آخر الأسبوع

قى ()(صحابه صائع التريكويط البون وزارة الصناعة والتجارة بحماية أكبر أ نقى دراسة استطلاعية لـ الأسواق ربات البيوت يبدين اراعهن في البطاقة التموينية · O حُندرة التحميل الطبية فائنة حُندقجي ونصاف



الأربعاء ٢٧ رجب ٢ شعبان ١٤١٢هـ الموافق - ٢ - ٢٦ كانون ثاني ١٩٩٢م المعدد (٢٩)

AL - ASWAQ JORDANIAN BUSINESS WEEKLY AMMAN 20 - 26 JAN. 1993 NO. 46 VOL 1

## واشنطن تثير الذعر في اسواق العالم مع دخول كلينتون

■ الدولار ارتفع الى ٥٠٠ فلس في الكويت ١ المليارات تحول من بنوك الظبيج الى البنوك الخارجية ١ المجمع المالي والبنكي الامريكي اكبر الرابحين(ص١٦)

## " الانسواق" تتابع قضايا النصب والاحتيال الدولي في الأردن

كتبت سلام الشوا

**مة وين**يه النوا

**لميادة** المحناق

**لمبسوم** المتديسا

عالمي للمطربا

**بيشة في** المركاز **ڻ لم تق**سجساوز

للمرطلة للتوس

العازف الجبث ي پصيعات 🖽

حفل وزند

السسر نست

ن **بعادت ن**ے دنا

استنث وأس لست

ا **الإف دولا**ر كدفحة

**برها ، الغ**ي الحط

مقررا أن تدبب

ة الجزائرية بعد ا

**هد في است**ذراح

خبول لهنا معنا دعنا العربى الاصريكي

على الحسقل - الى

كر الباعة للجمهور

بع **مرة يلغى** فيها

ة بأمسريكنا للمستبد

🛲 بدأت قضية نصب واحتيال الشبركات اليابانية الوهمية ورجال الأعسال النيجيريين الأعسال الأردنيين تاخذ بعدا رسميا جديدا ونلك حين تجاوبت شنكوى رجسال الأعسمسال التي تقلتنها الاستواق ضيمن متسابعساتهما لقضمية ظاهرة

نها عدد كبير من رجال الأعمال الارىنيين والعسرب وبخساصسة والسابانية والتي نشطت أي

النصب والإحتيال التي يتعرض عبر مراسلاتها لرجال الأعمال -واشسارت لهما 'الأسسواق' في سديها الماضي إلى وزير الاوان الأخير على نطاق واسع

وأخيرا ٨٠٠ ما طالبت به "الانسواق" بدأ يتحقق

السابانية أكد له الأسواق أن السنفارة قسامت بدورها بنقل الشكوى التي وريتهما مؤخرا

حيدر مراد : لجنة التحكيم تنظر قضايا عديدة والعصابات كسبت امــوالا طائلـــة

السفارة اليابانية في عمان تحيل قضية الشركات الوهمية الى الخارجية اليابانية

الشؤون الخارجية في طوكيو لدراسة المسالة من جوانبها القانونية واتضاد الإجراءات غُـيـر أن المسدر الذي رقض

التنبق بمدة زمنية محددة يتم في غضونها اتحاد الإجراءات

ولم يقف الأمر عند هذا الحد

بل تجاوزه لتشكيل لجنة

تنسيق مشتركة ما بين الغرفتين

تعقد اجتماعات دورية وبشكل

منتظم مرة كل اسبوعين للوقوف

على دراسة قضايا ومشكلات

منها الاقتصاد الاربني وهي وجود ثغرات تمنع ، احسانا ، المواعمة والتنسيق بين

السناسات التقدية والسياسات

العقبة حص٠١

الاحترازية اللازمة لمنع حدوث مثل هذه الحالات مستقبلا ، أكد في الوقت ذاته عسدم تحسمل السفارة اليابانية في عمان مسؤولية أعمال النصب التي الأعسمسال الأردنيين وقسال ان الصفقات التجارية هي مسالة

العمول به في وزارة الصناعة والتجارة حاليا . وتقوم اللجنة القانونية برئاسة الوزراء حاليا بدراسة الجنوانب القانونية للمسالة وابعاد تطبيقها بالتنسيق مع وزارة الصناعة وحسب ما خاصة بالقطاع التجاري في كلا اوضَ حت مصادر مطلعة في وزارة الصداعة السوقين/الأرنني والنَّساناني وقال أن هذه الصفقات غالبا ما والتحسارة فإن الالغاء سيكون على أساس أن اصدار رخصة الاستيراد والتصدير هو اجراء روتيني وليس اجراء - رقابي .

نظأم استصدار رخص الاستيراد والتصدير

واشسارت المصادر إلى أنه لم يحدث أبدا وأن قامت وزارة الصناعة والتجارة برفض اي طلب ■ علمت الأسواق أن البحث جار حاليا لألغاء من قبل التجار الأردنيين باصدار رخصة استيراد

أو تصدير مما يجعل وجود الرخصة امرا غير واوضحت المساس بانه سيكتفى بالاجراءات القانونية الأخرى لدى الاستيراد والتصدير والتي أهمها الاعتمادات المستندية والبيان الجمركي وغيرها من الأوراق الثبوتية مؤكدة يان الغاء الإجراء سيحفر النشاط التجاري ويرفع عن





لضط الادوية المعربة

في السوق الارىنى

اک منبر منبریة

المسدلة والرقابة الدوائية

السيد تايف الحمارية ، أن

هناك تنسعقا وثبقا بين

المدرية ودائرة الجمارك

اراقية الادوية للهربة

ومنع بخولها البلاد ، وتم

مصادرة الأدوية المهربة

المضبوطة . وطعان

الحمارنة المواطنين إلى أن

المدرية تقوم بعراقبة

وصلاحيتها واسعارها

ومطابقتها للمواصفات

المعددة موضحا أن

العقوبات للمخالفين تصل

احيانًا إلى اغلاق الصيدانات الخالفة

اصَافَة إلى العقويات التى

وتؤه السيد الحمارنة

نى حديثه لـ الأسواق الذي

رد فیه علی بعض ما جاء

على لسان تقيب الصيادلة

مؤخرا إلى أن للديرية

تهدب بالمواطنين جعيما

تقديم أي معلومات حقيقية

البيهم حول اي مخالفات

وتقاصيل صآة

في سوق النواء الأريثي -

تفرضها نقابة الصيابلة

الصنيليات

للأدوبة

العدد (١٧٧) من الأسواق و الذي دعت فيه العرفة بن للعمل المسترك

كاهل الوزارة اعباء كثيرة .

قيد الدراسة الآن لدى اللجنة القانونية في رئاسة الوزراء

■ الأسواق تششر نص مذكرة البنك الركنزي حول السمناع للبتواه والشركسات النالينة أدارة العسائظ الانتشهارية بالعبلات الاجنبية لغير القيمين أتربكا

 الأسواق تستطلع أراء المامعات الأهلية بقرار مجلس التعليم العالي إعلاة النقر في تعليمات الاعتماد . (﴿ اللَّهُ الْمُ

■ التنانى التعديد بين اسواق المسالم يمنع المناعبات الاردنيية اسام تنسدي الجبودة فأحراثا

 الاستثمار بالدينار الاردني حقق أعلى العوائد خلال علم ١٦ واستنمار الاسترليني خسر ٨٠١/١٥٥٥

ا وصاياً للمحاربين في مون العبلة . (حَنِيًّا)

 تقابة تعار تعم فبار العيارات تدائع من تنكاوت الالسمسار ا (ص١٩٥)

الندرة التنادسية لشركات الكمبيوتر تعكم سوق ٩٢ . فترا١١

ابيتر

لروس سيا: سقوه

حاما

الراس

بالأطبع

تقالييد

تال، ضع

البريان الشيرك

معورتها

## عنيدة واختلاف في وجهات 🗷 مسا طالبت به الاسسواق بضرورة تجسيس العلاقات النظر كقيادات وكمؤسسات الصناعة والتجارة وتعلق الأوساط الاقتصابية للهنية والشخصية بين غرفتي المناعبة والتجارة ، وكنلك الاوساط الاقتصابية ترى بأن اهمسيسة كسبسرى على خطوة

اللقاء تم على خلفية ضريبة المبيعات وأول

مشروع قانون الضريبة وما ابجاد مظلة مشتركة لقبادات فرضه من ضرورة تحرك القطاع التجاري والصناعي تتولى رسم تأثير قانون ضريبة المبيعات استرأتيجاته والنفاع عن عليه ، هو الذي أدى كما يبدو قضاياه .. تحقق هذا الأسبوع ، وتحقق في اعقاب الاجتماعات

القطاع الخاص وصولا إلى فقد عقدت الغرفتان اجتماعا افضل الحلول ويما يتماشى مع مشنتركا لبراسة الأسس إلتى لاذابة الجليد والقتور الذي البقية ص١٠ سيتبناها القطاع الضاص في اعترى العالقات ما بين غرفة "الانسواق" تسائل عن آثار مذكرة البنك المركزي ؟!

المصالحة التي عقبتها الغرفتان

سنوات من الأختلاف والتباعد ،

يوم امس الأول على خلف

"الاسواق" تعيد طرح السوال الاهم : كيف نضمن التنسيق وعدم التضارب بين السياسات النقدية والمالية والاستثمارية

> PKG لمحررالينوك في السوق

> > ● ● علمت الأســواق\* أن شركة مصانع الأردن للحديد والمطب حمالت مؤخرا على سوافسة وزارة المساعبا والتجارة وستطرح اسهمها للإنجيتيات العيام ذلال الأسيوعين المقبلين

القطاع الخاص الأربنى يشقيه

ترفع أسرة تحرير "الأسواق"

أَسُمَّى آيَّتَ التَّهَانِي لَحَضَرَّة صلحب الجلالة

The state of the s

क्रिक्ट भी रेज्या

والأسرة الاربنية .

بمناسبة ذكرى الإسراء والمعزاج

راس مّــال الشّـركــة يصل إلى ١٢ مليون بيتار أربتي اكتتب المؤسسون بـ ٧٥٪ من قيمة الاستهم ، ومن أبرز المؤسسين : بنك الإسكان ، أويتك المؤسسة المسرفية العربية، وينك الأردن، وتوفيق الفاخوري ، ومحمد العمد .. وأخرون ، وسيكون مسقس المصنع في مسدينة

• • سيعلن خلال اقل من شهر عن انشاء وبنك التمويل الأردني، الناتج عن لمج شركة بيت التصويل الأردني وشسركسة داركسو للاستثمار والإسكان ، ونلك براس مال ١٠ ماليين بينار مقسمة إلى ١٠ ملايين سهم ، ونكرت مصادر انه سيت احتساب القيمة الدفترية لسهم التسم ويل بواقع ١٠١٨٠ ليتارلكل حامل سهم وسيتم احتساب سهم داركو إُ بُواقِع ١٠٢٨ ديناروما تبقي سينتم اكتشابة لصندوق انخار موظفي ببت التمويل . هذا ويتسوقع أن يرأس

البنك السيد عيسى مصباح

﴿ الكاظمي •

🖀 التفسيرات للوحيدة ، غير

الرسمية ، التي جرى تداولها هذا الاستبوع لقرار المعنك الركري بزيادة الحد الاننى لاحتياطات البنوك للحلية لدى البنك المركزي ، هذه التفسيرات تقسول بأنَّ القسرار يأتي في مــوازَّاة حلقــة ١٣ من برنَّاه التصحيح الاقتصادي وبالذات في ثلاثة مواضيع هي الحد من التوسع في التسلم التسلم

المصرفينة ، وضبط معدلات التضخم والحد من الاستيراد

المالية والأهداف الاستثمارية ردود الفَـعل التي سجلتـها الأسسواق ، وبالذَّات من طرف والتنم وية ، فالسوول عن ادارات مصرفية ، تقول بأن هذا السياسة النقدية يطبق ما هو مطلوب منه وبالحد الأعلى الذي الإجراء النقدى من طرف المركزى يرفع عنه اية ملامة أو مساطة من شـــانه أن ينهب في نفس في النهاية وكذلك هو السؤول اتجاه اهداف برنامج التصحيح عنّ السياسة المالية أو المناط به بالقضايا الثلاث سأبقة النكر لكنه في النهاية يعيمنا إلى السياسة الاستثمارية ، لكن القضية المركرية التي يشكو

النقابة والمكاتب تناقش التعليمات غدا ٠٠

: مشروع نظام ممارسة المهنة يحل مشكلة بطالة الممنسين الهندسي في البسلاد مع ازدياد المهندس حسني ابوغيدا الذي

تحسدت الاستسواق حسول

الاسواق

🖿 يجــتــمع مــجاس نقــابة المنسسين وهيسته المكاتب في النقابة مع الكاتب الهنسسية لبحث وتقسير التعليمات والإجراءات والتعليمات الجديدة الخاصة بتنظيم العمل الهندسي في مجال الاستشارات الهندسية

والتى اثارت لمتجاجا واسعا لدى ألكاتب الهنسسية رصدت الاسواق جانبا منه دص١٠، ،

التعليمات والإجراءات الجديدة قال في مؤتمر صحفي أمس الأول أن أجتماع الخميس سينظر في اهلية التعليمات وسيعمل عل باورة اتفاق مع

واوضح انه تم الطلب من كافة الكآئب الهندسية تنفيذ هذه التعليمات لتنظيم العمل

هذه للكاتب حول آلية التنفيد الله المصلحة الجميم .

الإتقال لدى تويسونا يحمل مفموما متكاملا (ص٧) يمننون بذكرى الإسراء والمعزاج (ص۲ م ص۷)

يهنئ جرالة الحسين بذكرس الرسراء والمعراج

عند للكأتب للهنسية إلى أكثر

من ٩٠٠ مكتب ومراجعة مناطق

عسان الكبرى للحنصول على

انونات الصب قسيل تنفسيسا

الأساسات لأي مسيني بغرض

التساكسد من عسدم وجسود أية

مضالفات تنظيمية إضافة إلى

التاكد من سلامة المنشا من قبل

المهندس المشرف وعلى مسؤولية

المكتب الهندسي وذلك بغسرض

اجراءات مشددة

الجمهورالكريم عنابفتتاح في الجديد في:

عكدن الجمهوركة المنشة

أيباش والبنك العسري رعدت بنقديم الخدمات المضرفية إعتبارا من اليوم السبت ١٩٩٣/١/١٦

> السنك العسري شاع عدن - الجهورية المنية ستارع مسدرم هـــاتف: ٩٩٠١٤١ منطقة الملا ص.ت ، ۱۵۱۳۰ لفلا فاکس ، ۱۶۲۰۹۸

والإرن: ٢٠٠ قلس، ولبنان: ٥٠٠ قرش، وسوريا: ١٠ ل.س، والعراق: ٢٠ ناغير، والبحرين: ٢٠٠ قلس، وتسعوية وربالات، قطر، : ؛ ربالات، وقطر، : ؛ ربالات، وقلس، والامارات: العربية: ١٠ لينن: ١٠ قبس، والعراق: ٢٠ نيبيا: ١٠٠ ترهم، وتونس: ٢٠٠ قلس، والعربية: ١٠٠ للغرب: فوراهم، وعلل العربية وربالات، وقطر، العربية وربالات، وقطر، العربية وربالات، وقطر، والعربية وربالات، وقطر، العربية وربالات، وقطر، العربية وربالات، وقطر، والعربية وربالات، والعربي

JORDANIAN

WEEKLY

ASWAQ

**AEV**4

قدره ٥٠٥ سٽوات ، علما انه پختم

حالبا عقوية سجن منتها عشر

ستوات بتهم خداع المستثمرين .

والحكم بالسجن بحد اقصى قدره

هه٤ سنة على تشارلز كستسنغ

الشالث . الذي اقرح عنه بكفالة

ريثما يتم امتدار ألحكم رسميا

اتش كينتيغ حكما بالتنازل عن

ميلغ مقداره ٥,٥ ٣٦٥ مليون دولار

بموجب قانون الكسب غسس

المشسروع ، ودفع تعسويضسات

للمتضررين بسببه وغرامات

نقدية تُصُلُّ الى ١٨,٢٥ مليسون

يولار بينما يواجه الابن احتمال

التنازل عن مبلغ مقداره ٢٣١

مليون دولار ودفع مادزيد على ١٦

مليون دولار من الغرامات التقنية

محاكمة استمرت ثمانية اسابيع

استعرض ضلالها المعون

العامون في للتحكمة كدف استغل

تشارلن اتش كيتنيغ الابن صفقات

عقارية وهمية التضخيم بيانات

الارباح لشسركسة المسريكان

كونتيننتال كوربوريشن الني

تتخذ من مبيئة فيتبكس في ولاية

اريزونا مقرالها ، وجمعية

الادخار والتسليف لينكوان

ومقرها كليقورنيا ، التابعة

المسرقة على قضية انهيار

مؤسسات التسليف والأنخار

الاسريكية أن انهيار كينكوان

و كونتيننتال في نيسان (ابريل)

من العبام ١٩٨١ ، كلف الحكومية

الامريكية ٢,٦ بليون دولار وكبد

الستشمرين خُسائر مقدارها

مصاكمة كيتنيغ الابن وكيتينأ

محمق قسة من بيع سندات

للمستث مرين في أينكوان

و كونتيننتال فيمتها نصو ٢١٠

مسلايين دولار لتسمسويل اسلوب

معيشة باذخ شعل اسطولا من

الطائرات الخساصية والبسيبوت

للفساخسرة في عدد من الولايات

وشملت الصفقات العقدة

وقسال المنصون العساملون في

۲۸۸٫۸ مليون دولار .

وتقدر اللجنة الامسربكسة

وجامت الإدانة الفيئرانية بتد

ويحتمل ان يواجه تشاراز 🚓

يوم ١٥ أذار القبل.

🖪 يلحظ المتقبع لتطور حجم التسهيلات الانتمانية ومنذ منتصف العقد المنصرم وحتى نهاية عام ١٩٩٢ ، أن متوسط معدل نمو التسهيلات لم يتجاوز ٧٪ سنوبا ، وأن تنبنه يراوح ما بين ٥٪ إلى ٨٪ في أحس لحواله ، غير أن تقديرات نمو حجم التسهيلات لعام ١٩٩٢ تُظهر ارقامًا تزيد كثَّيرا عن متوسط معدل للنمو المعهود ، فهناك توقع لأن يكون عام ١٩٩٢ قد سجل زيادة بلغت في حجم التسهيلات الانتمانية المنوحة من قبل البنوك المرخصة .

والواقع أنه برغم أشمية معرقة تسبية النمو هذه وربطها بكل المتغيرات الافتصابية ذات العلاقة المناشرة بآعتبار ذُلِكُ أسساستينا وهامنا لما تدل عليته الزَّبَادة الْحَبَّادة فَي التسهيلات المقدمة لعام ١٩٩٢ ، إلَّا أن الحُكم على فاعلياً مَّذَهُ النَّسَيَةَ يَجِبُ أَنْ يَنْسَحَبُ إِلَى الحَكُمُ عَلَىٰ تَرَكَيْبُ هَذَهُ التسهيلات وكيفية توريعها على القطاعات .

فالسُوَّال لَهُمْ الذِّي يُغْرِض نَفْسه هنا هو هل هناك تغير ني قنواتَ التسهيلاتُ المنوحة ؟ أو بمعنىَ آخر ، هل هنأك اعَادة ترتيب في أولويات القطاعات المستنفيدة من هذه

وللإجابة على هذا التساؤل نقول: إن قطاع التجارة العامة لا يزال يتصدر القطاعات المستقيدة ويحظى بريع التسهيلات البنكية ، وأن قطاع الانشاءات بليه في الأهمية وبحظيّ بحوالي خَمس هذه التسهيلات وانه إذا ما استثنينا تلك التسهيلات المنوصة للقطاع العام فيكون عندها قطاعا التجارة والانشاءات قد استحود على نصف التسهيلات المُقَدِّمَةُ مِنْ الدِدُوكِ المُرهُمِيةِ للقِطاعِ الجَاصِ لِعام ١٩٩٢.

وحقيقة الأمر أن الخطأ لا يكمن في ارتفاع نصيب قطاعم التجارة والإنشاءات من حجم التسهيلات او في تقبيد البنك المركزي لسقف الائتمان المعنوح ، بل إن الأهم مَّن نلك هو ان يصار إلى وضع نسبة نعو متحركة للإنتمان وليست جأمنة بَحيث تَكُونَ هَذَّهِ النِّسِةِ مُحَصِّلَة لَسَقُوفَ قطاعَتُهُ تَحد نُسِب نمو التسهدلات لكافة القطاعات المستفيدة ولهذا أثر بالغ الأشمسيكة في أن يحث إدارات البنوك ليس على تقسيم التسهيلات للنبن يطرقون ابوابها من قطاعي التجارة والإنشاءات فتكون بنلك حصص السقف المعنوح لها بل ان تخرج من بين جدران البنك واروقة مكاتبه لتبحث عن فرصة استثمارية خارج نطاق هذين القطاعين فتدرسها وتروج لها وتقدمها جاهزة للاستثمار فعندها يتغير هيكل الائتمان وعندها تكون البنوك التجارية قد وضيعت اقدامها على طريق التطور النوعي في إداراتها واعمالها .

## الكويت تتجه لرمين نفطها ٥٠ وتعويض السكرتيرة ٥٦٧ الف جنيه فقط !!

ان اللذين يجسري الحسديث عن

منصادرة اعتوالهم ومطاردتهم

يقبوم بعنضنهم الأن بتنقديم

عروض في الولايات المتحدة

لتاسیس شُرکات به ٤٠٠ ملیون

وكشف النيباري عن جانب من

ممآرسات مكتب الإستشمار

الكويدي في لندن قسائلا أن

السرقات الصغيرة الى جانب

الكسيرة قد ارتكت وقبال على

سبيل المثال فقد صرف أحدهم

تعلويض نهساية خسعسة

السكرتيرة في المكتب سيلفسا

قدره ٦٧ الف جنيه استرليني

الف جنيبه تعويضات نهابة

خسدمسة لموظفين بريطانيين

تعساونوا مع بعض الموظفين

الكويتيين في بعض التجاورات

بولار فمن اين هذه الأموال ؟

🗷 عمليات الإختالاس الذهلة التي يتواصل الكشف عنها في السُّوقُ الْكويشي سواء في قطاعٌ الإستشمار الضارجي والنفط وكنتك المتبونيات الصعيبة للبنوك التي ترتبت على ازمــة انهيار سوق الأسهم في عام ١٩٨٧ يفعت (عضاء اللحنة المالية والإقتصابية في مجلس الأسلة الكويتي الى توقع رهن تفط الكويت أستحاد ديون الكويت الخبارجية الأضدة في التصاعد والبالغة حتى الآن ه. ٥ مليار بولار بعد أن كانت دولة الكويت تعلك فاكضنا ماليا وصرفت سبالغ تصل الي

> باكثر من ١٠٠ مليار دولار قبل أزعة الخليج ـ وقيد صبرح احبد اعتضباء المجلس وهو عبدالله النيباري

國 قدم الاقتصادي الكويتي جاسم السعدون نبذة عن رئيس مجموعة توراس ٰ الكويتية الَّتِي اعْلَنْتُ الْقَلَاسُها فِي اسْبِانْيا جِاء فَيْهَا انْ السَّيْرَة الذَّاتَيةَ التِّي جَعلَت مكتّب الاستثمار الكويّتي في لنّننْ يختار خافيير دّي لاروس لإدارة الاستثمارات الكويتية في اسبانيا تتمثل في :

خافيير بي لاروسا من مواليد أ٩٤٧ ، شبيد الطَّموح ومختص بالقانون وأدارة الاعمال وله ثلاثة اخوة قانونيين مما يؤهله لترتيب الاصور بشكل جيد وكان والده مصاميا للحكومة في استبانيا واتهم مِائتَلَاعِبِ فِي بَضَعَةً مَائِدِينَ مِنَ النولاراتِ وهربَ ليعيشُ فِي لَلنَّفِي حَتَّى لا يطاله القانون . كان مِنْدُ عامِ ١٩٨١ وحنتي عام ١٩٨٥ تأثيا للرئيس وعضوا منتدياً لبنك أشيرف على الافلاس لذ قدرت خسائره بحوالي المليار دولار ونلك بسبب سوء الادارة وسنوء النظام المحاسبي مما اوقعة

لاً، كل مساقستك كسان باوامس من رؤسائه الكويتيين بدأت السلطات 🍱 حالة الشلل التي اصابت مختلف قطاعات السوق الكويتي منذ عدة اسابيع ، مازالت تسيم عئي قطاعيات الاستهم والعبق وبقية الانشطة الاقتصابية ، نظراً

الاسواق

للتغاعلات الكبيرة التي ترتبت

على فضائح الاختلاسات المحلية

والضارجية التي تقدر بعشرات

المليسسارات من ألثولارات والمنتج

بدأت تنكشف انوار العديدين فيه

مُمن شعَلُوا أو يَشْبَعَلُونَ حَالِيهِ

مناصب كبيبرة في المؤسسات

الكويتية ، اضافة ألى المتورطين

وكبان ركبود السموق الكويثي

واختشاء النولار والعملات

الاجنبية من الأسواق وارتفاع

استعار صرفتها الى استعار عدر

مستوقة مئذ عشرات السنين ، قد

بنغت ذروتها ، لدى است قالة

محساقظ للبنك المركدري الشسيخ

سعود تاصر الصباح وهرب عيد

الفتاح البدر رئيس مجلس الدارة

شركة ناقلات النفط الكويتية الى

الخارج قبل يومين من صدور امر

القاء للقبض عليه للتحقيق معه

ياختلاس ١٠٠ مليون دولار من

أنشركة عن طريق الأحتيال والقاء

انقبض على نائبه حسن قبازرد .

في الوقت الذي كان فيه عدد من

المطوبين بعدة قضايا إختالاس

يصاولون تصفية ممتلكاتهم في

الكويت من المسوال وعسقسارات

وشركات اسهم وسيارات فخعة

تخصبهم وتخص اقراد اسرهم

ومتهم الشيخ فهد محمد الصياح

الرئيس السابق لكتب الاستثمار

في لندن وقسؤاد جسعسفس المدير

السابق وخنالد المسياح احبد

للدراء ولخرين ، مما اثار مشاعر

المسنر والتسرقب في السسوق

الكويتي الذي وصلت الاعمسال أمى

وبينما وأصل النولار الاسريكي

لختراق حاجرُ ال ٣٠٠ فلس وسم

إلساعات قوية حول تخفيض

رسمي منتظر ببن لحظة واخسري

الدول وتسبيوا لها بالاضرار .

الكويتي والتي خسرت راس مالها

البالغ أم مليارات دولار ، اضافة

الى حــوالي ملياري دولار ديون

الإتهامات ضد الشيخ فهد الصياح

واحمد جعفر اللذين قيل انهم مع

اخرين ، اختلسوا وحولوا خارج

استبانتها منا بصل الى ثلاثة

مليارات دولار من اموال المجموعة

وفي الوقت الذي اكسد فسيسه

قطاعاته مرحلة الشلل.

من العائلة الحاكمة .

للكويتيين افرادأ واستخمارات

ىقولون.

ويدقق المسيوولون في مقوضية سوق الاسهم الاسبانية الاستسانية منذ العيام ١٩٨٦ بعهدته الشهر الجاري .

الاسبانية التحقيق فيما كشفه عن مخالفات قانونية ترتكبها إيضا الإدارة الحالبة لمكتب الاستثمارات ووفقأ لصحيفة فايننشدال تايمز فمان مملاحقة استبانيا

بدات تأخذ ابعدادا اوسع بعد أعشرافات دي لاروسيا . وتدرس مغوضية سوق الاسهم الاسبانية الحالية ماكشفه دي لاروسا عن هذه الاستثمارات. ووفقاً لاقواله فان مجموعة توراس التي اعلنت افلاسها تملك ألأن مايصل ٧٠٪ من مسجم وعنة بريما العقبارية الإسبيانية وليس ٤٣٪ كما يقول الكويندون كما انهم يعلكون أكثر من تصف مجموعة ايركروس في مجال الكيماويات وليس ٢٩٪ كما

في الوثائق المتوافرة ليتوصلوا الأي كنفية نشوء اميراطورية مكتب الاستشمارات الكويتي وكيفية انهيارها في الاشهر الستة الْمَاضِية . ألا أن المُسؤولين هؤلاء يركزون على دراسة شركة كريما التي وضعت في عهدة الصارس القنضبائي بعبد وضع توراس وكان مكتب الاستشمار

ومجموعة توراس وقبل هذأ التبدل حدث اصران متعلقان بقرض هامرستون هما ان القرض تقاسمه بنك 'بارييا' مع بنكو سانتندير وقبل وصول الدارة الجديدة الى مقر توراس دعمت الإدارة السابقة الاتفاق مع باربيا يضمانات مباشرة من

فاصر ستون . وكان يملكها

وفي ايار (مايو) من العام

للاضي ، تيدلت الادارة في كل من

مكتب الاست شمار الكويتي

بالاشتراك مع توراس.

ستوراس ريما خضوعا لضغوط من للصرف . ومع هذا كله وحبه السيد محمد النوري، الرئيس التنفيذي الاعلى الجديد لمجموعة توراس في ٨ تموز (يوايسو)

المُاضِي رسبائل الى 'هامبرستون' في هولندا وجزر الانتسل . وقال في رسائله أنه تم اعلام توراس بأن هامرستون عبرت عن تسديد ميونها وان توراس دفسعت لبنك سيانتندين ١٧,٤

مليسون دولار لانها كسفسلة هامسرسلسون ، وفي ١٣ تمور (يوليـو) المُلضَّى وجَـةُ المسيَّدُ النوري كستسابا الى باريبسا السويسري في جنيف يعترف فيه بالاتفاق مسعسه ويان توراس ضمنت مباشرة القرض المقدم

اتلانتكو بطلب وضعها تحت الحيراسة القصائية وضع هذه البنوك في موقف صعب ، لأن لجوء شيركة بريما يمكن أن يكون بمثابة سابقة ، تلحأ بعدها الشركات القرعية الاخرى الى نفس الاسلوب للتهرب

ارخنتاريا

كاخامتريد

سائتائنير

سنترال هيسيانو

كلخامدبترانيو

يلدار بيتكايا

من سداد الديون المستحقة عليها وبمقتضى قوائين الافلاس ضان المصنفى القيضيائي يقبوم بتدييد نسية مايحصل عليه كل دائن من اصول الشركة بعد بيعها . وتقسوم هذه البنوك الدائنة الان بالتنسيق فسما بينها من اجل مواجهة مكتب الاستثمار الكويتي نغسسه بديون هذه الشسركسات

الفرعية والزآمه بدفعها فضائح الاستثمار في امريكا وبريطانيا

اما في الولايات المتحدة التي

من منتجع فينيشيان ريزورت المتبقية ومقدارها ٥٥٪.

ووفقأ لمكتب للشال للكويتي الذي براسه الاقتصادي جاسا

ان كيتينغ يبني بشكل باذخ ويبالغ في التكاليفُ . ويقول التقرير ان مكتب الاستثمار الكويتي نفع في مقابل الحصنة المذكورة مبلغا أعلى بكثير من التكلفة وعالية جدا لو

لكن في تشرين الثاني من

وغندق كريسنت هوتل في اريزونا بمليغ مقداره ١٧٣٠٥ مليون دولار من مؤسسة الإنخار والتسليف البنكوان الذي كان يملك الحصلة

دبون مكتب الاستثمار للبثوك الاستانية امليون ليزيتاه

البيدوس فيواوناهن

w

EVI

1.75

السعودن فأن الصنفقة ثمت على رغم اعتقاد مساهمي مؤسسة الإنخار والتسليف وخبراء العقار

سسبت على اسساس العبائد المحتمل

عداً عَنْ مُلكِيتَه لِتُوراسُ . وَفي العام ١٩٩٠ . عندما قرر الكتب شطب محموعية توراس من سجلات البورصة الاسبانية في مسريد ، دفع المكتب للمساهمين مزيجاً من السيولة ومن اسهم لبنك تاريبا" . بريماً ذات السعر الباهظ إلا ان توراس كانت تقترض بضمان من بريما وكنان من المهم لذلك ابقناء

للدينار الكويتي مقابل العملات الاجنبية ، شهدّ سوق الاسهم بما اسعار الاسهم جيدة ، ولهذا مدت في ثلك أسهم البنوك والشركات الرئيسة تراجعات متتالية مع توراس الى عملية دعم الاسهم لكي تحسول دون عسودة استهم تكشف المعلومات عن مستورطين كثيرين في قضابا الاختلاسات 'بريّما' الى السوق . وفي ١٥و٣ شباط (قبراير) و ٢ ادار (مارس) الملية والخارجية . وفي الوقت ۱۹۹۰ ، اشتسرت شسرکسة الذي بدات فيه الهيئة ألعامة حديثاً في هولندا وجزر الانتبل، مشترين لحصصها في شركات ٢, ٣٢٦, ٣٢٥ مليسون سيسهم من لحلية متعددة كشركة امريكانا استهم بريما أي حبوالي ١٢،٤٥ للاغذية وشركة صناعة وتجارة في الْمُنَّةُ مِنْ اسْتُهِمِ الشَّيرِكَـةَ . وتم الورق وغسيسرها من الشسركسات ، تمويل عملية الشراء هذه بقرض بدات المصاكم في استبانيا بلغت قيمته ٢٠ ، ١٠ بليون بيزيتا والولايات المتستسدة بمطاردة (٨٩ مليون جنيه استرايني) من كويتنين واخترين تسبيبوا فم

بنك باريباً السويسري . وتم افلاسات الاستثمارات الكوبتية الاتفاق على قرض في ١٥ شباط في الخارج وخرقوا قوانين هذه (فبراير) وكانت الاستهم اضافة الى وديعة مصرفية بقيمة ١٤ ففي استبانيا التي شهدت مليون دولار ضماداً للقرض . فضيحة افلاس مجموعة "توراس" التي يملكها مكتب الإستشمار

كما وقعت توراس عقداً مع 'باريبا' السويسري تضمن بموجيه للمصرف الحق ببيع تورأس استهم بريما التي لديه نى اي وقت يشاء بما يغطى قيمة القرض المقدم اشركة هامرستون أضافة الى التكاليف للتى تكبيها 'باريبا' في تقديم القرضُ ، ويدور للسؤال الآن حول من يعلك شركة 'هارمستون' ، ويقول السيد فؤاد جعفر ، الذي كمان المدير الاداري العام لمكتب الاستشمار الكويتي

الكويتى يملك معظم اسهم 'بريما' ویما ان توراس سے

الضمانه اعتبر السيد النوري 'بأريبا' بخصوص اسهم 'بريما' اي جهة اخرى . ومن للواطيخ ان الس

التي تعرضت لَهَا الاستَثمارات الكويتية في اسبانيا . وتريد المصارف الدائنة

لشركات مجموعة توراس الضغط للاسراع بتسوية مستحقاتها لدى الشركات الفرعية ، لان هذه الشركات لاتتاثر يقرار محكمة

مدريد وضع المجموعة القابضة او الشبركية الام تحت الحيراسية

الشركة "هامرستون" في ٢٢ ايار (مسايو) للماضي ، والذي سسدده (دفعه) البتك بالقعل في السابع من تموز (يوليسو) الماضي ويموجب هذا الكتاب نفع السيد النوري مبلغ ٣٩,٩ مليون دولار

تفاصيل الاتفاق مع باريبا ملعاة ويبدو انه وجه تعليمات الى وكتت تنطلب للبكم بموجب هذا الكتاب ان تتعهدوا بالاحتفاظ بالاسهم لحسابنا وليس لحساب

النوري ومكتب الاستثمار الكويتي كانا في حرج أ ققد كانا يحاولان الايتسعباد عن مسوج ودات "هامرستون" (اسهم شركة "بريما" الاانهسما لم يكونا يعتشرفان صراحية بملكيية هذه الاستهم ، وكانا يقولان لنهما كانا مجرد كفيل . ألا أنهما كانا يبدوان ايضا وكأنهما يمارسان سلطة وسيطرة على هذه الاسهم . ويتساعل احد مصرفيي منريد للأذآ ينفع أحنهم ملايين الدولارات لقاء شبئ لايمكله وتعد المصارف الاسبانية من اكير المتضررين من سرقة القرن

القضائية للتصفية . لكن خطوة شركة بريما التنمية العقارية

شهدت ضياع مليارات النولارات الكويتية من خلال الاستثمار في شركة سانتاني الامريكية للتنقيب والصغر والهندسة فقد ادانت المكمة القيسرالية في لوس انجليس رجل الاعمال والمسرف الاسريكي تشبارلز اتش كستند الابن وابنه تشارلز كيتنغ الثالث شريكا مكتب الإستثمار الكويتي

في صفقنات عقارات فنانق في الولايات المتشحسدة ، يكل تهم الاحتيال والكسب غير الشروع الموجهة اليهما ، بأستثناء واخدة ، المرتبط معظمها بقضية أنهيار متؤسسة التسليف والانضار الامريكية لينكولن والشركة الام كوربوريشن التي كنان يراسها

ووجيدت هيشة المعلقين في المحكمية الفييسراليية في لوس انجليس ، بعد التداول خمسة أيام ، ان تشارلز اتش كيتنغ الابن مننب بالتهم ال ١٣ الموجهة اليه وتشعل الكسب غيس المسروع والتامس والاحتيال والتلاعب بالاوراق المالية وتقل للوجودات المسروقة ، وان تشارلز كيتينغ الثالث منتب ب ١٣ تهمة مماثلة .

ولم تتوصل هيئة للحلفين الى قرار حول تهمة كسب غير مشروع ولحدة موجهة الي؛ تشارلز كيتنغ الثالث . ووعنت القاضية ماريانا بغالزر التي تراست جلسة المحكمة وقرات الادانات انها سنجرى تُحقّيقًا منفصلاً في التهمة الأخيرةً

التابعة فوسترلاين حصة ١٥٪

ويعود ارتباط كيتينغ الابن الثالث بمكتب الاستثمار الكويتي الى العام ١٩٨٧ ، عندما اشتري الكتب في لندن من خيلال شركته وتحمل ادانة تشارلز أتش

العام ١٩٨٩ ، انهارت موسسة ليتكولن واستولت سؤسسة "أر. تي . سي التي انبطت بها مهمة تصفيلة مؤسسات التسليف والانشار الامريكية المنهارة . على

الموجبودات التبايعية ل البنكوان" ومن بينها منتجع فينيشيان ريزورت وفندق كريسنت هوتل . ووافق مكتب الاشتنت المشت الكويتي ، بصفته مالك حصة ال ه ٤٪ في العقارين، على استيلاء

المحققين الفيديراليين في الولايات المتحدة على العقبارين في أواثل تشرين الشائي من العام ١٩٨٩، بعد اشهر من الاتصالات بين

صدرت عن القضية في ثلك الفترة واشترى مكتب الاستثمار الكويَّتي في لنَّنن ، خَـلال تَصِفِيةٌ كينكولن في تشــرين الأول من العام ١٩٩١ ، حصة الله ٥٥ المتنقبة من قسينسشسيسان ريزورت وكريسنت هوتل بمبلغ مقداره مر١١١ مليسون دولاًر من دون الدخسول في مسرّاد ، على رغم اعتقاد خبراء العقار ان السّعر كسان أعلى من السسعسر الذي

يستحقة العقاران في ظروف تَصغية الشركة الملكة المتهارة . ويقدر تقرير الشال ان قرار شراء للنسبة الباقية من العقارين ، بموجب اتفساق يقسضى بدفع نسية عشرة في المئة من القيمة مقدما والباقي على اقساط بسعر فائدة على الدولار قدرها ١٠,٥٪ سنويا ، سيــؤدي الى خــسائر بتراوح بین ۲۰و۳۰ ملیسون دولار لمكتب الاستثمار الكويتى نتيجة انخفاض القيمة الفعلية للعقارين

كيتنيغ حكما بالسجن بحد اقصى

التي رتبها كيتينغ الابن وكيتينغ التَّالَثُ ، التي عَرَضَت على هيئة المُحلقِينُ المُؤلِّفَةُ مِن سِيعَةً رِحِيلٍ وخسمس نسساء ، بيع الاراضي باسعار مذفضة للاصدقاء والشركات التجاريين الذين دفعوا مقدما في معظم الأحيان جزءا من قيمة الصَّفقات من قروض حصلوا عليها من لينكوان

وادعى كيشينغ الابن الشالث النهما مقلسان مثل للستثمرين في الينوكلن وكونتيننتال وقال ستيفن نيل محامى كيتينغ الابن والثالث أن الإدائة ليس لها أساس ولاتدعمها البراهان مشيرا الى انه سيستانف الحكم

في مطلع ١٩٩٠ ، أنه طلب اليه انّ في مشكلة مديونيات صعبة . يمننون جلالة اللك الحسين المكار السبية الإسسراء والمعراج الشريفين

جلالة الملك علية المستق الوجهة للتجارة (هونداي) بمناسبة الإسراء والمعراج الشريفين بمناسبة الإسراء والمعراج الشريفين علي المستق عن الإسراء والمعراج الشريفين علي المستق عن الإسراء والمعراج المستق عن الإسراء والمعراج المستق عن الإسراء والمعراج المستق عن الإسراء والمستق عن الإستان الإسراء والمستق عن الإستان الإستان الإستان المستق الإستان الإستان المستق المستق

مدير عام وموظفو شركة مصنع الأسك للفلترات والصناعات المعدنية يتقدمون من حضرة صاحب الجلالة

الملك المسيح المعظيم بأسمى آيات التمنئة والتبريك بمناسبة الاسراء والمعراج الشريفين

أعانه الله على جلالته وعلى الامتين العربية والإسلامية بالخير والبركات

الزرقاء - طريق المصفاة تلفون: ٢٢٧٨٢٦

مدير عام وموظفو محموط خميس الصناعية يتقدمون من حصرة صاحب الحلالة الملك المسين المعظم بأسمى آيات التهنئة والتبريك الإسراء والمعراج الشريفين

أبو علندا - مثلث سحاب - خلف شركة مرسيدس هاتف: ۷۲۲۸۸۷

الأربعاء ٢٧ رجب ٣ شعبان ١٤١٣هـ الموافق ٢٠ ـ ٢٦ كانون ثاني ١٩٩٢م العدد (٤٦)

**Gue** 

ها المسلم مايق حمسارات المسلمة والرقامة المسلمة والرقامة المسلمة والرقامة المسلمات برسون مسلمات والدواء مسلمات والدواء للمسلم عالمة الدواده

المثلث ويسمس مست بسب وصح الله لها علاقة بالموامقن وأواد الله لها علاقة بالموامقن وأواده المثلث الصبيدلانية ، والدخليس

يل الدواء من حسيل

عن سور نايت على الانتجاء أو أدورة

مير ولاد من مصالى غنين رسمية ولا قتاعم من قبل المساسين لا المدوية من وجود الصحيفي على راس عطمه وسياعية : كانيونية مهرس ومراقب الادون وسن : العقاقيس الخطوة) يسم المن صرفها متعرف المستوان المسدلاني سنوم بهران الاعربة بعوجب وصدفات عينة ويلتزم بأداء المهدة وشاهة فطيعات الني تصنوعا وزارة لسنة ، ومن مطابقة الأموية الموبودة في متناول المحمود مرب المسلق المصدة من خلال لعصها في مضير مستوية ولله الموالية ، وأعرب عز الله في ان يطعشن الجسسهود عَى السنوى النواني الأرسي الله المالية المديرية عسب

والمساعدة المواطن وتعنونه أمير مي. فيند نايف حمارية أشار أد لوحظهن خسلال السسحسية لأففاضا ملعوسا تنعيضاتها تتنجة الاستعرار والحسر ونتجة وراقبة مقتشس المديرج والتوائي ونتصاون المحسسات وللعقوبات الوادعة أمتي تعوه على للخالفين في سجدمعد، وه قة حسة تصل المنقب بية الا احبيان تستسيسوة إنبى أعسه لصبطبة معا يسميء إس سعم المبيلة ، اصافه إلى حقوبا

للله الصيابلة التي سوفت لداز التبايين وهي عيضوءة واكبل للمستبين حسميت ب A 600 97

قللويب العليا في المسعد الدهر فرالناصية الليعنبة سندتج للكولنز للتولمي الاصور المتحادثاها مؤسسات ألسبوق خباش له.. الفكر الذائني على ﴿نصبه النطط والبوامح

ورافقا نهذم الهيئة شحود الله عيد. الملغية السنسادس أغيارا النس لم تستسان و با بعق م وستنفئ عفنسان مت الملتوة القصبيوة الملهبدوة منشبه الفترة المقسلة،

والتنطيط لعاملي ضنب المخنة فوليسية ومسؤسسيات مسلما أخذت لخسفسته منة ا المساده الرئيس ألى

بخبرة تذكو لمكي ألتسج الغيبادة . انني اسو حيالك عندما الخسيس. وتعلل شسونجة بحاذ

والصناعي بين الدول المشاركة

اما بالنسية للعارضين على

اختلاف جنسياتهم الفرنسية

والعربية وغيرها فإن من بينهم

المسترين للماواد الصناعية

النين يصتلون ألكانة الثانية

بالنسبة للصائع أمسانة إلى

مراكز التحليل والبحوث العامة

والضّاصية التي تهيف إلى تطبيق نتائج الاضتراعات

والترويج التكنولوجي ونتائج

وكانت الشركات المتناعدة

الأردنية قد تمكنت من خطلال

مشاركتها بمعرضين دوليين من

التسوقيع على عندة عقود مع

شركات أجنبية دولية لتصنيغ

قطع الغيار لمنتجات اوروبية .

حسب ما يقول النكتور عميش.

اذ تم التعاقد مع احدى الشركات

الحلبة لتبصنيع قطع شيبار

سينارة البيجو القرنسية

وغيرها من المتجات

صناعات معدنية : ٧ قروض

صناعات خشيية : • قروض

الشَّارِيعُ سَياحَية . وتم منح شركة جديدة قرضاً

يقيمة ٣٥٠ الف سينار لإقامة قرية سياحية في الطبية

الواقعة قرب البتراء تشتمل على ٨٦ غرفة تحوي

١٥٦ سريراً أَصْافَة الى عدة مطاعم ومحلات تجاريةً

ومجمع للحرف الينوية ويركة سياحة مع مركز

رياضي وحمام تركى وقاعة اجتماعات . وسأهم

١١٠ آلافٌ سِنار لَتُمويل انشاء استراحة سياحية في

وطنيبة متعنية بدعم القطاع الصناعي والسيباحي

وقطاع الحرفيين . وهو يقدم تسهيلاتُه التي تشملُ

تمويل الموجودات الثابته من ابنية وماكينات وعدد

وادوات وتجهيزات بنسبة اقصاها ٥٠٪ من تكلفة

المشروع و ١٥٪ للمناطق النائية ولمدة اقصاها ١٧

عاماً مع مهلة دفع قد تصل ٣ سنوات حسب برنامج

ا خىي

تقالبرو

نال عبر

البريام. الشيري

معورتع

Fey 2

لعدد (يَّهُ

ومنح مشروع سيأهي جديد لخر قرضأ بقيمة

الجدير بالذكر ان ينك الإنماء الصناعي مؤسسة

البيتك يميلغ ١٥٠ ألف سينار من راس مال الشركة

أما في قطاع السياحة فقد قدمت الينوك قروضاً

مناعات ورقية . ٣ قروض

صناعات نسيجية : فقروض

منطقة الطفيلة طريق الكرك .

الأبحاث وقطع الغيار

سيعقد في مدينة تولوز الفرنسية

الصنّاعـيــة من أوروبا ودول

الشسسرق الأوسط وامسسريكا

وقسأل أن العسرض يكتسب

اهمية خاصة باعتباره ليس

معرضا لغايات العرض فعلاوة

على تحقيق الهدف الأساسي من

المشاركة الأردنية وهو التعريف

بالأردن والجسودة التي ارتقت

البها مستوى الصناعة الأربنية

على المسعديدين العربي

والدّولي هو أنه معرّض التدّادلُ

والتزويد إذ تقوم كافة الشركات

المشاركة يعرض منتجاتها

وحلجاتها من قطع الغيار أو

النتحات الجاهزة وهي بنلك

تحصل على عروض شرائية

لمنتجاتها وفي الوقت ذاته

عروض شرائية اخرى تؤمن لها

حاجاتها بمعنى أن الشركة

تقوم ببيع منتجاتها وشراء

واشار الدكتور عميش إلى

النجاح الكيئين الذي صقف

معارض تولوز على مدى الأعوام

الثلاثة للاضية وإلى السمعة

الدواية التي تحظّى بها بسبب قدرتها على اجتذاب رجال

الاعتمسال والزوار للخستسمسين

بالصناعة والتجارة الأمر الذي

ينجم عنه عقد الصفقات وتوقيع

العقود وزيادة التبائل التجأري

عشرات المشاريع الصناعية تستكمل البناء بتمويل من بنك الانماء الصناعي

حاجاتها الصناعية .

الشمالية واسيا

د. عميش : المعـرض ذو اهـمـيـة خاصــة

الشركات تقوم ببيع منتجاتها وشراء حاجاتها

■ تعلق وزارة الصناعــ

والتجارة أهمية كبرى على

الشاركة الأردنية في معرض

سيام لعام ٩٣ SIAM التيالل

والتزويد الصناعي لدول البحر

الأبيض المتوسط ألذي من المقرد

انعقاده في مطلع أذار القادم

في مدينة تولوز القرنسية وهي

وقال النكتور سمير عميش

مدير وحدة التعاقد والشاركة

الصناعية بوزارة الصناعة

والتحسارة - أن الوزارة تولى

أهتساسا خناصنا يمشناركية

الشركات الصناعية الأربنية

يهذا المعرض الدولي المتخصص

كما من للتوقع أنَّ يسقر عنه

نتائج ايجابية في اعقاب

النجاح الكبير الذي حققته من

خلال مشاركتها بمعرض

سامست، في تونس ومعرض والمست، في العساصسمية

الفرنسية باريس العسام

وعن معرض سيام اوضح

الدكتور عميش هو المعرض

التخصمي الرابع على التوالم

ومتناعبة تواوز القبرنسي

في وقت متاخر من عام ١٩٩٢

شيستعل للشاريع المتناعية والشياحية

والحرفية التي حصلت على قروض من بنك الانماء

الْصناعيّ في علَّم ١٩٩٣ ، مابِّداته في عام ١٩٩٧ ، ولم

تتمكن (بعضها) من انجاز مابداته خلال العام

خصوصًا تلك للشاريع التي حَصَلَتُ على القروضُ

الشهور التسعة الاولى من عام ١٢ مامجموعة ١٥٤

قرضاً قيمتها ٢٢ مليون و ٣٣ الف بينار . ووافق

البِّنَكِ خَـلَالَ الربِعِ الشَّالَثُ مِنْ العَامِ عَلَى ٧٧ قَـرَضَا

قنمتها ٨ ملايع و ١٦٧ الف دينار أشاريع مساعية

و ٣ قروض بقيمة ٩٨٠ الف دينار الشاريع سياحية و

٣ قروض بقيمة ٦٠ الف دينار اشاريع خدمية . ومن

بين القروض للمنوحة تم منح ٢٤ قرضاً لمساريم

جُنْيِدةً وَ ٣٧ قَـرضاً لِمُسَارِيعٍ قَـالمة وبِلَعْت نِسبةً

القروض المنوحة لتمويل الماكينات ٥، ٧٠٪ ويناء

وقنرت التكاليف الاستتثمارية للمشاريع التى

حصلت على قروض لاغراض انشباء لبنية وشراء

الات ومعدات وتجهيزات بحوائي ٣٠ مليون و٢٠٠

صناعات غذائية : ٩ قروض

للصائع ١, ٢٠٪ من قيمة القروض الصناعية .

الف دينار موزعة على النحو التاليّ :

صناعة كيماوية : ٦ قروض

مناعات بلاستيكية : ٥ قروض

وقد بنغ عند القروض التي قنمها البنك خالل

اشبهبر مسبينة صناعبيبة ة

الدول المتنقدمة . واستعباره

مدروسة من قبل وزارة الصحة

وأشار أن هناك محاولات عديدة

من قيل الشركات الأجنبية ومن

عسدة سنوات لزيادة استعسار

الأدوية المستحوردة إلا أن

الرَزْلُرة وقفت أمام ذلكُ بحرَّم لما

واضاف أن الصناعة النوائية

استطاعت مسشكورة أن تؤمن

تغطية دوائية لسوقنا الأربني

وصلت نسبها ٧٠٪ حيث هناك ٧ُ

محدانع ادوية محلية وتوجد

الأربنى أصبحت متسعددة

ليست بالمهمة السهلة ، وأوضح

أن السوق الاردني يستورد

وحول البنية التحنيية في

الإراضي للحستلة قسال أن هذه

البنية تُحتَاج إلى العمل من تحت

المسقس في سجنالات خنيسات

التلفون والطرق وشبكة الكهرباء

والميناء وغيرها ،

المساعات القائمة

حاليا قال انها

تشعل صناعات

الاثناث ومسسوك

البناء ومشات من

الصناعيات

النالاستبكية

والإنوات المتزلية

العساملة قسال ان

هناك اكثر من ٢٠٠

الف سيبق لهم

التمل في الاستواق

الانسرائيلية قد

اد تسفسادوا من

حرات العديد من

انميناعيات

والتكتولوجسيسا

الستخسة فيها

وهمرصيدكبير

يمكن الاعتصاد

عليسه في الدرحلة

وعن القسوى

له من ضرر على المواطن .

## اجراءات مشددة لضبط الادوية المهربة في السوق الاردني

الدواء . وبالفعل حولت إلى

مديرية الرقابة الدوائية عدة

قضايا وصويرت الكميات من

قبل الجمارك ، فيما تم ضبط

بعض الصيدليات وتم اتضاد

أجراءات رادعة بحقها وصلت

إلى الاغلاق وهو اجراء سديد

وأغساف أن هذه للعشارسسات

(تهريب الدواء) يمكن أن يحدث

في اي مــجستــمع ولكن كــون مجتمعنا صغير ومتماسك ، فإن

حجم للخالفات بهذا الخصوص

هني قلبيلة وأقل من بلدان

الصيطيآت من حيث الالتزام

بالاستعمار المقبررة من قميل

الوزارة وان المديرية تتخف

فتني وجريا صيبي

والإحم لاحل حشدا

إلاقتم مناداب عني

المالية التشاب الداري

مرت لصائب السابية

خسلائها المرتده

الحكمة كنع بالسفعل

فيتشيغ ثائبل صطاد

لة الشفيجيد بيايان

بركسية أتمسالك

**ئة ق**يئوكس شي ولإية

الهاءوجسسب

للمورثية والشابعة 🕊

فلحمة الاسترسمة

**ى النص**سيب أنهيب

ألتسليف والإذار

ئ **الهيا**ر تبطور

**را في نيس**ان عاريل

والأركشف التحديث

**۲ بلیو**ن دولار وند

وغبون المعاملون فر

**متبيغ الا**بن وشيميا

ع استخلف اسا

أسلة من بدع سندان

**مرين ف**ي البنكايان

**ل قيعته**ا نمر ا

**ي لقدم**ويل استوا

وع شعل استفولا اد

**دُـامِـة** والسِبِون

ل**سي عسد**ن سن المتولايات

والصعبت تاستها

ليتينغ الابز ولينبغ

ئ**ي** عرضت على في<sup>ن</sup>

المله من سبعة رجالا

سناء ، بيح الاراضي

مظم الاحيان جزءاما

**ت م**ن قروض حص<sup>لوا</sup>

فيتنينغ الإبن الثالث

ن مثل آلمستنسريهانخ

مونتينست الله

محامي تستينغ الاس

لادانة ليس لها أساس

بواهين مشيرا الى لله

منتان

بنبن

化本本本本本本主

79914 Hore ([1])

تكولن

جيڪم .

ن **دو**لار

ببسائر مشدارة

، **کوربو**ریشن ،

منبر منبرية الصبيئلة والرقابة التواثيبة في وزارة الصبحة اللاستواق أن التنفيديش على الصيطيات والدواء مستمر ومكثق ويشنعل كناقنة الثواجي التى لها علاقة بالمواطن واداء الخدمة الصيدلانية ، والتفتيش على الدواء من خسلال عسيتات قاريت على الانتهاء أو أدوية واردة من مصابن غير رسمية ، ويتم التاكبد من قبل المقتشين في المديرية من وجود الصيدلي على رأس عمله وسلامة الأدوية وتضربنها ومراقبة الادوية العقاقيس الخطرة) بالتباكد من صبرتها بالطرق المسليعة وإن الصيدلاني يلتزم بصرف الانوية بموجب وصنفات طبية ويلتزم باداء المهنة وكافة التعليمات التي تصدرها وزارة الصحة ، ومن مطابقة الأثوية الموجددة فيمتناول الجمهور للمواصفات للحددة من خلال الرقابة الدوائية ، وأعرب عن الرقابة الدوائية ، امله في أن يطمئن الجمهور على المستوى النوائي الأردني من خالال رقابة للديرية علية ومساعدة المواطن وتعاونه مع

🖩 اكد السيد نايف جمارنة

السيد نايف حمارنة اشار انه لوحظمن خبلال السبجبلات انخفاضا ملموسا للمخالفات نتسجة الاستمرار والجنية ونتبجة مراتبة مفتشي المعربة غلى العنبمل الصب والدوائي ولتعاون الصياداة وللعقويآت الرادعة التى تفرض على للخالفين في مجتمعنا وهم قلة حست تصل العنقبوية في احسيسان كسشسيسرة إلى اغسلاؤ الصيطية مما يسيء إلى سمعة الصيداية ، اضافة إلى عقوبات تقابة الصيابلة التي توقعها لجان التسابيب وهي عقبويات

واكد السيد حسارنة أن

الإصراءات المناسسة بحق أي مخالفً للأسعار ، واوضح انه تم ضبط مخالفين وأن اختالاف الأسعار ليس في المستحضرات الجاهزة الستورية وإنعا هناك اختلاف في اسعار التركيب الدوائي الذي يقسوم يه الصيائلة . مشيرا أن اختلاف اسعار الدواء من صيدكية إلى أخرى تحكمه برجة عالية من اخالاقية الصيادلة ، وأوضح للمسواطنين بأن المدرية على استعداد للتعامل مع الشكاوي

بهنذا الخنصنوص بكل جندية وأعرب عن اسفه أنه لم تصلّ

للدائرة شكاوى من هذا القييل موضحنا أنه لينست كل شكوى يمكن أن تكون موضوعية حيث

تقييسها أن مديرية الرقابة الدوائية تشغاضي عن بعض الصيابات المخالفة ، أكد أن للديرية لا يمكن أن تمارس هذا

للديرية ، ورحب السبيد نايفُ وردا على منا اشنارت إلينه نقيانة الصبابلة على لسان حمارنة باي تعاون تبديه نقابة الصيب الله مع المديرية على الرضيسة القسادون ومن أجل

مصلحة الوطن والمواطن واكد السيد حمارنة أن عدد

حسدد سلطة الرقسابة من قسبل

اللوضوع لأنه مخالفة صريحة

## مشاريع جديدة ستعزز الاهن الدوائي في الاردن .

السيد نايف حمارنة أن المدرية

أن النقابة رفعت تعديلات على القانون من إجل السماح لها بالرقابة فإن هذم للتعديلات لم يجسر حستى الان اقدارها ونحن ملتزمون بالقانون الحالى الذي

تهاية عام ١٩٨٨ . وفي عام ١٩٩٩

انْحُفْض بُصيب الفَرِدُ مِنْ النَاتِجِ

القومي الإجمالي في المتوسط

بحسوالي ٢١,١٤٪ أيَّ أن النَّاتج

القومى للفرد الواحد انخفض

بحــوالّي ٣٦,٣٪ في الضــفــة وانخفض بحوالي ٤٠٠٤٪ في غزة

في الوقت الذي توقفت فيية ٥٠٪

منّ المؤسسات الصناعية عن

للعمل لعدم قدرتها على للصعود

والتجارة في الاراضي المحتلة عن

التي قامت بجولات عربية ودولية

للاطُّلاع على مُحْتلقَة جوانب ادارة

السوق بقطاعاته الكفتالفة

واكتساب الخبرة في مختلف

المجالات قد طالبت بفتح الاسواق

العربية والدولية لمنتجات الضفة

وغزة وقد اوضح رئيس الغرفة

الْتَجَارِيَة بِقطَّاع غَزْة فِي حينه أن

الحكومة الايطالية ستساهم مع

رجال اعمال من الضفة والقطاع

فَيْ انْشَاء مشروع براسمال ١٤

مليون دولار التصدير عصائر

الحمضيات الى اوروبا ، وثلك

لاستغلال الفائض من الحمضيات

وكان وقود من غرف الصناعة

امام السياسات الاسرائيلية .

القانون الحالي تحديد مفتشين من قبل نقابة الصيائلة ، فرغم

هي ٩٣٩ صيدلية و٧٠ مستودع

، واوضح أن المسيسليسات المضالفة عن طريق الاستجراد غير الرسعى أصبحت تسبتها

أقل علم ١٩٩٢ عن عام ١٩٩١ . . . وعن للوضع الدوائي الأردني

القضية إذا حست حالة مصدة ، الوية صلى تاريخ ١١/١/١٩٣١ وحول للقتشين من قبل الدائرة

الكشف التاني والمباشرة في جسيدية الهسا في دول أورويا العمل ، إما الصيندليات التي الشرقية مثل رومانيا وروسيا اعطيتٌ رخصا فهي اكثر من الت رغم أن فستح أسبواق دوائيسة

حينه عن محادثات مع مصر حول

السماح باستخدام الموانيء

المصرية خاصة بور سعيد ونميأط

لتصدير النتجات الفلسطينية من

خلالها بدلا من تعرضها التلف في

الموانىء الإسرائيليـــة ، كـمــا تد

التباحث حول مشاركة منتحات

**الضفة الغربية وت**طاع غَزْة في

الاسسواق والمُعسارِض لَلْحسرية

التصنيع الزراعي

المنتصادي في الهيئة الزراعية في

قطاع غَرَة قالَ مؤخرا في مقابلة

مع راديو لندن ان الاقتصاد في

الأراضي للحتلة كان مبنيا على

عدة ركائر منها الصدادرات

الزراعية التي يصل حجم الانتاج

منها ٥٠ الف طن في غزة والتي لم

الثلث وياسعار متدنية جدا في

اسرائيل ، وعليه فإن القدرح هو

قسيام صناعات تعتمد على

الت صنيع الزراعي وزيادة

التصيير للدول العربية والافريقية

للتى تستورد حاجاتها الان من

اوروبا باسعار مرتفعة جدا .

يعد الان يستفيد منها الآبسي

السيد عمر شعبان الباحث

ل**تسهيل عمليات الل**سويق .

لَجُولِتُهَا العَالِيةِ فَهِي في أسيا ، وأشار أن عند المسدليات في وافريقيا واوروبا وامريكا تغير مستمر حيث أن المنيرية لأ والنول العسرييسة ، وتقسوم تعتبر الصيطية عاملة إلا بعد صناعتنا الدوائية يفتح اسواق

بعض الأدوية غير المستعة لنيه مستل الهسرمسونات لاعستسسارات الكلفة حيث أن كلفة تصنيعها

دعسا للواطئين للاطمستنان وان الانتساج الأردني الدوائي من

كمديرية ، وأعرب عن خشيته من على الصيطيات ، اوضح أن هذا التفتيش يحكمه قانون مزاولة مهنة الصيبلة وقيله تصنيد للمقتش الذي له سلطة محددة في القسانون . ولا يوجسد في

في الأردن أعلى من كلفسسة استيرادها لهذا يلجأ الأردن الى استيرادها من الخارج .

## مشاريع مستقبلية لفتح مصانع والانتاج الحالي يغطي ٧٠٠٠ من حاجات السوق اخسرى تعسريزا لامننا الدوائي وأعسرب عن امله أن تتسج مسادرات الاردن الدوائيسة ٦٠ القوانين واللوائح ، وأن لدينا اوضنح انه سنسمع شکاوی من الصيدليات حتى الآن في الأردن مليون دينار لعام ١٩٩٢ ، حيث خُلالُ البِثُ المِباشرُ لكنها غير من الوثائق مسا يفسيسد هذه أن أسسواق تصدير الدواء

أن تكون بعض الشكاوى لهسا مقاميد غير سليمة . وحسول الأدوية للهسرية والتنسيق مع الجمارك اوضح

محندة بالمنبط المنيئلية

ومكانها ولم يتم الاتصال بنا

اتصلت بالجحارك لتحسديد

الرقابة على المراكر الجمركية الراقية الدواء المهرب واخياف

أن الجحمارك قنامت منشكورة باتخاذ الإجسراءات اللازمة

وتشنديد الرقابة على تهريب

٩٣ عام التدريب المكثف نقهيدا لإدارة السوق في الضفة الغربية وغزة

置 يتوقع وفقا لتقديرات هيئة التدريبُ العليا في الصَّفَّة الغربية

ستحتاجهم ألمؤسسات المختلفة .

القترة القصيرة الماضية كما. ستشهد الفترة المقبلة دورات تدريبية متعسدة في الإدارة الفنية الرئيسة ومؤسسات أخرى

وقطاع غزة أن يكون عسام ١٩٩٣ مَن النَّاحية الفعلية سنة تُجهيز الكوادر لتولي الأمور المختلفة في

ووفقا لهذه الهيئة للكونة من ثمانية اشخاص فإن البرنامج

تتحول تدريحيا الى نشاط مركزى

مؤسسات ألسوق خلال فخرة الحكم الذاتي على الصبعيب معصه المستورين المناب المعالم التقني والترف صصي واعداد الخطط والبرامج .

التحريبي الضخم الذي تشكل الولايات المتحدة الاسريكية واوروبا الكفيل الرئيس له اضافة الَّى مُنْظَمَاتُ الْأَمَمُ الْمُتَحَدَّةُ بِضُعَ في حسسسانياته ٤٥ الق مسوطف

وستكون عمليات التدريب سعتدة بشبسول القطاعين العام والخَاصُ قيهاً ، وقد شُهدَتُ

المواقة والتخطيط اعاملين ضمن الطواقم . حَيْثُ آخَنْتَ قَضْيَةَ التَّسْيِةِ

لى حياة مثات من للعنبين بها في الصَّفة وغرة . الجسدير بالنكسر أن وفسدا امريكيا قام مؤخرا بإجراء نراسة

شاملة للإحتىاجات والطاقة البشرية الملائمة للأعمال الإدارية . كما يجري العمل على اختيار مجموعة من الكوادر لإرسالها

إلى الولايات المتحدة من أجل اجتيار بورات رفيعة المستوى . كما أن فرنسا تعمل على تدريب مهندين في مجال الإتصالات كما تعمل كندا على تأهيل عمال مهرة وكذلك اعضاء هيئة التنريب من جانب آخر فقد شهدت

الضفة الغربية وغزة خلال العام الماضي نسبة بطالة بلغت ٤٥٪ من

حجم القوى العاملة . وتاتي هذه النسبة في ضوء الأرقام التي تفيد بأن حجم التجارة الضارجية المُسقة والقطاع مع استرائيل أو من خلالها يبلغ اكثر من ٨٠٪ وأن

الواردات التي تنصل الاراضي المُحْتَلُة عبر اسرائيل تبلغ ١٠٪ من اجمالي الواردات -وحسب التقديرات أسأن

الاراضي للحستلة فسقست تلث

في الاراضي المحسِّنلة والذي يعَّثل أه من الانتاج ، كما تحدث في ناتجها القومي الاجمالي في

 لا يتمتع ميكي كانتور ، الرجل الذي اضتاره الرئيس المنتخب بيل كلينتون لمنصب الممثل التجاري الولايات المتحدة بخبرة تذكر في التجارة الخارجية، ولكن له باع طويل في ألنافسة .

أأني تصريح لصحيفة بوست قال كانتور عن نفسه أنني لا استطيع أن أتحمل الخسارة . انني اسوا شخص قد تراه طوال حياتك عندما لحس ، انني اصاب بالجنون. وتمثل شركة كانتور بعض المؤسسات 

القوية ، ومنها شركة ليتون للصناعات ، ومؤسسة لوكهيد ، ومارتن ماريتا ، وجنرال اليكتريك، ويونايتيد اير لاينز، واتلانتيك ريتشفيلد ، وكميكال بانكينغ

وقد لأنشعر بعض المهتمين بحماية البيئة بالارتياح نحو اختيار كانتور وكان قد قاد حملة تكلفت عدة ملايين الدولارات في ١٩٨٨ نيابة عن ارماند هامر وشركته اوتكسيدندال بدروليوم ، القيام بمبادرة لإجراء استطلاع للراي على مستوى الولاية للسَّمَاحِ بِالتَنقَيِبِ عَنْ النَّفَظ تَجِّاهُ سَاحَلُ كاليفورنيا .

ووققا لدراسة حديثة نشرها المركز العام للمؤسسات الصناعية الإسرائيلية فإن الصداعة في الأراضي للحتلة تتنكل ما نسبته ه - ٧٪ من لحـمــاني الإنتــاح المنتاعي الإسرائتلي وترتفع هذه النسبية في صناعات الاحتنية والإزباء والاغتبة والناكولات لشمعل الى ١٠٪. ومن وجهة نظر احد الإقتصابيين فإن القلق في الصناعات الإسرائيلية مصنوه (صدان المتناعات المقيقة التي تجدلها متنفسا في اسواق الصناعة العربية بينما لا تحد مثال هذه التوجهات لدى اصحاب الصفاعات الإلكترونية والأقيلة التي ما رالت

## هذا وقد أبدي الصناعيون الإسرائيليون سؤكرا قلقهم من فتح الصدود في الضفة

الغريبة وقطاع غزة للتجارة الخارجية الإسواق الصناعية العرب تفتقرلها ..



and the second s

HOUSE BALANCE

🗷 هي عبارة عن بيان يقدم

الى كل مصرف من المصارف الإعضاء في غرفة القاصة

المحلية بالمبالغ المطلوب منه

تسديدها للمصارف الأخرى

الداخلية فيقصديها اجراء

تقاص بين أوامر بيع الاوراق

المالية العائدة لعملاء مجبرف

مادون المرور بالبسورصية،

وتنتم وفق اجراءات معيفة

بواجه الإفلاس

🔳 ىتىسىرض فندق

بلازا في نيسويورك

التبابع لمؤسسة دونالذ

ترامب لشبح الافلاس

وتحاول المؤسسة أن

تعطى دائنيها ٤٩٪ مَنْ

اسهم الفندق في مقابل

الديون المستحقة لهمس

ترامب بمقتضى الاتفاق

الجديد على تسهيلات

في الدفع واعبادة جدولة

بيون قيمتها ٥٥٠ مليون

دولار تم رهن العسقسان

المؤسيسية انهشا

ومقرضيها يتوقعون

النجاة من شبيح الإفلاقي

في غضون شهر واحد :

ً وكـــان اثنان من

النوادي الليلية التأبعة

للمؤسسة في اتلانتيك

سيتي ونيوجرسي قد

طلبا حماية قانونية صد

الافلاس في شبهر مايو

العسادة حسدولة بيون

قيمتها ٣٨ مليون دولار.

وقسد وافق احسد بنوك

الائتمان التابعة لمؤسسة

سيتي كوربوريشن على

مد فسترة السيمياح

والسيداد لمناغ أأقي

مليون دولار امريكي

ييون متراكمة على فتدق

بلازا بحبث بتباحلة

السنداد من عنام ١٩٩٣

الى عبام ١٩٩٦م كيميا

وافقت مؤسسة مصرفية

كوربوريشن ايضنا على

اعفاء مؤسسة ترامب من

ديون قيمتها ١٢٥ مليون

دولار امريكي بالضمان

الشخصي في مقابل

ملكسة ٤٩ في المائة من

استهم فندق بلازا وهو

أحد الفنادق الشهيرة في

مانهاتن ويطل على

مستدرة سنتسرال بارك،

وبمقدرور موسستة

وقال متحدث بإسم

وتحصل مؤسسة

اما عمليات القياضية

Part seem connect with the I have the

The state of the s

المعانية بمن ويستعلق المرابع و بلاستها المراجع المراجع و المراجع ال

والمساوات دولاد ويورد ويعدم

المتسالالتها إلى المصان ووي

المن المتعارة ، النقاع المنصور جلَّه

المعلوي تشويفاري الاستحساء

المتعوار التصالى الإقساهماء الأه

التنوينيات ومنتجنات سنمسوش

الك العالمي، وتأنن دينوسة ه

لللج للعلى للعام بالمشني الشام

في المنطقة ويجلع مستوسعة الإه ولعد، وتنصصر الفليمية عي

ولد أوضح معهد درست ــ

ا**وائنتظر ثا**نج آن عامم اعضار

عام اللها وتشوغه المحمد الإنسا

الوول معز المنا

## افلاس ۱۸۱ بنکا امریکا عام ۱۹۹۲ و١٢٠ بنكا ينتظرها الإقلاس عام ١٩٩٣

🗷 للعنام السنابع على القبوالي تستتعير للصنارف الأمريكيية لأوضاع من الفَشَّل المُعَزَايِدُ الأَمِّرِ الذي يدفع المحلِّلين الى ٱلْقُولِ يان المؤسسات المالية الأمريكية لم تتجاوز بعد أسوا ازماتها ، تقارير المحللين اشبارت إلى أن ١٨١ حالة افلاس قد تم تسجيلها العبُّام الماضي وأن من بين المؤسسسات هذه ١٢٢ بنكا و٥٠ مؤسسة انخارية ، ويعثل هذا الرقم تراجعا عن ذلك المسجل عام ١٩٩١ والذي وصل الى ٢٩٥ حالة افلاس واقل من نصف حالات الإقلاسُ في عَام ١٩٨٩ عندما اشبهرت ٥٣٥ مؤسسة مالية

وطيقا للتعديلات الأضيرة فإن اصول المؤسسات المالية الفاشلة العام الماضي يصل إلى ١٤ مليار دولار ، اي حوالي نصف أصبول المؤسسَّات المالُكِة الخناسرة عنام ١٩٩١ والتي وصلت الى ١٥٥ مليسار دولار ، وبالرغم من تراجع الأرقسام المسحلة للمؤسسات المالية القاشلة إلا أن المحللين ما يزالون غُمر مُتَفَائِلُينَ بِقَرِبِ ثَهَايَةَ للعاصفةُ التَّى تَصْرُبِ المُصَارَفُ

ويقول خبير مصرفي امريكي أن المصارف الأسريكية تمر حالياً في منتصف حالة الهبوط وأن الامور ما تزال تسير نحو الاسوا وأن ما يتم اعلانه من ارقام حاليا يتعلق بارباح وهمية وان نُسَبّة كبيرة من الأرباح المُعلنَّة التي سَجِلتَها المُؤْسَسَاتُ المُصرفية الأمريكية العام الماضي والبالغة حوالي ٢٩ مليار دولار تُعُـود إلى الفُّرق الكَبِير بيُّن استعار الفائدة في الأجل القصير وأسعارها في الأجل الطويل.

وعن التوقعات فيّ العام الجديد ، يقول المطلون بان اوضاع ما لا يقل عن ١٩ مؤسسة الخارية يبلغ اجمالي اصولها ٢٧ مليار دولار تشير الي قرب افلاسها مع احتمال تعرض العديد غيرها لنفس المصير خلال الاشهر الاثنى عشر المقبلة المطلون يتموق عون كذلك أفلاس عدد من البنوك في العام الجديد وْبِالنَّحِدِيدُ تَلْكُ التِي تَتْرَاوِحُ اصْوِلْهَا مَا بِينْ ٢٠ ـ ٣٠ مَلْيَارُ نُولُار

وان عند هذه البنوك المحتمل انهيبارها قد يصل إلى ١٢٥ مصرفنا باصبول تصل إلى ٧٦ ملينار دولار ويضيف هؤلاء أن ظروف اسعار الفائدة ستكون عامل الحسم في أفلاس العشرات من البدوك الصغيرة ،

## ٨٠ دولة تبيع مئات الآلاف والسي : من الشركات للقطاع الخاص

🕿 وضعت ٨٠ دولة في العالم قضية التخاصية على رأس جدول أعصالها خلال الأعوام الماضية ، كما تم بيع ١٠٧ ألاف شركة منها (٧ الاف) و ١٠٠٠ الف شركة بيع تجرئة وتوريع من القطاع العام إلى القطاع الخاص .

ر، و و و الشرقية والاتحاد السوفياتي سابقا فان مئات الآلاف من الشركات الحكومية بدءا من متاجر التجزئة إلى المجمعات الصناعية الضخمة تنتظر البيع خلال السنوات المقطة كنتبجة لانتقال اقتصابيات هذه الدول إلى اقتصاد السوق ووفقا لتقرير اصدره البنك الدولي للتنمية والتعمير فإن عمليات التخاصية قد حدثت بشكل متفاوت في دول أمريكا اللاتبنية وجنوب أسيا وشرقها وفي دول الشرق الاوسط وافريقيا فَفَى أَمْرِيكا اللَّاتينية مَثلًا ، تُمُّ بِيع ٨٠٠ شركة للقَّطاع الضَّاص وخاصة في الأرجنتين وشيلي والمكسيِّك وفي أفريقياً ٣٧٣ شركة و١٢٧ شركة في أسياً و٨٥ شُركة في الشرق الأوسط وشمال افريقيا وتتضمن الشركات التي تم بيعها للقطاع الخاص شركات إنشاءالبنية التحتية والاساسية، مثل شركات النقل والاتصالات والمولدات الكهربائية وتشير الدراسية التي أعدها البنك الدولي للتعمير والتنمية إلى أن الشركات الملوكة للدولة والتي تم سعها للمستثمرين كأنت تعا وذلك لعدة أسباب من أهمها أنها لا تعطى حوافّر أنتاج وأرباحا مناسبة مثل شركات القطاع الخاص ، كما أنهاغالباً ما تُقدم تقارير محاسبية غير مطابقة للواقع . أما بالنسبة للشركات الاستتثمارية فإنَّها تعتبر الربيح المعدلُ الأسياسي لمعدلات الأداء ، وبالنسبة لنمُط الادارة فأن الشيركات الحكومية تعانى من مَشْكَلَةَ الْجِهَارُ الادارِيِّ الْمُتَضَحَمِ ، وَغَيْرِ الْوُهُلِّ . كَمَا أَنَهُ غَالَبًا ما يكون مقيداً باهداف ووجهات اساسية عند اتخاذ القرار ومن الإمثلة على ذلك أن الشبركات الحكومية قد تضطر لتوقليف أعداد كبيرة من العمال دون حاجة العمل اليهم وذلك لأسباب سياسية . كما أن هذه الشركات قد تلجا لبيع منتجاتها باسعار أقل من السوق وهو ما يمنع الادارة من تقديم النتائج السنوية لميزانية الشركة بشكل مرض كما أن الشركات الحكومية تقضي على فرص المنافسية في السوق ، ولا تواجه أي مخاطر بشانَّ إعلان إفالسها لما تقدمه لها الحكومة من دعم مساشر وغير مُعِاشَىرُ ، عَندُما تَتَعَرِضُ لْلْحُسْائِرُ وَلِثَلِكَ فَأَنْهُ عَندِما تَنخُلُ الشركة الحكومية مع شركة خاصة في منافسة بالسوق فإن استمرار الشركة الحكومية في السوق يعتمد على رغية الحكومة في ذلك سواء من خلال حمايتها أو دعمها أو الاتني

## المطالبة بإخراج أموال اعضاء مجالس ادارات البنوك ومحققي الحسابات وعائلاتهم من نظام تا مين الودائع في مصر

🛎 تعددت الأراء في مصس حول صندوق التأمين على الودائع الذي يدخل العمل في الجهاز المصرفي لأول مزة وتتمثل خلاصة هذه الآراء والإيضاحات فيما يلي : \* الصندوق الجديد سيعمل بحصيلة تصاعدية تبدأ بـ ١٢٠

مليون جنيه مصري ساهم البنك المركزي بنسبة ٥٠٪ منها ومثلها من البنوك العاملة في مصر بواقع ٥. ٠٪ من حجم الصندوق سيغطي مختلف عملات الإيداع الاجنبية والمحلية

\* الصندوق هيئة مستقلة لا تخضع لقوانين الحكومة أو

القطاع العام تعمل دون تدخل السلطة التنفيينية النقدية ، وسيتكون السلطة الاشسرافيية من جيانب البنك المركزي فيقط وبضوابط فنية تم وضعها بعد دراسات لمختلف الصناديق

\* أغلب أعضاء مجلس أدارة الصندوق من البنك المركزي . \* يحقق التكافل بين البنوك في الحفاظ على مدخرات صغار

\* الحد الاقصني لتغطية المخاطر هو تعويض المودع حتى ١٠٠ الف جنيه والوديعة التي تقل عن هذا المبلغ تصرف كاملة . \* بعضُ البِّنوكُ ذَاتَ المرَّاكِسِرُ الماليسةُ القُّـوْيةُ تَعَــثـرضُ على الضوابط الخاصة بالاشتراك في الصنبوق وترغب في تطبيق نسب الإشتراك في الصندوق على أساس نسب متناقصة على شرائح الودائع لكل بنك بحيث تقل نسبة الاشتراك كلما زايت شرائح الودائع . ونلك باعتبار الودائع التي تصل قيمتها إلى ٥٠٠ طيون جنّيه تكون النسبة عليها ١٪ و ٢٠. ٠٪ للودائع التي تتراح قيمتها بين نصف مليار ومليار دولار

للمحرر المالي

العملات الأخرى .

هربوا للدولار ما بين ١٠ . ١٤٪ ،

فيما تكبد الذين كأنوا قد لجاوا

للاستترليني (طمعاً في معدلً

الفائدة المرتفع) خسائر تتراوح ما

يين ١٣ ـ ٨١٪ . وكسانت اسسواق

🗷 صيدر ملؤخرا في لندن عن 🗖

مسربة الحطافي البسورصية

وتضمن اقوالا لمنة خبير من

المضاربين في بورصة العملات

قدموا خلالها نصائح لمن بريد

التبعثامل مع العسكات والاوراق

وجاء في خلاصة الكناب عشر

لا تسبح ابدا ضد التيار

بل اركب الموجبة واندفع معه

واستسلم تماما للسوق واتركها

تقويك الى حيث تنجه فإذا

انجهت الإسعار ناحية معينة فلا

تقف معاكسا لها وأشتر العملة

التي يرتفع سنعرها وبع العملة

التي كانت قيمتها في النزول ،

واعلم انه لا يوجد سعر بالسوق لا

يمكن تخطيه ، فلكل سعر مرتفع

سيعشر اعلى منه ولكل سيعسر

منخفض سعر ادنى منه فلا تغير

اتحاهك الا اذا تاكدت ان الاسعار

ایال ان تتعاقد علی عملیة

دارك امب مقف

جديدة او تضيف الى صعاملة

قسمة دون ان تحدد مسبقا نقطة

الخيسيارة Stopoadea الى

المصرف او السمسار المتعامل معه

الإفي الاتجاه المرغوب لاتجاه

الاستعار فعندما يتحرك السوق

ضدك فيلا تفضل الميل الى الغياء

وقف الخسسارة ولا تتمرك للامل

فرصة للاستحواذ عليك والتغلي

على عقبلانستك اي لا تهرب الي

عالم خيالي مطابق لواقع الاسعار

في السبوق فنقل امبر وقف

لا تلغ اسر وقف الحسارة

بمجرد التعاقد على أي عملية .

بدأت فعلا في تغيير اتجاهها .

المالية بيعا وشراء

وصابا للمضاربين هي:

■ حقق الدينار الأربني بالنسبة للنين استثمروا به عام ٩٢ عائدا مجزيا إذا ما قورن بالعوائد الأخير . ففي الوقت الذي سارع فيه المتسنبنبة بحسنة على العمسلات العديد من اصحاب رؤوس العالمية الرئيسة . وحسب قناعات الأسوال والمستثمرين بالحنيه المحللين الماليين وإدارات المحفاظ الاستتركيني واللير الإيطالي إلى فبإن الرهان الاستنشمساري على الْهُرُوبُ للْأَسْتَثَمَّارُ فَي الدُولارُ فَإِنَّ العديد من المستثمرين الأردنيين البينار الأرسي لعسام ١٣ يبسو مريحا سواء قيما يتعلق بسعر والأجانب وجدوا أن الاستثمار الفائدة الإيداعية أو فيماً يتصل باستقرار سعر صرفه تجاه فقي الربع الشالث من عنام ٩٢ خسر المستثمرون الأربنيون الذين

بالدينار الأفضل لهم من الجنيه واللبر الإبطالي نتيجة انخفاض قيمته الكبيرة حيث انخفض مقابل البيئار بنسبة -١٣.٨٪ للجنيه و-٩ ٦٣٪ للير الإيطالي ، فالذين حولوا استثماراتهم على السِنَّارُ حَقَّقُوا عَائِداً مَا يُوازِي نسب انخفاض العملية والنين يقوا على استثماراتهم بالجنيه

واللير حتى انهيار العملية حققوا الاستثمار في العملات العالمية قد شهدت طوال عام ٩٢ مفاجات سائر مايوازي بنسب انخفاضهم أمام الدينار أنفلت الجميع حسب وصف ورغم ارتفياع استعبار صبرف مجلة الإيكونوميست في عندها الدولار أمام الدينار بنسبة +٢.١٪

والمآرك +٢٪ والقيرنك الفيرنسي بنسية +٩. ١٪ والين اليابائي بنسبة ٣.١٪ فإنَّ السَّنَّتُ مَرِينٌ وجدوا أن الاستشمار بالدينار الأردني افضل قيمة ارتفاع سعر ٠- ١٠ ٤ عائد

الفرنك الفرنسي و ٢,٦٠/ عائد المارك

٨١ خسائر الاستثمار بالاسترليني و ٧٠١ باللير الايطالي

فيما اظهرت أكشر من عملة أوروبية قوة ملصوطة تمثلت في العائد الكبير على الاستثمار فيها وبخاصة الفرنك الفرنسي الذي وإن تراجع أمام الدولار بنسية

والمفاجآت في سوق الصرف ففي الوقت الذي انخفضت فيه

لفائدة عليه مقابل الدولار أو الين إلا أن المتعاملين بالمضاربات استفادوا من الإرتفاعات في أسعار هذه العصلات مقابل النبنار وحققوا ارباحا تعادل الأرتفاعات في هذه العملات مقابل الدينار .

العسالمي انعكس على سسوق الاستثمار في العملات العالمية. قسمة الجنيه الآسترليني واللير الإيطالي سارع العسديد من اصحاب رؤوس ألاموال للهروب من العملات الأوروبية المنهارة إلى

٣.١٪ فقد حقق عائدا اجماليا بنسبة ٩.٦٪ وتلك بفضل معدلات الفائدة عليه والتي وصلت إلى ١٠٪ وبنفس النتيجة تقريبا حقق المارك الإلماني الذي كانت عائداته الإجممالية ٦٠٦٪ وإن كمان الأستثمار فيه قد اتسم بخطورة

اكبر من الاستثمار في الفرنك الفرنسي الذي بدأ في قسرات متقطعة وكانه على وشك اللحاق بالجنيسة الاستسرليني والليسر الإيطالي في انهيارهما المحزن، وكانت العملتان البريطانية والإيطالية قد حققتا أسوا نتائج على قائمة العملات الأوروبية فقد عانى المستثمرون في الاسترليني من خسسائر بنسبة ١.٨٪ ونلك بسبب تراجع العملة البريطانية أمام الدولار بنسبة ١٦٪ في حين سجلت الإستثمارات في اللير الإيطالي خسائر بنسبة ٢٠٧٪.

وليس حقائق موكدة . احتر

وَهُو مِا يُعْرِفُ بِالتَّدَاوُلُ الشَّارَي

الذي يعرض صابحه احيانا للقتل

الخطأ يسرعة من اهم مقومات . النجاح في السوق وتُنكر دائما انه اذا كان الحظ قد حالفك كثيرا



عندا كبيرا من المراكز ذأت الاتجاه يؤدي الى الخسسارة على المدى الواحد في أن واحد ، أي لا تضع كل البيض في سلة واحدة فحركة .-\* اذا اخطأت التــــقــــلير السوق المعاكسة ريما ادت الي

ويخلت عملية خاسرة لا تمعن في الخطأ اضافة الى مركزك الخاسر ، الصواب هو ان تقوم بتصفية مركزك وتخرج من السوق بموقف الخسارة عند النقطة الني حستها قيل انشبائك للمركز ، أو يتحول مركزك من الخسارة الى المكسب نتيجة تغير سعر السوق لصالحك

والتكيف مع المستنجدات في السوق ، فالقدرة على تصحيحً

إلى تكثيف المنافسة بين البنوك .

أن هناك أياًما ستهبط فيها اسعار كل العملات المشتراه وترتفع فيها استعبار كل العبصيلات المساعية ،

> احصر خسارتك القصوى في المائة من راسم الك المخصص للمضاربة على العملات ولا تأخذ

ع شيعر السوق عن السعر يبعها فيعد هيوط سغر ألسوق عن السعر المباع به وهو ما يعرف . Trailing Thestop الاستعار

لحس الريح . لعملية بعينها في حدود خمسة

خسارة في كل هذه المراكز واعلم فأهرب من هذه الايام واستخلها في الاستمتاع بنواحي الحياة الآخسرى ، ذلك أن المُضسَّارِية عَلَى

\* لا تحاول التقاط اعلى او ادنى على امل البسيع بأعلى

الاسعار والشراء بالناها ، لأن تلك

الخسارة ، مسموح به فقط في الإتصاه المأمول للعملية أي ألى اعلى في حالة شراء العملة بعد المسترى به أو الى ادنى في حالة باستدراج الامر في اتجاه حركة

\* والذي يكون من شسانه تحسويل الامر في الواقع الى أمسر

العسمسلات بجب ان نظل دائمها مصدرا للمتعة والسرور. احتفظ بمرونة الصركة

مرة واحدة فهذا معناه الخسارة!!

، تنكس اهم بند في المصاربة الصحيحة وهو : اوقَّف حُسَائرك في مسهدها واترك ارباحك تزيد وتنمو ، لأن علماء النفس الامريكيين في دراستهم عن نفسية الستثمرين يقولون ان معظمهم بيف ضلون الربح البسيط على المذعرة المسوية لتحسين ريح كبير ، بينما يتمانون في المخاطرة في اتجاه الخسارة اذ يفضلون المحازفة الحمقاء على الخسارة الصنغيرة المؤكدة ونتبجة لذلك تميل غالبية الناس الى فعل عجس ما يتطلبه النجاح في السوق، هم باخدون الآرباح بمجرد ظه ورها ، ويتركون الخسارة تتفاقم دون ضابط، بدلا من تطبيق مبدأ خسارة صغيرة مــؤكــدة بدلا من مكسب بعــــد

مشكوك فيه ، في النهاية يقول كتاب خبراء البورصة لا تسمح ابدا لخسارة صغيرة ان تتفاقم وتصبح كارثة اخرج من السوق فورا ثم عد بعد ذلك من جديد ولا تتجاهل هذه القواعد الذهبية ولو

## الودائع العائمسة لأول مسرة وسقف الودائع الثابتة اربع سنوات

■ بدأت البابان تستعد لتنفيذ اصلاحات شاملة للنظام المالي والتي تستنهدف كسس الحواجز في القطاع المالي المقسم وأعلنت وزارة المالية اليبابانية أنهيا سنتسمج للبنوك يتلقى ودائع ذات فَائدة عَائمة لأول مرة ، وكذلك تلقى ودائع ذات فائدةً ثابتةً تصل مدتها إلى اربع سنوات كحد أقصى بدّلًا من الحد الأقصى الحالي وهو ثَلَاثُ سُنواتُ ، ونلك ابتداءً مَنْ تَسْرِينَ أول المقبل . وقال السؤولون في وزارة المالية اليابانية أنَّ أَعَـلانَّ نظام ودائع البنوك يتم في أطار ما سبق الإعلان عنه بشان تنظيم استعار الفائدة على الودائع المصددة المدة في حبريران المِقْبِلُ وكِتْلِكُ الْأَصِيلَاحَاتُ الشَّامِلَةُ لِلنَّظَامِ الْمَالِي . وتوقّعت مصادر البنوك اليابانية أن يؤدي اصلاح القوانين المنظمة للودائع وما يرافقه من إزالة القيود على اسعار الفائدة

وفي اطار برنامج اصلاح نظام ودائع البنوك سوف تسمح وزارة المالية لكل بدك بتلقي ودائع محددة المدة بشلاث سنوات وذات فائدة عائمة بحيث يمكن مراجعة سعر فائدتها على فترات منتظمة وستقوم وزارة المآلية بمراجعة هيكل الودائع دات الفائدة العائمة في عام ١٩٩٥ أي بعد عامين من بدء العمل بها وسوف تسمح وزأرة المالية للبنوك كذلك بتلقي ودائع محندة المدة وثابشة الْغَائدة لدة أربع سنوات ونلك ابشداء من تشرين أول وسوف تسمح للبنوك بتلقى ودائع منتها خمس سنوات في عام ١٩٩٤ وتلقى ودائع تزيد مدَّتها عن خمس سنوات في عـامّ

ولا يسمح للبنوك التجارية حاليا بتلقى ودائع محددة المدة دات سعر فآئدة ثابت تزيد منتها على ثلاث سنوات وتطلب الورارة كدلك من بنوك الائتسان أن تلتزم المرونة في تحديد الكوبونات الضاصبة بقروض الائتمان وهي مصير التمويل الرئيس لبنوك الائتمان التي تمتلك حقوقا مطلقة في ادارة ارصدة المودعين عن طريق عقود احتكار وقالت مصابر صناعــة البنوك إن أصــلاح نظام ودائع البنوك نتج عن تنازل مقدم من حانب كل قطاع من قطاعات صناعة البنول حيث إن بنوك الائتمان عارضت التغييرات بقوة

ولبنوك الأنتمان وكذلك بنوك الائتمان الطويلة الأجل حقوق بطلقة في الوقت الحالي لتلقى أرصدة تصل مدتها إلى أكثر من

اليابان تنفذ اصلاحات شاملة للنظام المالي وتعلن نظاما جديدا لودائع البنوك وأواه Parliament's Resolution

ترامب استعادة ملكية فندق بلازا بالكامل أذا استطاعت تسديد هذا المقرضون على حق بينع الفندق لستثمر اخر أذا فشلت مؤسسة ترامب في سداد ديونها ويضل ثمن البيع حاليا الي ه٢٤ مليــون بولار تنخفض الى ٣٧٥ مليونا في عام ١٩٩٦ . غيران مؤسسة ترامب سوف يكون من حقها في هذه

اخر. واذا تم بيع الفندق

ستوف تعفى مؤسسة

ترامب من سين الحسين

قىمتە ١٣٥ مليون نولان

الأربعاء ٢٧ رجب - ٣ شعبان ١٤١٣ هـ الموافق ٢٠ ـ ٢٦ كانون ثاني ١٩٩٣م (الفند (٢٠)

الحالة الاحتفاظ تنسبة وع في المائة من اسلهم العقال اذا بيع لستثمر

HOUSESTA

سيح الإنسالس

المؤسسة از

نیشا ۱: بز

ئدق تي شقابل

فتضني الاتفاق

لىي تىسىپىلات

واعادة جدولة

تها ۵۰۰ بلیون

رهن العسفسار

ينها ينوقعوز

ن شمع الافلاس

سان اثنان سن

التطبة التابعة

سة في اللانتبك

ئيوجرسي قد

ية قانونية ضد

في شنهار صابو

جسدولة ديون

۳ مليون دولار

فق احدد بنوك

التابعة لمؤسسا

وربوريشن على

سرة السنسام حداد خبلغ ۲۰۰۰

ډولار امسريکي راكمة على فندق ححث بتحاجل

من عام ۱۹۹۳ ر ۱۹۹۳ کیسیا

ؤسسة مصرفية

يشنن أيضنا على

سسة ترامب فز

متها ١٢٥ مليون

ريكي بالضنمان

تىسى قىي سىقىلېل

ه ي آ في آلمانة سن

فندق بلازا وهو

ادق الشهيرة في

۔ عاتن ویطل علی

سنتسرال بادك ،

ور سۈسسە

ستعادة ملكية

وزا بالكامل أذا

مت تسدید هذا

ین علمی حق ب<del>یع</del>

ستثنر اخراذا

مؤسسة ترامب

. ديونها ويصل

ميع حساليسا الى

يـــون دولار

الى د٢٠ مليونا

، ١٩٩٠ غير ان

: تراىب سوف

حقها في هذه

حتفاظ بنسبة

تية من اس<del>س به</del>

بيع لمستثفر

نم بيع الفندق

ى مۇسىسة

رين الحسو

مليون دولاد ا

ن شهر واحد

📕 رسم تقرير لصندوق النقد الدولي متورة مدغاناة لأسواق يول شرق اسيا خلال عام ١٩٩٢ وبذوقع تقرير صندوق النقد العولي ان يشراوح اجتمالي النائج للحلي في هونج كونج ما بين ٥٪ و٦٪ خلال العلم القالم وهي نفس معدلات للعام الحالي ، وتشيير توقعات مكتب ليحاث يكك هونج عونج وشنعهاي الى ارتغاع اجمالى للناتج للحلى أَلَى ١٨٪ فِي هُونِج كونج ومُقاطِعة حوانجيونج المنبئية التي

أرز اعتبر متملقة اقتصادية سيتفلة وسوف يحد من النمو في تايوان النقص الحاد في القوى الماملة والارتفاع المتزايد في معدلات الجبور اضافة إلى هروب الْإَسْتِثِمَارَاتُ الْإِجْنِينَةُ الْيَ الْصَانِ فِي الْعَامِ الصَالِي وَالتِي بِلَعْثَ ٣ مليسارات دولار ، ويرى بعض المحلفين أن اجــمــالي المناتع المُحَلَى لِتَابِوان سِيقِف عَنْد عَتَبِةً ١٠,١٪ اِي بِرْيَادةَ طَفْيَعَةٌ عَنْ تُوقِعاًت الحكومة البالغة ٥٢. ١/ مقابل ٢٠,١١/ للعام الحالي، وتنتشر مخاوف في تابوان من تراجع الاستلامارات للحلية وارتفاع فالدة الودائم طويلة الإجل، وأشار ماكاي من معهد للبونج هوا للابحناث الاقتنصبانية للى أن انتبعاثنا امريكينا سيساعد في سحب تايوان معه لأن واشنطن تعتبر اكبر سوق

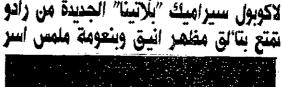
وقيما ينعلق بكوريا الجنوبية ، يقتير بارك بون – ام عن بعبهد التنمية التابع للحكومة الى ان سيؤول المعتمدة على الضائرات ، لن تتاثر بالكساد العالمي حيث إن الرؤية وردية لمسادراتها الى الصبيّ ، ويؤكسد أنون – ام رغم ثلك ، ان للمنادرات للكورية للى الدول المتقدمة سوف ترتقع العام الحالي وتقف توقعات دون - ام للندو الكوري عند ١٩٨٨ مقابل ١٨٨٨

المسلورة ويتوقع الحللون في ستغافورة اكثر بلدان الغالم اعتمادا عَلَى الشَّحِارَةِ ، ارتفاع النصو للشراوح سا بين ٥٪ ، و١٪ ، وقال سانجوي تشودهاري الاقتصادي من سيريل ليتشي أن تعو صابرات سنفافورة سوف يتحول الى لتجاه ايجابي بتبيحة استعرار انتعاش (لافتصاك الإسريكي ، وأضاف أن صادرات الالكثرونيات ومنتجات الكمبوتر سوف ترتقع العام القائم بما يعوض ضعف مبيعاتها الى أوروبا والبابان

وفي الدونيسية الجاورة على الجانب الاشر في مقياس الثروة الإسبوية ، يعيش الاقتصابدون في حالة عصبية من الثر الكسياد العالمي ، وتأمل حكومة جاكرتا تكُران نفس نعو أجمالي النَّاتِج للحلي للعام الحالي الذي بلغ ١٪ والذي اعتمد على زيادة الصادرات بنُسجة ٢٠٪ هُأَمِية الى اليابان والولايات المتحدة : ويت سائل الشخصادي غربي عن الموقف الذي قد تواجهه اندونيسيا في حالة انخفاض صنادراتها ، وما هو البنيل ، وتختني لنويتمنيا بن لتفاقية للتجارة الحزة أمريكا الشمالية للعروفة بإسم للنافت وما قديقتم عليه للرئيس الإمريكي المنتخب بيل كلينتون من مرض لجراءات حمالية ، وما زالت الابدي العاملة في اندونيسيا تعلبن رخيصة مقارنة بعثيلاتها في للنطقة ويبلغ مستوسط الاجس اليومي هناك حبوالي دولار ولَّحِد ، وتنجَمَّر الشَّعَلَة في سحب الصَّين للاستثَّمَّا إذات الاجتبية خاصة البابانية منها وما تعانيه البنية الاساسية في

ستتمر بقترة التقاط انفاسها بعد اعوادمن النمو السريعء ويتوقع أن يبلغ لجدالي النائج للحلي ٥٠/٨ العام القائم مقابل السابقة لصندوق النقد الدولي والخاصة بأن التعو العالم فبيصل الى ٢٠,١٪ يتكر ان ماليزيا تستخدد العمالة الاجتبية لسد تعض العجز في الطاعات العمل

المحلى في تايوان الي ٨/ مقابل ٩ ، ١١/ لعام ١٩٩٧ ...





■ شركة ساعات رانو للحدودة تفاجئ عالم الساعات مرة لضرى بإبداع خيارق مدهش ، فيانطلاقيا من سلسلة مويدلات الكويول سيراميك الناجحة ، وجه مصممو ومهندسو رادو انظارهم نحو ايتكار شكل تعبيري جديد ، وكان أن وجدوه متمثلا في ساعة لاكوبول 'بلاتينا' المثلالئة التالق. الكوينول بلاتينا أتفتن العين ببريق بلاتيني اللون ويسول

مِعصم خُفَيفَ الوزَّن مصمم مَن عَناصر سيراميكَية جعيلة انْيقة وكل من براها بنيهر باشراقة جانبيتها . وكل من يحس بنعومة ملمسها على البشرة يؤخذ ، على مر السنين ، بالراحة للنقلة حول المعصم ، هذه الساعة تتمسك بجمالها دون أن تعمل فيها يد الزمن بفضل مواد مقاومة للخدش اعتمدتها رادو في صنع رُجَّاجة كريستال ، صَفيرية ، اطبِقة الأنحاء ، صَافَدة للخَيش ، وقطع تركيب من السيراميك العالى التقنية . رانو الكوبول بالتينا متوفرة بثلاثة فيأسيات ومينا ثنائية

## لشركة المقائع والمحاجر الأهلية

المساهمة العامة المحدودة

قانونيون) بصفتهم الصفى الاختياري اشبركة المقالع والمساجر الإهلية المساهمة العامة المصدودة بأن المنعين العائدين للشركة والواقعين في مدينة معان معروضة للبيع بطريقة الظرف المحتوم، وعليه فمن له رغبة في الشراء يمكنه معاينة معجودات المصنع والاطلاع عليها وتقديم عروضهم بالظرف المختوم خلال فترة اقصاها ١٥

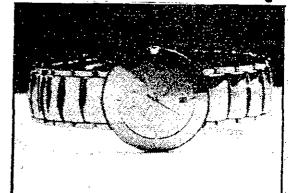
مصفى الشركة شركة دجائي وعلاءالدين وشركاهم

هول شرق اسيا الاكثر نموا خلال ٩٣

وقد اوضح معهد الإبحاث الاقتصائية الماليزي ، أن ماليزيا ٨. ٩٪ في عام ١٩٩١ . ولكن هذه التقديرات تعتمد على التوقعات

وتنتظر تابوان عاما الفضل في ١٩٩٣ لشعوض ما الح بها في عام ١٩٩٢ وتتوقع للصبائر الإقتصائية أن يتعو لجعالي الناتج

## لاكوبول سيراميك "بلاتينا" الجديدة من زادو



إعلان صادر عن شركة دجاني وعلاءالدين وشركاهم (محاسبون قانونيون) بصفتهم المصفى الاختياري

تعلن شركة دجاني وعلاءالدين وشركاهم (محاسبون شباط ١٩٩٢ على عنوان المصفي بواسطة صندوق بريد

بحسوالات واردة من الخسارج،

وتتشكل هذه المحافظ الاستثمارية

من فئتين : الأولى مصافط فرنيًّا

تدار کل منها علی حدة بناء علی

تعليمات العميل وعلى مسؤوليته

او من بنك بناء على تفويض من

العميل بحيث لا يقل راسخال

المحسقطة عن ٢٥٠ الف دولار ولا

يسرّيند عنن ٥٠٠ للنف دولار فني

للرحلة الحالية والقئلة الثائد

محافظ استمثارية مشتركة او

صناديق استثمارية مشتركة تدار

من البنك بناء على تفسويض

وتاتى هذه المذكرة انطلاقا من

قناعة البثك المركزي باهمية قيام

البنوك انطلاقا من أناعة البنك

المركزي باهمية قيام البنوك

والشركات المالية المخصة بتقنيم

خدمة ادارة المحافظ الاستثمارتة

أعملائها من غير للقيمين بما

يمكن شؤلاء من الاستخداء عن

الخدمات التي تقدمها البنوك

الاجتبية شأرج المملكة في هذا

المجال ويعا يمكن لجهازنا

للصسرفي من اجستسداب رؤوس

اموال حديدة من خارج المنكة

الامسر الذي يسسهم في تطوير

وتحديث هذا الجهاز وأي جعل

الاردن مسركسزا مساليسا حسيشا

للنكرة يتستل في المقدرة على

لجتداب رؤوس الاموال الجديدة

من خسارج المملكة وسسوف ينظر

البنك المركسزي ايجسابا الى هذه

النَّاحية من حيَّث تقييمه النوري

لانشطة للبنوك والشركات للالية

المرخصة في مجال ادارة المجافّظ

الاستثمارية وعليه فلن تخضع

المبالغ الجديدة للواردة من الخارج

الأغَسراض ادارتها في مستسافظ

ويدرك البنك المركسزي تمام

الادراك أن أدارة للحــــافظ الاستثمارية تشكل أكثر العمليات

المسرقية تطورا وتعقيدا الامر

الذي يفسرض على البنوك التر

تتولاها ان تضع نلك نصب اعينها

وان تسعى بكل امكاناتها الى

الحفاظ على مصالح عملائها

وعلى القيمة الحقيقية للوجوداتهم

مع مراعاة تنمية هذه للوجودات

استثمارية الى اية سقوف .

حُجر الرواية في موضوع هذه

المشتركين .

الانسواق تنشر نص مذكرة "المركزي" حول السماح للبنوك والشركات المالية بإدارة المحافظ الاستثمارية بالعملات الاجنبية لغير المقيمس

## المحافظ الاستثمارية فئتان : فردية لا تقل عن ١٥٠ الف دولار ولا تزيد عن ٥٠٠ الف واستثمارية مشتركة تدار من البنك بتفويض المشتركين

## الودائع في البنوك الاجنبية لا يجوز ان تكون ائتمانية والاستثمار العقاري مستبعد

الادوات قصيرة الاجل التي تحمل

تصنيفا ائتمانيا ۱- P / حس

٣- السندات الحكومت

وستاندرداند يورز .

NATIONAL ell.

هذا للنوع من المصافظ صنعسار وتحقيق عوائد مناسبة عليها وسهولة تسييلها .. ومتى ما والشركات للالية للرخصة بإدارة محافظ استثمارية بالعملات تحقق نئك فستعود الفائدة حتما على جميع الاطراف وبالتالي على الاحتصة لغير المقيمن من اربنيين وغيرهم ونلك من اصل حسابات هؤلاء بالعملات الاجتبية المغذاة

وقيما يلى نص قرار البنك المركزي في هذا الخصوص: أولا: السسمساح للبنوك والشركات المالية المرخصة بادارة مصافظ استمثارية بالعملات الاجتبية لغير المقيمين من اربنيين وغيرهم ونلك من اصل حسابات هؤلاء بالعملات الاحتنبة للغذاه

بحوالات واربة من الخارج . ثانيا : تظل حسابات غسر القيمين خساضها لاحكام الاحتياطى النقدي بالعملات

باظهاركم لهذه الحسآبات تحت

آ- محافظ فربية لإشخاص

طبيعيين او معنويين بحيث تدار

كل محفظة على حده اما بناء على

تعليمات وأوامس العميل وعلى

DISCRETIONARY واما من

قبل البتك بناء على تفويض من

العميل DISCRETIONARY

بصيث تتخذ قبرارات البسيع

والشسراء من قسيل البنك . ويرى

البنك للركسزي الايقل راسسمال

المصفطة الواحدة عن ٢٥٠ الف

دولار وان لا يربيد عنن ٥٠٠ اللف

. *بولار في الرحلة الحاضرة وخلال* 

مدة تجرّيبية تمتد لعامي ١٩٩٣ و

١٩٩٤ ، أو ما تعابل ذلك بالعملات

الإحتصة ويستثنى من السقف

الاعلى المبالغ الجديدة الواردة من

مشتركة او منابيق استثمارية

مشتركة تدار من قبل البنك بناء

على تفويض المشتركين في

DISCRETIONARY

عفظة او الصندوق

٢- مُحافظ أستثمارية

الخارج بعد صدور هذه المذكرة

. ACCOUNTS

الستثمرين بشكل خاص . رابعها: - تتشكل الفئتان من المحافظ الاستثمارية المشار اليهما في للبند ثالثها حصصرا من الأدوات الاستعثارية التالية كلها او بعضها حسب الشروط المتفق عليها بين البنوك وعملائها :-١- الودائع ، على الا تقسوم

الصنادرة عن الشيركيات -COR البنوك الاردنيسة بايداع هذه . PORATE BONDS الودائع في البنوك الخارجية اساس التعاني FIDÜĊÏARY ويشترط البتك المركنزي في هذه ٱلسنداتُ بأنواعها ما يلي : بحيث تضنار البنوك الارسية ١- ان تكون من الدرجــــ البدوك المراسلة لاغسسراض الاولى والثانية من الفشة الاولى الايداعات ولاتقوم هذه البنوك ÀÁA او AA او ما يعائلهما في المراسلة باعادة ايداع المبالغ

تصتيف شسركستي المودير والمكف وله من الحكومات المصافظ وفي اي وقت من الاوقيات و السندات الصادرة عن مؤسسات عن (٢٥٪) من قيمة اي من المحافظ دولية او اقليمية - SUPRA

للداره. خامسا: - تكون الإدوات

٤- الانتسهم العسالميسة ذات النوعية المتازة المسماء -BLUE CHIPS ، شــريطة الا تزيد قــيم الاسهم (بأسعار الكلفة) في اي من

(۱۰٪) من حجم اصدار ذلك السند

الاستثمارية التي تشكل منها اي من المحافظ لا سيمًا تلك التي تدارّ من قبيل البنوك اي على استاس القرارات التي تتخدها تلك البنوك DISCRETIONARY بالعملات العالمية الرئيسة القابلة

العقاري خارج الملكة من تشكيل

المرخصية الحق في استعمال

مشتقات السوق MARKET

DERIVATIVES كساسسواق

الخيارات OPTIONS والاسواق

لأغسراض تغطيسة المخساطر

الاستمثارية الناجمة عن تقلبات

استعبار القبائدة و/ أو تقلبنات

اسعار العملات الاجنبية ويعنع

استخدام هذه الادوات لاغراض

ٹامنا :- يتوجب على كل بنت

ان يضع اهدافا لكل محفظة مداره

لاسيما تلك التي تدار بناء على

قرارات يتنضيها البنك وليس

العميل DISCRETIONARY

ويجب ان تتسسم هذه الاهداف

وبالوضيوح وأمكان التطيييق

ويفضل البيلة الركزي اضافة الى

BENCHMARKS

المستثمرين ومدراء المال من الحكم

ا- يشترط أن يتولى أدارة

هذه المُصَافِظ قريق فَنَى مَـوُهَل له

خبراته العملية في هذا الجال

ويراعى ان يغطى هذأ الفريق عند

للصافظ للداره وحجم العمليات

تاسعا:

المتاجرة و/او المضاربة .

الاحلة FUTURES ونا

سابعا: - للبنوك والشركات

اي من المحافظ الاستثمارية.

شعبة او فريق مؤهل يتولى تنفيذ OFFICE ويتولى هذا الفريق تسوية العلمليات المنفذة (في الحالات التي تقبضي ثلك) على اساس التسليم مقابل الدفع · DE-LIVERY AGAINST PAY-

ب- یشترط وجود قسم او

MENT ويتوجب فتح حسابات لحفظ الأوراق المالية SAFE CUSTODY ACCOUNTS في مؤسسات معروفة وذات سمعه أ- تضوم للبنوك والتسركسات المالية المرضصة باعداد وتنظيم

شروط التعاقد بينها وبين عملائها باللقة العربية او باللغتيين العربية والانجليزية ويجب ان يتم تنظيم هذه الشروط باشراف مصاميين مختصين ويجب لخذ مبوافقة العملاء

الخطيسة على هذه الشسروط ويفترض الانتصف هذه الشروط بالتعقيد وانيتم شرحها للعملاء ب- يجب ان تتـــفــــــــــن هذه الشروط بندا واضحنا يبين عدم مسؤولية البنك المركزي الاردني عن تشكيل ونتائج اي من المحافظ

الاستثمارية . احد عشر: - تلتزم البنوك بتزويد عملائها بتقارير مغصله وواضحة عن المانظ الاستثمارية كل ثلاثة اشهر على الآفل ويفضل

البنك المركسزي ان تقسوم البنوك بتزويد عملائها بهذه التقارين على اساس شهري . اثنًا عشر:- يَشترط الإندار اي من المصافظ على اسكاس

ثالث عشر: - تقوم البنوك والشركات المالية الرخصة بتزويد الينك الركري بتقارير شهرية تتخصمن تفاصيل وافية عن المحافظ الاستثمارية وتشتمل على انواع وتقاصيل الانوات السنتعر بها واجمَّالي الْمُبَالِغُ ٱلْسَتَثَمْرَةَ فَيُ كل اداة مع بيان القيمة الاسمية

والسوقية لكل استثمار . يع عنتسر: نظهر الرضصة ارصدة المصافظ الاستثمارية العائدة لعملائها غير القبيسين ضعن كشف سركس العمالات الإجنبية اليومى المرسل الى البنك المركسزي وتحت بلد مستقل لهذه الغاية وذلك بسعر

بعض السندات الحكومية غير التحويل المودعة لديها على اساس ائتماني المسموح لاوات السوق النقدي العالمي ذات النوعية الجيدة وقصيرة الأثجل وتشمل : لنونات الخزيشة .

## شمدات الانداع والقبولات المصرفية ، اتفاقات اعلاة الشراء ومعكوسها ، الأوراق التجارية الاحتيسية الامس الذي يقتضع

 شروط الاستثمار في السندات الحكومية والدولية : بند الودائع اولا ومن ثم تحسويل الميالغ المستشمرة تحت عنوان من الدرجة الأولى والثانية ، قابلة للتداول السهل ، ادارة المصافظ الاستثمارية ألى سابات اسانات TRUST استحقاق يقل عن ١٠ سنوات ، ثالثا: تتشكل المافظ الاستثمارية المداره من الفئتين الحصة لا تزيد عن ١٠/٠ من حجم الاصدار

المصنفة رسميا (كسندات الخزينة FIDUCIARY ويتم اختيار الإمريكية وسندات الحكومة البدوك المراسلة من بين البدوك الالمانية والسندات اليابانية وغيرها). ويجوز في حالات ٢- انوات السبوق النقدي أستثنائية شراء سندات البرجة

وتشييمل اذونات الخسزينة TREASURY وشسهمادات الايداع والقسبسولات المسرفية -BANKERS AC CEPTANCES واتفاقات اعاية الشـــراء ومــعکوســـهـــا -RE PURCHASE

والإوراق التحساري

ذات الملاءة الحدة . العالمي ذلت النوعيــة الجـيــدة ،

AGREE-MENTS AND REVERSES

تكون هذه الادوات جميعها ذات

. COMMÉRCIAL PAPERS

النوعية المتازة التي يكون فيها حجم الاصدارات كبيرا من السندات المستراه عن عشر ويشترط البنك المركزي أن سنوات من تارخ استلاكه ويغضل البنك المركسسزي الايزيد اجل استحققاق أي من السندات

البيع واسحار الشراء ويقضل البِنكُ الْمركزي الاستشمارات في

## سلامة عالية HIGH QUALITY وقابلة للتداول يسهولة في الاسواق المالية الاسمية (في مجموع قيم المحافظ التي يديرها البنك الواحد) لاي ويهوامش بسيطة جدا يين اسعار

## رغم النظر اليه كبنك مركزي اوروبي

## البنك المركزي الالماني لن يقدم حلولا سحرية

■ في اوروبا نتهاوى العملات كاوراق الخسريف ، وأمسام تراجعها يقف ألبتك ألمركسري الالمانى كالمتفرج مكتوف اليدين

بالأمس القريب تراجع الجنيه واللبرة الإيطالية وخرجاً من نظام ضبط العملات الأوروبي دون أن يحسرك البسوندربانك سأكنأ ، واليوم يعاني الفرنك الفرنسي الويلات ويتدخل البتك الفرنسي بكل ثقله لانقاذ فرنكه وأخرتدخل للبتك الفرنسي كان يوم الثلاثاء للاضي .

وعلى الرغم مما عرف من دعم البيك المركسري الالماني للقربك الغريسي سابقا فإن هيلموت يقسول الأن أن شليرنجر البوندريانك أن يخفض سعر الفائدة في المانيا من أجل انقاد اي عملة أوروبية مهما كان

الذا لا متحدث البلك الألماني لنجدة الفرنك الفرنسي الذي يعتبر من أعمدة نظام صبطً العملات الأوروبية ؟! اجابة على هذا السورال قيال الخيب الاقتصادي العربي بالمانيا انبس ابوالعبلا لرابيو لندن: البوندزبانك يتبع سياسة المحافظة على استقرار العملة الإلمانسة الياكبان السبب . لكن يلاحظ أن الأبعاد السياسية تلعب الضلال دورا في هذا الوضيوع وهو اللاحظ على سبيل الثال فيما يتعلق بالفرتك الفرنسي ، البوندربانك وضع كميات كبيرة من الأموال

The first term of the second o



بنفس الشيء مع العصمالات الأوروبية المترسة الأخرى مثل الليرة والجنيه ج : الســـيب الذي يب

المسؤولون في البوندريات هو أن اقتصاديات هذه الدول لا تسمح بذلك فالأزمة التي يعاني منها الجنيه لاتعود طبقا لمأ يقولونه لعدم دعم البوندريانك بالدرجة الأولى وإنما إلى بنية الاقتصاد البريطاني بالدرجة الاساسية ونفس الشيء يسري بالنسبة لليرة على سبيل المثال الاقتصاد الايطالي يعاني في الوقت الحاضر من مصاعب ومن حالة هبوط لا تسمح بعملية دعم الليسرة بما يؤدي إلى استقرار اسعارها في الأسواق العالمية وهو ما أدي بالتالي إلى ما يطلق عليه «الهبوط الحر، «السقوط الحر، للجنيَّة واللبرة وخروجهما منذ فترة



س: الا تعتقد بان البوندزيانك لا يقوم بدوره في اوروبا كبتك أساسي يتولى توجيه عملة اساسيّة وهي المارك في انقاد البنوك المتردية مثل بنك انكلترا وبنك ابطاليا مثلا ؟. جـ : البنك المركـــزي يضع في

اعتباره بالدرجة الأولى الحد من القضخم عن طريق تحجيم كمية المال الموجودة في الأسواق في استقرار العملة الإلمانية ثم بعد ذلك ياتى دوره كبنك مركزى أوروبي إذا صح التعبير ، نحن للعام أن المانيا تسعى وهي تتسسارع في هذا مع عدد من النول من أهفها تريطانيسا للحصول على مقر البنك المركزي الأوروبي والجميع يتوقع من البنك المركري الألماني أن يقوم بالتسالي بدور البنك المركسري الأوروبي على هذا الصعيد لكن من الملاحظ كيما قلت أن البنك المركنزي الألماني يضع مصلحة الاقستصداد الألماني بالدرجسة



مواجبهة المشكلات الصادة التي يعانيها الاقتصاد الالماني بسبب اعادة المانيا الشرقية وما يتطلبه من أموال . س: هذاك اشاعات تروج عن عزم البوندربانك خقض سعر الفائدة ما صحة هذه

الشائعات ؟

الثالثة من الفئة الأولى (A).

ب- ان تكون من السندات

القابلة للتداول بسهوة ويسر

وبهوامش بسيطة جدا بين اسعار

البيع واستعار الشراء وتنطبق

هذه الشسروط على السيندات ذات

المشتراء عن سبع سنوات .

ج- الايزيد اجل استحقاق اي

د- الايزيد مجسوع القبيم

سند من السندات المستسراء عن

المال الالمانية تشبهد ظاهرة غـــريبـــة في هذه الايام، فالقروض القصيرة المدى عليها فوائد مرتفعة بينما القروض الطويلة المدى عليسهسا فسوائد منخفضة ، والعكس كان يجب ان يكون الص<u>د يح، ويرى</u> المراقبون في هذه الظاهرة بليلا على قرب تغيير سياسة الفوائد الالمانيسة التي يتسبسعسها البسوندربانك وكسعسا نعلم البوندربانك اصبر حبتى الأن

جـ: يلاحظ المراقبون أن أسواق

هنا فيمن المتوقع ان تشهد الأسسواق قسرب تغسيسيس هذه س : مسا هي الدلائل التي تدل على أن حالة الفرج بالنس للعملات الأوروبية الأخرى قد

على سياسة فوائد مرتفعة ومن

ج : انا لا أرى دليسلا على أن حالة ألفرج قد حانت ولكن من المؤكد أن خَفضَ تُسَدِةً الغَوَائدُ وتغيير سياسة الفوائد التى يتبعها البوندريانك الالماني ستؤدى بالتاكيد إلى انفراج في اسواق المال والاعمال العالمية ولكنني لا اعلم بالضبيط للدي الذي ستصل إليه حالة الانفراج

## الصبن وتابوان والمستعددة فالوان لمنوالي ١٥٨ المسركية قطاع خساص

بالإستثمار في الصن كما قررت الصبح فتح متشاتها التووية إمناع الإستطعيار الأجلبي التحمضي مسالرة لتحويل انتاج مصانعها العسكرية للإنتاج الملثيء جيث تسعى لنَّدُوبِل ٢٥٠م صنعا عسكريا للانتاع اللنثي يحلول عام ١٩٩٥ ---

اقتصاديات السوق في السويد يعدان هيطت معدلات الإنكاج وأردادت البطالة وحل الركبود فسلال العبامين الماضيين بدات التسويد تشجيه لإقتصاديات السوق من خيلال جفض الخلفة وزيادة

وتعنت للدراءوات جسعة للإسراع يعمليات يعغ المؤسنسات الشكومية مقابل اكبر قدر ممكن عن الإموال وتناصة للمستشمرين الإجانب وتتضمن الخطة السماح بإثمام صفقات بيع الؤسسات بشروط تعفل

تسهدلات في السداد . يقوم رحال الإعمال البولانيون الإن بياء علاقات صناعية وتجاربة مع عدد من دول اوروبا الشيرقية كالغاربا والبائيا ورومانيا .

## روسنا تنشط أسواقها

بتقوم روسينا الأن بحملة لزيادة مسائر لتهنا وذه يس الثظر بالضبرائب على الواردات في سحاولة لتنفسيط قطاع المنتاعة المشدهون وتجيء هنه الإصراءات في اطار عملية إعادة فيكلة رسوم القصدير والإستيراد بما

ينضمن خفضا كبيرا فيهاء ـ تُتوقع هولندا زيادة صائر انها خلال النصف الأول عن عام ٩٩٩٣ على خلفية انخفاض فيمة عملتها واعتدال

قال، غيخ

للدردان

الشبري

مبورته 21 لاعاد

لعدد (۲۶

وتتوقع تونص زيادة هسابراتها من التمسيح والللبس المناهرة عام ١٩٩٣ . وقسرت عنائدات ثونس من هذه الصناعيات هنام ١٩٩٣ بحيوالي ١١٠٠ مليسون دولار ويما يمثل ٣٠٪ من لجمالي الصادرات .

الاسواق ـ الفاينتشال تايمز ـ وول ستريت جورنال ـ بيزنس ويك غورتشن

التحليل الاسبوعي لسوق عمان المالي

## توترات الخليج العسكرية تلقى بظلالها على

تراجعا في حجم التداول خلال الأسسيسوع المأضي مستقسارنة بالاسبوع الذي سبقه حنث سجل حجم التدأول ٢٧٠١ منيون سنار تقريبا مقارنة مع حجم تداول الاستبوع الذي سنبقته والبالغ حبوالي ٤.٥٠ مليون دينار ، اي بانخفاض نسبته ٢٣.٤٪ أما عدد الأسهم المتداولة خـــلال الاستبروع الماضي ٨٠٣ مليمون سمهم تفكت من خملال ٨.٧٢٧ عسقدا . ويلغ مسعسال التنداول البنومي وغلى مندار خمسة ايام تداول حوالي ٤.٥ مليون دينار مقابل ٧٠١ مُليون دينار للأسبوع الذي سبقه . وعلى صنعبيت الحبركية القطاعية لحجم التداول فقد لحنتل قطاع الصناعية المرتبية الاولى حيث حقق ما مقداره ١٩.٢ مليـ وي دينار وينســـــــــة ٨. ٥٩٪ من حجم التداول ولحتل قطاع البنوك المرتبعة الثانيعة بحجم تداول مقداره ٢.٤ مليون

سنار وبنسبة ٢٣.٦٪ تلاء قطاع

🛚 شهد سوق عمان المالي

ولقطاع الصنَّاعة ٩.٠ نقطة أي ب مــا نســــــه ۲٫۰٪ في حين انخفض الرقم القياسي لقطاع

التداول في سوق عمان للألى بنسبة أ. ٣٣٪ وكذلك هبوط العسديد من استعسار أستهم الشركات المتداولة في السوق المالي ترافق مع التسوترات في

الخسيمسات ٣.٣ تقطة أي مسا نسيت ٢٠٠٪ ولقطاع التَّامين ٣.٠ نقطة أي ما نسبته ٢٠٠٪. وقد تبين أن ٣١ شركة اظهرت ارتفاعا في اسعار اسهمها بيتما انخفضت اسعار ٤٥ شركة وفي حين استقرت استعال الأسهم لـ ٤ شبركات . هذا التراجع الذي شهده حجم

منطقسة الخليج ولزدياد حسبة العنف ما بين العراق والولايات المتحدة الأمر الذي عكس نقسه على السوق المالي من حسيث هبوط حجم التداول واسعار العديد من أسهم الشركات .

مسقسداره ۲٫٦ مليسون بيتار الصعيد القطاعي فقد ارتفع الرقم القياسي لقطاع البنوك وبنسبة ٨.٨٪ واخيراً قطاع التامين بحجم تداول ١٠١ مليون ١،٠ نقطة أي ما نسبته ٠,٠٪ دينار وبنسسبسة ٣.٩٪ وفي السوق الموازية ٧٣٨ الف بينار وينسة ٧٠٪٪. الماعن مستويات الأسعار فقد

أظهر الرقم القياسى ارتفاعا للإغلاق هذأ الأسبوع ليصل إلى ٢. ١٣٢ نقطة مقارنة مع ١. ١٣١ نقطة لاغبلاق الأسسيوع الذي سيقه بارتفاع مقداره ٧٠٠ نقطة

الخدمات حيث حقق حجم تداول سوق عمان المالي خلال اسبوع [ من ١٩٩٣/١/٩ إلى ١٩٩٣/١/١٥]

| المجموع<br>(الكلي | السوق<br>الموازية | مجموع<br>القطاعات | قطاع<br>الصناعة  | قطاع<br>الخدمات | قطاع<br>النامين | قطاع<br>البنوك   |                      |
|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-----------------|-----------------|------------------|----------------------|
| AFTT1T#           | VISEPV            | Vol11VV           | £177-F1          | ITOYTIO         | T-AV-E          | 1754174          | عدد الإسهم للتداولة  |
| TV-E=1A=          | VYAEY4<br>XY.Y    | 777-YY43<br>%4Y.1 | 1319YATT<br>%4.A | 7161+71<br>21.A | 3+3£#++<br>27.4 | 78-79-7<br>277.7 | حجم التدلول بالنيتار |
| AVTT              | £+1               | AFT1              | *174             | 1174            | F47             | Her              | عبد العقــود         |

WORLD BOURSES The new-year party is over: most of the stockmarkets in our table fell this week. Sydney was worst hit, falling 3.5% on worries about the sliding Australian dollar. Johannesburg bucked the trend, soaring 4.4% during the week. % change on

|                  |                      |             |                 | one    | one    | record | Dec 31st 1991        |                 |
|------------------|----------------------|-------------|-----------------|--------|--------|--------|----------------------|-----------------|
|                  | Jan 12th             | high        | low             | week   | year   | high   | in local<br>currency | in \$<br>terres |
| Australia        | 1509.4               | 1684.5      | 1357.2          | - 3.5  | - 8.6  | -34.5  | - 8.6                | -18.8           |
| Belgium .        | 1146.0               | 1235.4      | 1045.1          | + 0.7  | + 2.8  | - 72   | + 4.9                | - 2.4           |
| Canada           | 3314.5               | 3666.0      | 3195.4          | -, 1.2 | - 8.8  | -19.4  | ~ 5.6                | -14.7           |
| France           | 477,6                | 555.9       | 441.7           | - 0.5  | - 2.7  | -15.4  | + 0.2                | - 6.2           |
| Germany          | 1530.2               | 1811.6      | 1420.3          | - 1.7  | - 6.0  | -22.3  | - 3.0                | - 9.9           |
| Holland          | 199.2                | 215.5       | 189.7           | - 1.5  | + 1.4  | - 7.6  | + 4.1                | - 3.1           |
| Hong Kong        | 5671.3               | 5447,1      | 4301.8          | + 2.2  | + 29.8 | -12.0  | +32.0                | +32.6           |
| taly             | 451.1                | 551 6       | 354.9           | - 0.6  | - 16.1 | -50.3  | -11.2                | -31.9           |
| lapan            | 15681.1              | 23801.2     | 14309.4         | - 1.0  | - 23.4 | -57.1  | -27.4                | -27.6           |
| Singapore        | 1545.0               | 1562.4      | 1311.0          | - 1.1  | + 3.8  | - 3.9  | + 3.5                | + 2.0           |
| South Africa     | 4556.0               | 4689.0      | 3936.0          | + 4.4  | + 2.3  | - 2.8  | + 9.3                | -28.0t          |
| Spain            | 219.1                | 266.5       | 179.5           | - 0.6  | - 13.5 | -33.4  | ÷11.0                | -25.8           |
| Sweden           | 935.2                | 1014.5      | 639.0           | - 1.7  | - 2.4  | -31.9  | + 1.9                | -24.3           |
| Switzerland      | 2079.2               | 2127.9      | 1670.1          | - 2.3  | + 19.9 | - 23   | +24.5                | +12.5           |
| UK               | 2757.9               | 2861.5      | 2281.0          | - 2.7  | + 8.7  | - 3.6  | +10.6                | - 8.9           |
| USA              | 3264.6               | 3413.2      | 3136.6          | - 1.3  | + 0.6  | - 4.4  | + 3.0                | + 3.0           |
| World‡           | 489.4                | 542.1       | 467.5           | - 1.3  | - 7.1  | -14.3  | - 8.2                | - 8.2           |
| Marcus Standov C | anital international | 1 Conversed | e financial res |        |        |        |                      |                 |

MONEY AND INTEREST RATES France's broad-money growth slowed to 6.1% in the year to November; its narrow measure fell by 0.2%. The 12-month growth in Switzerland's broad money also slowed to 2.4% in October. Italian banks cut their prime rate to 14%.

|             | % rise o      | n year ago | mone      | y market |                  | orcial burnics       | bo               | and yields | euro                 | currency |
|-------------|---------------|------------|-----------|----------|------------------|----------------------|------------------|------------|----------------------|----------|
| ;           | папоw<br>(M1) | broad      | overnight | 3 months | prime<br>lending | deposits<br>3 months | gov't<br>long-te | согросите  | deposits<br>3 months | bond     |
| Australia   | +21,7         | + 6.5 0x   | 5.63      | 5.88     | 10.00            | 5.88                 | 9.04             | 9.78       | 7.88                 | na<br>na |
| Belgium     | + 2.2         | + 8.4 غط   | 8.50      | 8.25     | 11.75            | 8.20                 | 7.47             | 7.51       | 8.19                 | 7.52     |
| Canada      | + 8,6         | + 8.8 No.  | 6.88      | 6.74     | 7.00             | 6.88                 | 8.80             | 9.70*      | 6.81                 | 9,02     |
| France      | - 0.2         | + 6.1 No.  | 12.06     | 11.63    | 10.00            | 11.44                | 8.09             | 8.59       | 11.59                | 8.09     |
| Germany     | +11,2         | + 9.7 No   | 8.70      | 8.50     | 11.00            | 7.74                 | 7.08             | 7.07       | 8.38                 | 6.76     |
| Holland     | +12.8         | +10.2 Pa   | 8.50      | 8.00     | 10.50            | 8.00                 | 7.14             | 7.94       | 7.94                 | 6.92     |
| ttaly       | + 3.0 .       | + 6.1 NW   | 13.31     | 12.88    | 14.00            | กล                   | 11.90            | 11.91      | 12.50                | 11.57    |
| lapan       | + 2.5         | - 0.6 Nov  | 3.81      | 3.72     | 4.50             | 3.43                 | 4.44             | 5.41       | 3.75                 | 4.62     |
| Spain       | - 0.1         | + 5.3 Nov  | 15.32     | 15.15    | 14.00            | 8.00                 | 12 45            | 13.40      | 15.00                | 12.75    |
| Sweden      | กล            | + 0.7 Nov  | 10.50     | 10.00    | 12.50            | 10.25                | 10.28            | 11.94      | 10.25                | 9.69     |
| Switzerland | + 1.7         | + 2.4 oa   | 5.00      | 5 63     | 7.25             | 5.13                 | 5.33             | 5.80       | 5.56                 | 5.04     |
| UK          | + 3.0         | + 4.7 Nov  | 3.88      | 7.13     | 8.00             | 7.09                 | 8.81             | 10.05      | 7.13                 | 7.99     |
| USA         | +14.3         | + 0.6 tex  | 2.91      | 3.27     | 6.00             | 3.22                 | 7.48             | 8.18       | 3.31                 | 6.48     |

COMMODITY PRICE INDEX

108.5 108.4 + 1,8 + 2.4 88.8

129.6 127.9 + 3.1 + 4.9 127.8 130.8 + 6.2 +10.1 130.8 125.8 + 0.8 + 1.3

72.4 73.9 + 1.9 +15.1

108.5 104.7 + 2.7 +17.9

80.5 80.0 + 3,1 + 4.8

64.8 65.6 + 1.3 + 1.3

94.8 96.5 + 7.6 +12.8

329.15 330.05 - 1.4 - 6.7

92.8 + 2.1 + 3.7

16.68 - 6.5 - 5.8

90.2 + 3.7 +19.1

108.9 + 8.2 +28.1

Dollar index

Industrial

Nfa # Metak Sterling Index

Food

Metals

SDR index

Food

Industrials

Nfa #

S per oz

Crude oil North Sea Brent

17.75

Metais

| 771,1                 | 414  | TTY                                  | بريوزك                                | اللعب                                       |
|-----------------------|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---|
| <b>**</b> *           | 777  | 740                                  | يكننر                                 | الانعباد                                    |
| TTY                   | FFF  | 774                                  | هونج كونج                             | اللمب                                       |
| 774.Y                 | TYA.   | TTY.0                                | 10.81-                                | النعب                                       |
| 176.                  | 1777   | 1777                                 | لوكير                                 | النمب× ,                                    |
| T, 737                | 7,117  | 7.17                                 | برزرد                                 | النعنة                                      |
| F. 740                | ۲,٦٥.  | 7,57.                                | ئىكاغو                                | النصة                                       |
| TOT,Y                 | , You  | 714                                  | -                                     | الملاتين                                    |
|                       |  |                                      |                                       |   |
| کر                    | الس  | سعستاز                               | ٠                                     |   |
|                       |  |                                      |                                       |   |
|                       |  | ~~~                                  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |   |
| آگدر                  | مايد   | امارير                               | - 11                                  |   |
| أكتوبر                | مابو   | مارس                                 | السرق                                 | نوع   |
| آکتوبر<br>۹۳          | مابر<br>۹۳                                   | مارس<br>۹۳                           | السوق                                 | نوخ<br>المام                                |
|                       |  | مارس<br>۹۳<br>۹۹۰٫۸                  | السرق                                 | نوع<br>المقام<br>سگرخلم                     |
| 17                    | 98   | 41"                                  |                                       | '   |
| 158                   | 197,1  | 14-,4                                | لندن                                  | سکرخلم                                      |
| 17<br>197<br>7£1,0    | 47, t<br>147, t<br>148, A                    | 14-,4                                | لتدن                                  | سکرخلم                                      |
| 15P'<br>15P'<br>7£1,0 | 15<br>135,5<br>406,4<br>51512                | ۱۳-۱۹۰۸<br>۲۵۲۸<br>معار الت          | tru tru                               | سگوخام<br>سکرآبیض                           |
| 17<br>197<br>7£1,0    | 47, t<br>147, t<br>148, A                    | ۱۹۰٬۸<br>۱۹۰٬۸<br>۲۵۲٬۸<br>سعار البر | tru tru                               | سگوخام<br>سکرآبیض                           |
| 15P'<br>15P'<br>7£1,0 | 15<br>135,5<br>406,4<br>51512                | ۱۳-۱۹۰۸<br>۲۵۲۸<br>معار الت          | لتدن                                  | سکرخلم                                      |
| 198<br>198<br>751.0   | 197, t<br>197, t<br>108, A<br>200, a         | ۱۹۰.۸<br>۲۵۲.۸<br>۲۵۲.۸<br>مارس      | لندن                                  | سكرخام<br>سكر أبيض<br>نوع<br>نوع<br>الخام   |
| 198<br>198<br>751.0   | 15<br>135,5<br>406,4<br>51512                | ۱۹۰٬۸<br>۱۹۰٬۸<br>۲۵۲٬۸<br>سعار البر | tru tru                               | سگوخام<br>سکرآبیض                           |
| 198<br>198<br>751.0   | 197, t<br>197, t<br>106, A<br>SSU<br>10, aly | ۱۹۰.۸<br>۲۵۲.۸<br>۲۵۲.۸<br>مارس      | لندن                                  | سكرخام<br>سكر أبيض<br>نوع<br>نوع<br>الخام   |
| 147<br>147<br>751.0   | 197, t<br>197, t<br>106, A<br>SSU<br>10, aly | ۱۹۰.۸<br>۲۵۲.۸<br>۲۵۲.۸<br>مارس      | لندن لندن لندن لندن لندن لندورودك     | سکرخام<br>سکر آبیض<br>نوع<br>الحام<br>کاکار |

|                              | 1.4           | , ,,,                 | - FED               | بكافر إ      | المسعب إدر             |
|------------------------------|---------------|-----------------------|---------------------|--------------|------------------------|
| 751                          | 777           | FFF                   | 774                 | ونج كونج     | اللمبا                 |
| 177.1                        | 774.Y         | TYA.                  | 777,0               | نفائرية ا    | الندب إ_               |
| 1727                         | 176.          | 1177                  | 1884                | رکیر         | التحب× أط              |
| 7,747                        | 7,737-        | 7,117                 | 7.17                | مندو         | النعنة                 |
| 7,710                        | F. 740        | ۲,٦٥.                 | 7,37.               | بكاغر        | النضة أي               |
|                              | Ter.Y         | , Ľot,                | 704                 | -            | الملاتين ال            |
| i T                          |               | 1                     |                     |              | الأتراب                |
| 1000                         |               | ~                     |                     |              |                        |
| ائسعر<br>والوفان             | اکتوبر<br>۱۳  | مابو<br>۹۳            | مارس<br>۱۳          | السوق        | نوخ<br>المام           |
| السعر<br>والوفان<br>دولاز/طن | اکتوبر<br>۱۹۳ | مايو<br>۹۳<br>٤٩٣,۲   | مارس<br>۱۳<br>۱۹۰۰۸ | السوق الندن  | نوع<br>اسگام<br>سگرخلم |
| والوند                       | 17            | 17                    | 11                  |              | '                      |
| والوند<br>مولاد/طن           | 198"          | 4F<br>14F, T<br>TOE.A | 14-,4               | لتدن<br>لندن | سگرخام                 |

الاستعار الإجلة للمعادن الشمينة في الاسواق الرئيسية

فبراير ٢٢ فيهؤ ٢٠

|   | mi              | 444.4        | TYA.       | TYY.       | عرية ا    | الذهب أسنا    |
|---|-----------------|--------------|------------|------------|-----------|---------------|
|   | TELE            | 11.6         | 1777       | 1777       | ,         | اللغب×   طرك  |
|   | 7,747           | T, 1937-     | 7,141      | 7.17       | رد ا      | النعنة        |
|   | 7.710           | F. 740       | ۲,٦٥.      | 7,57.      | اغر       | الفضة أيبه    |
| ř |                 | Ter, Y       | Ţo Ţ       | 704        | سريورك    | الهلاتين اس   |
|   |                 | <u>ک</u> ر   |            | متازا      | آس        |               |
|   | السعر<br>والوند | آکتوبر<br>۹۳ | مابو<br>۹۳ | مارس<br>۹۳ | السوق     | نوخ<br>المكام |
|   | دولار/طن        | 157          | 157,1      | 14-,4      | لتدن      | سكرخام        |
|   | دولار/طن        | 7£7,0        | Y.ZOY      | 404.4      | لتدن      | سكرأبيض       |
|   |                 |              | والكاك     | عار البن   |           |               |
|   | السعر<br>والوژن | يوليو<br>٩٣  | مایر<br>۱۳ | هارس<br>۱۳ | السرق     | نوع<br>الحام  |
| - | دولار /طن       | 1-6¥         | 1-11       | 54.        | نيوبورك . | كأكار         |
|   | سنت/رطل         | VA, Y-       | YE.Y.      | 74.04      | تيوبورك   | بن            |

حنا أبو عيطة - تيرص.

استطاع الاقتصاد الامريكي ان يحافظ على الارتفاع الذي حققه مؤخرًا في اسبوع مليَّ بأَلتقارير الاقتصانية والتَّقلباتُّ السياسية ، فقد كان للنزاع العسكري بين الولايات المتحدة والعراق تَاثير بسيط على الأسواق المالية ، خُبِثُ تابع تجار العملات تركيرهم على التوقعات المستقبلية للإقتصاد الأمريكي، اضافة الى اتجاه تحقيض نسبة الفوائد الألمانية في الإيام القائمة يوم الأربعساء الماضي رفض رئيس البنك المرتسزي الالماني

فلَمَوت شَلَيْزَنجَرَ ، التَّعَلَيْقُ بوضوح على النسبة العالية للفوائد الالمانية ، لكن بالرغم من ذلك فقد قال شليزنجر يجب أن لا تتُحول السياسة المُالية الى ضايط سرعة للفساعي لإنعاش النشاط الاقتصادي . كما اوضح عن عدم قلقة حياًل ضعف النمو الاقتصادي في المانيا ، حيث يتوقع بعض المطلبن حركة نمو سليبة لهذه ألسنة

اما تَجارُ العملات فما زالوا في انتظار الإخبار المتعلقة بسياسة بيل كلينتون المستقبلية ، فقد اعلن وزير الخزينة ألعامة ، لويد بنستن حديثا ، أنْ كلينتون ومستشارية لم يصدروا قراراتهم النهائية عن مدى الخطط المعدة لانعاش الاقتصاد ، أو أي توع من الإجراءات سوف تشمل ، ويناء على تُوقِعات بنستَنْ ، فَإِنْ مَجِمُوعَةُ الخَطَطُ الْآفَتَصَادِيةَ التَّي اعْدَهَا كلينتون ستعزز الاستثمارات طويلة الاجل ، مشجعة بنلك القطاع الخاص للعمل بقدر المستطاع.

في غضون ذلك صرح المستشار الاقتضادي الاعلى الرئيس بوش ، مايكل بوسكن ، أن الاقتصاد الامريكي في طريقه للتمو بنسبة ١٪ أو اكثر خلال عام ١٩٩٣ ، ولذلك فقد أوضح بوسكن ، أنه في حالة تضعضع الافتصاد يجب ان تكون هذاك خطط معدة وجاهزة للتطبيق.

اماً في الملكة الْمُتَحدة ، فقد اوضحت الخزينة العامة من خلال التقرير المالي لشهر كانون ثاني ، أن زيادة عدد السيارات المسجلة وأرتفاع نسبة البيع بالمفرق، تدعم وجهة النظر بأن متطلبات المستهلك قد بدأت تريد . ومع ذلك فقد أوضح التقرير أن نسبة التوظيف قد انخفضت بشدة في الفصل الثالث من العام الماضي ، بينما بقيت تجارة الاسكان ضُعيفة

أخيراً ، فإنَّ أغلبية متعاملي العملات يتوقَّعون أن تستمر العملة الامريكية في الارتفاع مقابل معظم العملات الركيسة في العالم، بذاء على توقع تحسن الاقتضاد الاسريكي وتوقع تَحْفَيْضُ نُسِيةَ الغِوَائِدَ فِي اوروپا .

القَفْل شعر الدولار مساء يوم الجمعة الماضية على ١,٩٣٤٥ مبارك المايش و عَلَى فَهُ لِمِنْ بِأَيَاتُ مِنْ قَالِ ١٣٨٠ ، لـو. ٢٥٠ ( . قَبْلُ اسْيُوعَ مَنْ ثَلَكَ ، كما اقْتَلَ الْجَنِية الاستركيبي على سعر ١٩٣١، ولا و ٢٠٥٠،٢ مسسسارك الماني مقسضا بل ١٠٥٤،١

## الأسمع العملات العالية

يصدر باللغتان العرسة والإنطيرية . ويمكنك استبلامته كل بنوم الذين يواسطة القباكس ، حيث يغطي هذا الشحليل اكر العوامل الإقتنصادية التى تؤثر في اصواق العملات العالمية كما يعطى مؤشرا واضجأ للتوقعات الستقبابة لجركة ألعملان . العالمية وتلك من خلال تحاليل جوهرية وتقنية . لمؤيد من المعلومات بمكنك الاتصبال على العذوان

WINDSOR STOCK TRADING CO. LTD. P.O.BOX: 6526

LIMASSOL - CYRPUS TEL, 357-5-350126 FAX, 357-5-350227

| ,   |     |      | ب        | شر الله      | مور    |         |      |
|-----|-----|------|----------|--------------|--------|---------|------|
| -   | TE: |      |          | N. 600       |        |         |      |
|     | Y£. |      |          |              |        |         |      |
| ال  |     |      |          |              | M      | ×       |      |
| ] . | 770 | W    | <b> </b> | W            |        |         |      |
|     |     |      |          |              |        |         |      |
|     |     |      | ing.     | i oin        | CE.    | V       | ٧Œ   |
|     | 770 |      |          |              | a Hair |         |      |
|     |     | 11/7 | 17/7     | \ <b>\</b> \ | 10 1   | 1/2<br> | 3/13 |

|                |                     | محمد بعديد.<br>سور جوان الرس             |          | equitation agen | Ame nother                               | 7 7 3 7 E         |             |
|----------------|---------------------|--|----------|-----------------|--|-------------------|-------------|
| <b>7,</b> VX   | A                   |  |          |                 |  |                   |             |
| <b>₹</b> ₩7.3  | $\Lambda$           | <b>-</b>                                 |          |                 | , 71×1                                   |                   | ì.          |
| 7,71           | IV                  |  |          |                 |  |                   |             |
| II             |                     | 2\#/ <i>!</i>                            |          |                 | 1  |                   | CHP.        |
| Y,V£ 法\        |                     | $V^{\circ}$                              |          | <i>118</i>      | <b>*\</b> *                              |                   |             |
| ú.             |                     | ₩ <b>Y</b> .∰                            | \$25 B   | 32.52           |  |                   |             |
| <b>۲,</b> ۷۲ * |                     |  |          | ¥ <u> </u>      |  | - <del>}+</del> * | # 1         |
|                | 48 X 34 4 4         | 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1 |          | á, mai ag       | ing in                                   | A VALLEY          |             |
|                |                     |  | 22.256   | HT.             | -7/4                                     |                   |             |
| <b>₹,</b> ₹    |                     | DOM:                                     |          | 2               | 200 A                                    |                   | <b>推</b> 忘。 |
|                | ng caring           |  |          |                 | 2.7.7.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1. | 722               |             |
| ۲,٦٨           |                     |  | <u> </u> | المستشينات      |  |                   | The same    |
| # 7 m          | Ayka, y≟<br>Akan ka |  |          |                 |  | T T               |             |
| 7,77           |                     | nag ty                                   |          |                 |  | $V \setminus$     |             |
| ***            |                     | 7 T \$7 40%                              | <b>\</b> |                 | ~ ~~~ °°                                 | -1935             | *22         |

إُعداد : ناصر الجندي :

شهدت اسعار صرف الدولار تراجعا منذ بدایة

العيام الصالي من مستوى ١٩٥٠، ١ مارك الى

مستوى ١,٦١٦٠ مارك ويعزى هذا التراجع الى

تصفية المراكر الطويلة بالنولار ، التي حملها

المتعاملون مع نهاية العام المنصرم ولا سيعا ان

موجة التفاؤل بانتعاش الأفتصاد الأمريكي كانت

اكبر من المتوقع ومما عزز ذلك كان لصدور مؤشر

البطالة السنوي الامريكي حيث بلغ تسبته ٤٠٠٪

لعام ١٩٩٧ وتعتبر من أسوا سنوات البطالة في

تاريخ الولايات المتحدة أما من الناحية الاخرى فإنَّ

استعار الدولار لقيت دعما متواصلا وسط

التهديدات الأمريكية للعراق مؤخرا الأمر ألذي

جعل الدولار مطلوباً وظل كذلك الامر الى حين شن

الْهَبِ وَمْ عَلَى الْعُسِرَاقَ فِي ١٩٩٣/١/١٣ مِنْ قِسْلِل

الولايات المتحدة وحلفائها وقبور الاعلان عن

الانتهاء من الهجوم كما عاويت أسعار الدولار الي

الانخفاض مجيدا نظرا لاقبال المتعاملين ببيع

SHISS FRANC -SPOT- 1 YEAR

الدولار يكفيات كبيرة ويتلك يكون الدولار قد فقد بريقه يوم ١٩٩٣/١/٢٠ يوم تولي الرئيس الامريكي الْمُنْدَخْبِ بِيلَ كليندُونَ مَهَامُ أَعْمَالُهُ فَي البِّيثُ الابيض ورسم معالم السياسة الاقتصابية الستقبلية حيث من المتوقع أن ينصب جل اهتمامه على تخفيض العجز التجاري الامريكي ولا يعتقد ان هناك اي تغيير جنري للسياسة الانتمانية الامريكية على المدى القصير . أما من الناحية الفنية TECHNICAL فإن حواجِلُ النَّعمِ هِي :- ١٦٠٦٠ / ١٦٠٦٠ / ١٦٠٣٠، أنَّ

و للد المؤسس عراد ش الارتاك ال السوق الارسد الرساء عام ١١٩٣ ويلمنزة للسرعات المنصي يقول في منا

وللقسرة المالية لدي شووة. وسس سے سی سروہ و مد مین واحد

ولن تستطيع انشر فات

ا بالي والقعود الدشاوسسنا المالي والقعود الدشاوسسنا السوق المعنم, ويديند مند

القدرة على الاستسرادية

وفي هديله عن شريلة

للعويقة أشبأد المتهندس نندو

مويد . - المال المسركة نعد اقدد، ا

على الأراس و المراس و المراس

Machines of Light

يستنوق عسألمي ونيسر عقد

مستوى الاردن ، وفي انسست

تعولت الشركة عد أسانا

Gish Registers

Life That & Corporation

لجهزة كمبيعيش لعامة أنقد

وتم تطوير الاجهزة استقسمه

تعمل بالكمينيوش ونعدانه

عالمياً من الكبر انتشرطات عا،

cont of Sale June

كفك تعييزت نسوحة

باجهزة الصرأف الإني ال

وفي من اكبير الشيركات ال

التفصصة في عدد المعال

توجهت المشتوكة بإنشاج آ

PC'S في بداية الذَّها بناية

هو الحال مع شركة المشا

أطيا وفقط منذ فترة عينت

يظت الشركة بهذه المحاذ

فالسي حبث حققت تقدمنا

الاسواق

اكسال درا

والإنجليزية سرسسه

وقد هار مؤجي،

كويفلون وسال الاندساء

البرنامج دوادري دو

ويعتبر وسنور

العربية اثنات عمري عد

الشوق الاوسط مروق .

فاال معرض محصي

والذي جنوى من 🕫 🖟

فوقل للشهر الطبيدار ويرامان وصوح التستندء الشيق الأوسيط الربي على نفس المنيزين الماج تصعيعه بشي بععيان وضع التشغيل ويعنع

والمتوقع أن تثثب

Superhishour

التسوفات عنى انضعيا

اللحاث وتنبيع للا

م الطلاع المواسيع ود

. التعليمية في استد

والطلآب وتنفدم منعة كمسحاب المنساويع ال

وتسسال توم خد نسال المستشيادين

مجبال اختطاط أتس

لمريق علينشقت الاد

مغابلة هاتغيبة ان

man sagar dina

وقامت ساسترون يعوف بنها بنت الفواع

. Machines

/ مُعَادُهُ ١ / ١٠٨٥ / ١ ١٠٧٠ ١ عارك : اما حواجز المقاومة فهي :-١,٦٢٥٠ / ١,٦٤٧٠ / ١,٦٢٥٠ / ١,٦٢٥٠ / ١,٦٥٠٠ / ١,٦٧٠٠ مارك الماتي .

هذا ويتنسوقع أن يرتفع الدولار في بداية الاسبوع القادم مستوى ١٤١٥، ١ مارك مرة لخرى ومن ثم يبدأ في الانخفاض الحاد والذي يتوقع أن يَصَلَ فَيِهَا الى مُستوى ١٥٨٥٠ مارك مرة أخرى ﴿

Source Housing Bank

| DATE   | BUY   | SELL  |                      |
|--------|-------|-------|----------------------|
| 02-Jan | 0.89  | 0.892 |                      |
| 03-Jan | 0.69  | 0.682 | 】 9.692 <sub>7</sub> |
| 04-Jan | 0.69  | 0.692 | 0.692 李宗宙 \ 男妻(      |
| 05-Jan | 0.691 | 0.693 | 0.891                |
| 08-Jan | 0.689 | 0.691 | 0.69 00 BUY          |
| 07-Jan | 0.689 | 0.591 | 0.689                |
| CO-Jun | 0.69  | 0.592 | 0.688 SELL           |
| 10-Jen | 0.69  | 0.982 | 0.687                |
| 11-Jan | 0.889 | 0.891 | 0.688                |
| 12-Jan | 983.0 | 0.69  | 0.685                |
| 13-Jan |       | 0.691 | 5 5 5 5 5 5 5        |
| 14-Jan | 0.688 | 0.69  |                      |
| 15-Jan | 0.889 | 0.691 | 4                    |
|        |       |       | <del></del>          |

الفرنك السويسري لعلم ٩٢ سعار صرف عملات متفرقة 17.00 744 بينار بينار برهم اوقية بينار بينار فرنك شلنغ 4170 **TY, e**A 1. 1 للغرب ิ ง จ موريتانيا 1. لسودان 177,77 سبوني for ther for Man Man Joh See See Oct Saw Sen Jan-93 .777. Y,YTV0 Ya Ya CAMERIAN COLLEGE -SPOT-1 P القتليين YE . . . النولار الكندي أعام ٩٢ 1,7040 سنغلفورة 70 7 نابوان 70.0 AYAT Y17, Y البوذان 114 17 بيرينا TYY: AV الفرنك الإفر 11,Y. نيرة يجيريا ليون يراليون **374.AY** فرنات عابون 1.2421 . 1. TATY

| REUTER<br>DEM GBP       | WORLD CROSS<br>JPY | RATES<br>CHF | FRF        |
|-------------------------|--------------------|--------------|------------|
| DEM * - 0.3995/99       | 77.00/0%           | 0.9147/59    | 3.3791/32  |
| GBP 2.5008/32 *         | 192.86/06          | 2.2896/27    | 8.4555/687 |
| JFY 1.2972/86 0.5180/85 | *                  | 1.1863/80    | 4.3826/01  |
| CHF 1:0918732 0.4362767 | - 84,17/30         | *            | 3.6905/63  |
| FRF 0.2956/59 0.1181/83 | 22.78/82           | 0.2705/10    | *          |

## شرة الرسمية لاسعار صرف العملات الاجنبية الرئيسية الصادرة عن ألبنك المركزي

| بيے   | شراء   | العملة           | بيع    | شراء   | العملة            |
|-------|--------|------------------|--------|--------|-------------------|
| 0847  | 0 £ 79 | الين اليابائي    | -,741  | ٠.٦٨٩  | للدولار الأمريكي  |
| 7,777 | ٣٧٤٢   | الجلدر الهولندي  | 1,-748 | 1071   | الجنيه الاسترليني |
| 101   | 1EV    | الكرونا السويدية | . ٤٢٢٨ | ٧٠٧٤   | المارك الألماني   |
| 211   | 204    | اللير الإيطالي*  | 7773   | ٤٠٩٩   | الفرنك السويسري   |
| 30.7  | ٢.٤٤   | الغرنك البلجيكي  | . 1701 | . 1750 | الفرنك الفرنسي    |

| الفرنك الفرنك المونك المورسوي | الين<br>البابامي | ً الحارك<br>الإلماني                    | الجنيه<br>الاسترليني | الدولار<br>الاميركي | العملة        |
|-------------------------------|------------------|---|----------------------|---------------------|---------------|
| 1. 1. AAY 1A,+0               | £17,0.           | 0,170                                   | ,ደጌላ•                | . ,Y:•\$Y           | ينار الكويتي  |
| . P111 1,£1£                  | 77,02            | , 2774                                  | 0,714                | Ψ,٧٥                | يال السعودي   |
| TW 1818Y 1 11 1849            | 78,7V ·          | 7733,                                   | ۶,٦٤٦ أ              | 7,77                | فم الأمارات   |
| T,42. 18,09                   | rrr,7            | 1,400                                   | ۸۵,                  | ,۳۷۷                | بنار البحريني |
| 12,474                        | . <b>***</b> *** | 1,777                                   | ,04.4                | ,۳۸٤                | يال العماني   |
| -58+A1 1,0.A                  | TE, 37           | ,5504                                   | 0,70                 | ۳,٦٤                | يال القطري    |
| 1777,0 777,7                  | 18,00            | . 1342,4                                | 7,4-4                | İAYP                | يرة اللبنانية |
| ETTY                          | 74,14            | , ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | £,47A :              | ۲,۲۱                | بنيه المصري   |
| Y, TY. A, Y. 4                | 144,42           | 7,577                                   | 1,-14                | ,174                | ينار الاربني  |
| £, YW                         | £-7,A            | 0,71                                    | ,£V4Y                | ,4110               | بينار العراقي |

استعار صرف النولاد و للجنية الاستزليش تتشير المن قيعة كل منهما في مقابل العملة العربية للشندة . والعكس مستبح بالنسبة للصلات الاجتبية الاخوى

193m

عن البنك المركزي

يهنئوي جلإلة الملك بمناسبة الإسراء والمعراج الشريفين

> مدير عام مؤسسة الرنتيسي للأباجورات

> > تهنئ جلالة الملك

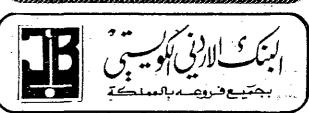
Displi granzili الاسراء والمعراج الشريفين

عمان - شارع مكة تلفون : ۸۱.٤۲۳

المحاسي الأستاذ / حابس الشبول

يهنئ جلالة الملك West Maril الاسراء والمعراج الشريفين

العبدلي - عمارة روبين - الطابق الثامن

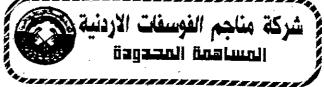


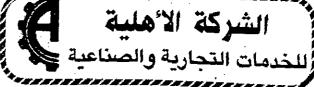
وكالة إعلانات جميل ألطاهر

مرفليس ولأعفناء عبلس للددارة والمرر العام

أشركة مصنع

شركة دار الدواء للتنمية والاستثمار المساهمة المحدودة دارالحواء







المُسسة العربية للصناعات المطاطية سحاب - تلفون: ۲۲۲۲۲۰

يرفعون الى مقام صاحب الجلالة الله المسين المظر

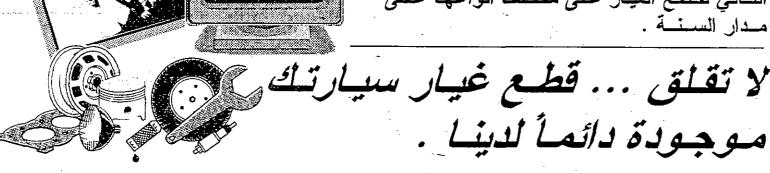
أسمى آيات التهنئة والتبريك بمناسبة عيد الاسراء والمعراج الشريفين

# ل مفهوماً متكاملاً

لم يعد كافيا لدينا ان نعطيك سيارة بلغت أعلى درجات الاتقان ، تصميماً ، اداءً ، تجهيزاً وأماناً بل تعدينا هذا الواقع وطورناه بصورة اكتسر إيجابية من حيث تهيئة خدمات ما بعد البيع التي يتمناها عميلنا.

لا تقلق ... اعلى المستويات العالمية مقابل نقودك .

> إن سياسة تخزين قطع الغيار الأصلية وتوفرها الدائم في الأسواق .. هي سياسة ثابتة نحرص على إستمراريتها وتفعيلها من خلال تطويس برامج الكمبيوترالتي تسهل معرفة المخزون الكافي لقطع الغيار على مختلف أتواعها على مدار السنة .



النصب والإح

للدة الأخيرة .

وبخامية بعد اتساع نطاقه على

المسعيد العربي والدولي في

ودعا السيد مراد كافة التجار

والمسولين والمتسعساملين مع

الإسواق الدولية إلى مسرورة

الاتسرام بأسس ومسدسادي

التجارة الدولية عند القيام

وقسال: أن الطريقة المثلى

والطبيعية عند استبرآ

البضائع من الخارج لا بد وأن

تكون عسبسر قنوات فستح

الاعتمادات للمسرفية واتعام

الإجراءات والمعاملات الضاصة

كما دعا التجار الأردندين إلى

إبداء للزيد من الحيطة والحنر

يمعاملات الاستيراد والتصدير

TOYOTA لم نكتف بانشاء أكبر مركز صيانة وخدمات في الأردن ..بل قمنا ونقوم بتجهيزه دائما بالآلات والمعدات الأحدث ، ونقوم بتوظيف الكوادر المؤهلة والمدربة لنضمن تقديم نمطأ رفيعاً من الخدمات والتسهيلات لمالكي سيارات تويوتا

لا تقلق ... سيارتك في أمان

شركة اسماعيل بلبيسي وشركاه

● قسم المبيعات ، شارع الملك حسون ، هاتف: ٢٢٢٨١٥ ، ٦٣٨١٠٢/١

• مركز بينع قطع الغيار ، عمان ، شنار، هاتف: ١٩٢٧١٦/٧ اريد ، المدينة الصناعية ، هاتف: ٢٤٦١٣٦

• مركز الصّيانة والخدمات ، طيريور ، طريق عين غزال ، هاتف: ٦٦٥٦٢٢

## غرفة التجارة

المخططات الهندسسيسة وآليسة التنفيذ في الموقع . وتحدث أبوغيدا عن موضوع معارسة للهنة الذي وصفه بانة السبيل للحد من البطالة بشكل

نهائي بين صفوف للهندسين في مشتلف التخصصات إذا ما تم تنفيذه وليس فقط اقراره .

احتماح المكاتب

تقديم افضل الخدمات للمواطن

وتحقيقا لمبان تحتوي على كافة

متطلبات السلامة العامة حسب

الكودأت الأردنيسة وتعليسمسات

رئاسة الوزراء التي تنص على وجسوب تطبيق هذه الكودات

أعتباراً من شهر آذار عام ١٩٩٢

وجهود مجلس البناء الوطني

لإيجاد آلية تطبيق هذه الكودات

التي سنحقق قفزة نوعية في

كبير او القضاء عليها بشكل

تعلقت في مناى عن السلقارة ونجن لا نتحمل مسؤوليتها وكسائت الأسسواق قسد تاقت العديد من الشكاوي من رجال اعسال اربئين حبول تعرضهم لشاريع نمب قائمة من البابان ونينجنس ونك بتلقينهم عسروفسا بواسطة الفساكس

واكد أن الشروع موجود في بيوان التشريع ليبعدار إلى اقراره وتتفيده إن شاء الله .

بمسلايسين السدولارات إذا هسم ارسلوا لها بعض النماذج والعلومات كما سيق وأن تشرت ُّالِاسُوْلَقُ فَي أَعْدَانُهُا لِلمَّضِيةُ. غُرِفَةُ التَّجِارِةُ تَحَدِّر

لتوريد معدات باسعار تنافسية

من شسركسات قسامت بتسمسيم

عروضها باوراق البوتية لدى

غرفة صناعة وتجارة طوكيو

والبدوك اليابائية أو شركات

في نيجيريا تعد رجال الأعمال

ومن جانبه حكر السيد حيدر

## مراد . تائب رئيس غرفة تجارة عند التعامل مع شركات أجنبية لأول مرة وإلى ضرورة التاكد عمان - كافة التجار الاربنيين من من هوية الأشفاص النبن مغية الوقوع في شرك عمليات سيسال الدواس

مغرية مشبوهة وغير واقعية وأعسرب المستيسد مسراد عن اعتقاده بأن اكتشاف أمر عمليات النصب والاحتيال هذه يات ممكنا لدى النساكسد من هوياتهم او موطنهم الأصلي او مشا عروضهم من خلال غرقة التسجسارة والصناعسة في هذه 

يبأدرون بتقديم عروض تجارية

بسبب كثرة ما اوقعتهم في حبائلها من تجار ومعولين

مؤسسات اجْري موثوقة . وعزا نائب رئيس غرفة تجارة عمان ورئيس لجنة التحكيم أسياب اتساع نطاق عمليات النصب والإحثيال إلى ما حققته هذه العمليات من أموال طائلة

القول بأن حذر التاجر ويقظته ومعرفته بالقنوات الصحيحة للمعاصلات التجارية والمآلية واصراره عليها لكفيلة بحمابته من أية عمليات نصب أو احتيال مهما بلغت برجة تطورها .

ومشيراً إلى قيام لجنة التحكيم

حاليا بالنظر في العنيد من هذه

القَصَّايا التِي كَثِرِتُ فِي المُدَّ

وحنذر السيند منزاد القطاع

التَّجَارِيِّ في البِلاد مِنْ الخَروجُ عن المُالُوفَ في المعسامسلات

التجارية وضرورة الالتسزام

بالاجتراءات المصرفية المعمول

بها في كل البلدان . وقال أن أي

مطالبة من قبل شركات أجنبية

بالخبروج عن للالوف لا بد وأن

تثير الريبة والشك وان تكون

مدعاة لاحتمالية كبيرة لوجود

ابیتر لروس سیا: سقوه

ئینٹر انٹا فی عاملے

نان غب

البرنام الشرك

السفن الاخرى بما فيها ناقلات الغاز السيل:

was to the Automotive Commence of Salary Commence of the Comme

عمل مسيونة المواصف

بالقليس في ورارة المصماعة

والمتعالمة عمل مستعمر ودني عا

للني تشييعة لوعم

فاصفان ونطسب

ن الأسواق

الشطة النبي نقوء ده

ببت بك والصاحب الماسية

معلى علما حامل الأنسطة الإلا كان علما حامل الأنسطة

الله المسالم فاست بهذا المسالم

وسيان المعليث والمنستسونيدكم

الم ومراقبة الدوات القباس

أربيع انصاء الملكة . وهدا

الم السادية مستيو دأكوة المسيد المقاييس السيد مَانَ السَّعْوَاكِ فَي نَفَاهُ الْجَرِيَّةُ

وللد انستعوائه أن المديوية

و منعند او ۱۹۹۶ مند من مندود و شيعت تبنين تضمايدا المع عدد المواصفات انصعاعوة سياريه مواصفة فعاسمية تاسدناه اللطاعي

سالية واوضح الم بزيادة

ي للواصفات انعكس تنت علي

المتعلقة المصانع المعلية

للى تتمين خسلال جسبولات

ينولية يقوم بها مهندسسو

تمانيط الجودة في المدرية

غ المسانع والحسد تنعسينات

1.1.1

عُ المنظم تسرفة شي الراسي ال

لركان منقر في العدام الوسالة

للهوالإول شو الإرتفاء بعاسه،

التوافيتناء معتب أستمرات

بطُّنع دُومَاتُهَا فِينَ يَبِينِ \* وَقَمَ

أن ثني إنني الأردان و منسري الراق

السيد فرج باستيال ، مندين

لقالية في الأربيء المحمل

الرحالية يعياب حاصية الجيط

للملطها في الحجهة الأهواني .

إعلامهم على الموتعد أالمنطقيل ياء

الإسالية إلى المصار القبوء من

أورا إلى النصوال الدعول مان

للكنو للم معنت سي : . . بي

فتعليم وبدوره بفوء التضعاب

ويتطاب هذا النبوع من الما

ولي هنالة عدم وصنوكها فمي

ماديها مع تفسير استب :

أن فذا النوم من المضامة :

من لسلطع الشرعة المددد

فواطها بواسطة التجدديها

تسليم الارسانية يوفرنهم المهيد

لاستياب ب المد تمامت شداشته الله أي

فلعالها عنى وبعداد الثابية

مالئ بلدان البعيانية السيدهية

إهل عندم إس ٦٦ هندتاريم ال

الملكة إلى أأ أنف شاحمه و

لِلْدُنْمُ لِمُنْتَحَ أَوْلَ ا

الغسانيت نشصيه

المطابغ والأشاث

سنطنة عدان، وسعع

خلال الإسبوعين النا

وبساء شوفسيع هذو

الغُسانبية. وبدات

منشجات جوايتي

الذي حفقة حفاح ج

النولي الذي أغليم

١٩٩٢، حسيت تساو

قبيوا ، والنشا**ئع ب**يا

وْقُدْ لِاقْتُ مُعْرَوْهُ

وإقبالا فاتن عل ألمنه

الم العالمين مع نسب السين

فارجة من أرادة سنسر مهد

ماعة مل وقت منسسج

اسة الوثائق والمستنسات ا

🗷 بدأ اعتبارا من الأول من كناتون ثاني الصالي العمل بالرسوم الجديدة للعبور في المجرى الملاحي القناة السويس بزيادة قدرها ٣٪ على رسوم العام الماضي على جميع السفن وشرائح حمولاتها المختلفة . وفيما يلى الرسوم الخاصة بسنفن البضائع الصب الجاف وسفن

## أولا : سفن البضائع الصب الحاف :

- الخمسة الآف طن الاولى المحملة ٧٠٢١ وحدة حقوق سحب خاصة عن الطن والقارغة ٦,١٧٨٥ وحدة حقوق سحب خاصة عنَّ الطنُّ الخمسة الآف طن التالية المحملة ١٧٠،٤ وحدة حقوق سحب خاصة
- عُنِ المان والفارغة ٣,٤١٩٦ وحدة حقوق سحب خاصة عن المان . العشُّرة الآف طن التالية المحملة ٢,٨٨٤ وحدة حقوقٌ سحَّب خاصة
- عن الطن والقارغة ٢,٤٥١٤ وجدة حقوق سحب خاصة عن الطن والعشرون الف طن التالية المحملة ١٠٠٣ وحدة حقوق سحب خاصة
- عن الطن والفارغة ٥٨٧٨، وحدة حقوق سحب خاصة عن الطن . الناقلات الشتركة المحملة تفرض عليها رسوم ناقلات البترول اذا كانت تحمل بترولا خاما فقط .

وتغرض عليها رسوم سفن ناقلات للشتقات البترولية لذا كانت سحملة بمشتقات بترول فقط واذا كائت محملة بشحنة مشتركة أصب جاف او سائل \* .

وتغرض عليها رسوم سغن البضائع الصب الجافة اذا كانت محملة بيضائع صب جافة فقط.

سفن الحاويات وهاملات السيارات الحَمْسية الَّإِفَّ عَنْ الإولى للحَمْلَة ٧,٢١ وحدة حقوق سحب خاصة

عن الطن والقارغة ٦,١٢٨٥ وحدة حقوق سحب خاصة عن الطن . الخيسة الأف طن التالية المحملة ١٠١٧ وحدة حقوق سحب خاصة

عن الطنّ والفارغة ٣,٤١٩٦ وحدة حقوق سحب خاصة عن الطنّ . العشرة الأف مان التالية المحملة ٢,٢٩٦ وحدة حقوق سحب خاصة عن المان والفارغة ٢,٨٠١٦ وحدة حقوق سحب خاصة عنَّ العان .

## ثانيا : سفن الصب والحاويات

الذا كانت تحمل شحنة صب جافة فقط تفرض عليها فئة رسوم سفن البضائع المب الجافة .

إذا كانت تحمل بضائع عامة في حاويات تفرض عليها فئة رسوم سغن الصاويات المصملة مع اضبافة النسب الملوية للرسوم المقردة الخاصة بعند طوابق الحاويات فوق السطح .

اذا كانت تحمل بضائع صب وحاويات تغرض عليها فئة رسوم سفن لحاويات المحملة مع اضافة الحجم الفعلي للحاويات الموجودة فوق السطح للحمولة اذا كانت تحمل حاويات فوق السطح.

لذا كانت السفينة فأرغة تعاما تطيق عليها فلة رسوم السفن الصب الغارغة مع اضافة النسب المدوية من الرسوم المقررة الخاصة بعند الطوابق منّ الحاويات قوق السطح .

واذا كان التسطح خاليا من الحاويات الفارغة وتوجد حاويات فارغة في العناير تضاف ٩٪ من الرسوم .

Marged with 28-1.1.92

Marged with 28 1.1.92

Ceased and 1991/relusured into 206

Ceased and 1991/reinsured into 209

Marged with Roberts & Histor 524 1.1.92

Ceased and 1991/1989 year likely to be left open

Cassed end 1991/run-off with Spratt & White

Formerly 105/106 - taken over from John Poland (Man

Marged with 694 1.1.92/now managed by Sturge Reinswrance

Margad with 1046 to be taken over by Storge Aviation

Taken over from Lambert Bros 31.3.91/ceased and 1991

Cazafug in 1992 to close into Bankside 566

Coursed and 1991/to be reinsured into 228

Calrad and 1991/business taken over by 93 and 388

Herged with 545 to become part of Sturge Aviation

Merged with 310 1.1.92 under Benk-side's management

Taken over from Goods Walker/ceased end 1991

Taken over from John Poland (Han Agency) / cassed end 1991

Cansad and 1991

Caused and 1991

Coused and 1991

Cassed end 1991

Coursed and 1991

Ceased and 1991

Caused end 1991

Ceased end 1991

Caused end 1991

Ceased and 1991

Cassed and 1991

Ceased end 1991

Consed and 1991

Ceased and 1991

Syndicate H'ment

Coursed and 1991

Herged with 264

Ceased and 1991

Cazzed end 1991

Cassed and 1991

Cassed and 1991

Coursed and 1991

Coased end 1991

Ceased and 1991

Ceased end 1991

Ceased and 1991

Caused and 1991

Coased and 1991

Ceased and 1991

Consed and 1991

Cessed and 1991

Consed and 1991

Ceased and 1991

Ceased during 1991

Agency)/cassed and 1991

Merged with 687 1.1.92

Herged with 512 1.1.92

Herged with 942 1.1.92

Merged with 843 1.1.92

Marged with 787 1.1.92

Marged into 457 1.1.92

Morged with 52 1-1-92

Marged with 787 1-1.92

Merged with 920 1.1.92

Merged with 657 1.1.92

Marged with 404 1.1.92

Marged with 401 1.1.92

Merged with 512 1.1.92

Marged with 512 1.1.92

Marged with 1041 into 1145 1.1.92

Mormed with 533 into 1184 1.1.92

Merged with 1031 into 1145 1-1.92

Cessed end 1991/xeinsured into 1007

Marged with 62 1.1.92

عن الطن والفارغة ٦,١٧٨٥ وَحدة حقوق سحب خاصة عنَّ للطن . الخمسة الافطن التالية للحملة ٤٠٠١٧ وحدة حقوق سحب خاصة عن المأن والفارغة ٢٩٤١،٦ وحدة حقوق سحب خاصة عن الطن.

الخمسة الآف طن الأولى المحملة ٧,٢١ وحدة حقوق سحب خاصة

العشرة الإف طن التالية للحملة ٣,٦٥٦٥ وحدة حقوق سحب خاصة عن الطن والفارغة ٣٠١١٠٣ وحدة حقوق سحبٌ خاصة عنَّ الطن . وبالنسية نسفن الحاويات وحاملات الصالات التي تنقل حاويات او صالات فوق السطح العلوي تطبق الزيادات التالية على رسوم العبور . ٨٠, ٢٪ بالنسبة للسفَّن التي تنقل حتى ثلاثة طوابق من المأويات او الصالات على السطح .

٢٤, ٨/ بالنسبة للسفن التي تنقل اربعة طوابق من الصاويات او الصالات على السطح ٢٠, ١٠ ﴿ بِالنَّسِيةَ للسفن التي تتقل خمسة طوابق من الحاويات على

السطح . ١٧,٣٦ بالتسبية للسفن التي تنقل اكشر من شمسية طوابق من الحاويات على السطح .

المتناعية الاسريكينة حبالينا

قِالتَّ مُؤْسَسَةً "أي تي اندتي" انها تَنُوي بِيْعِ 10 في لَئِنَّةَ مِن شُرِكَةَ التَمُويلُ التَّابِعَةُ لَهَا الى الراغبِينَ في ذلك على رغم أن الشسركسة التابعة آها لاتزال ناشطة

تجعل الشبركية التبايعية يهذأ التَّدِينِ مستَّقَلَة ، وكأنت شُركة "استمان كوداك" باعث الشركة اللها التابعة لها ، التي كانت قيمة موجوداتها تبلغ بليون دولار

، الى مؤسسة 'جي اي كابيتال' . وقنال فاطق بلسنان كسرايزلر الننشال أن شركته تنوي بيع شركة كرايزار فيرست التابعة إلى مؤسسة تيشنبنك والجدير بالنكر ان كرايزلر فاينتشال تنشط في مجال اقراض الزبائن وتمويل شراء مخزون التجار .

للنبر الاداري لدي شركة البرست بوسطن: آتوقع ان تقسيدم مؤسسات بخرى كثيرة على بيع الشركات المالية التابعة لها ". ومن الشركات المرشحة البيع تلك للشركات التابعة للمؤسسات التي جعاتى نشاطاتها الاساسية مشاكل أو للتّي توصلت الى نتسيسجسة مُقَادِهَا لَا تُقْهِم تَمَامَ الْقُهُمُ مَا

ويقسول المحللون أن الوقت

وبالدّالي اسهل على البيع .

َ ويوسع مــؤســســة 'جي اي كابيتال أن تفترض على نحو أقلُّ تطفة من معظم الشركات الاخرى

عشرات الأف القروض.

وكانت شركة الاقراض للتايعة

الا أن رويرت هاملت ون ، نائب رئيس ايستمان كوداك يقول ان

ويقول دايفيد فيغرن ، امين المبتدوق لدى الستمان كوداك ان بيع شركة الأقراض التأبعة للمؤسسة ربما كان خطوة في ين شركة الستمان كوداك ،

وكنانت شبركنة حبيربر

سيانتيفيك التي كانت تنشط في

سيانت فيائع الله بخلنا مجال التمسويل مقذ لربع سنوات لأن الركود الاقتصادي اوجد وضعا باتت معه الصارف عارفة عن أقراض زياكننا ، اما الأن ، وفيما بتحسن الاقتصاد العام وقيما نحن في وضع باتت فيه اسعار الفائدة متدنية ، من الافضل ان نكلف جي اي كابيتال القيام ينشاط تقوم به على نحو اقضل

كربنيت التابعة لها . ويقول كُدرتا كثيرا عما يداتا به كشركتين السيارات ومشترى السيارات الإفراد ، وتعمد الشركتان حاليا الى تقديم مختلف القروض موتورز اكسيتنس ولصدة من

> وياتت شركة أمورد موتور كريديث تمثلك مصرف فيرست تبشنوايد بنك وهو مؤسسة الخبار وتسليف تيلغ قبيهة موجوداتها ١٧,٧ بليون تولار، كمنا أن مكاتيبها موزعة في كل انحاء الولايات المتحدة .

ومن شان قيام الشركتين ببيع النشاطات غير الأساسية ألتأبعة

للاقتراض . وأن يمنحهما مزيدا بالاستشمار في تعيين المدققين وفي شدراء انظمة الكسيسوثر من قرص النمو عن طريق تقديم الباهفلة الثمن التي تتطلبها ادارة تمويل رضيص التكلفة الشترى السيبارات الافراد ولوكلاء بيع

> 'ایستمان کوداك' کان بیع شرکة الأقراض التابعة نها لمؤسسة جي اي كسابيسسال جسزءا من الخطة الأستراتيجية ناسها التي جعلت السلامان كوداك تكلف اي بي ام ادارة عمليات معالجة المعلومات

تمسوير الوثائق وللعدات التي ترسم صبورا الكتبرونية للوثائق والعسدات التي ترسم مسوراً الكترونية للوثائق المكتوبة. وكانت شركة الاقراض مربحة جدا

كابيتال المالية او مرونتها .

ويُقبول بينتر روسو ۽ امين

المنتوق لدى شركة جسيرير مما نقوم به نحن ، فيما نركز ندن انتباهنا على بيع النتجات

وتحسينها

وسلَّمُت المحلَّدُونَ الَّي أَنَّ عمالاً أين من الشركات العمالاقة الناشطة في مجال التمويل وهما شركة `جترال موتورز اكسيتنس وشبركة فورد مبوتور كريديت تقومان باقراض وكلاء بيع للطالبين ، كما باتت شركة 'جنرال اكبر غثسر شركات امريكية تنشط في مُسجِعًال الإقسراضُ وتَحْسَمَة القروض بانواعها المختلفة .

موتورز اكسينس .

ووققا لتقرير لصحيفة نيويورك تايعز بهذا الخمدوص

ويقول ريتشارد تورئييرغ ،

تتطلبه النشاطات المانية .

حان لكي تتغير ملكية الشركات المالية لأن الطلب الضعيف على الاستدراض جسعل المصدارف ذات للرساميل الكبيرة متشوقة للنمو عن طريق تملك الشركات المالية .

أسعار الفائدة القصيرة الأجل الي حعل الشركات المالية اكثر ربحية

🕱 يقوم عبده من الشبركات

بَالدَّخَلَصُ مِنْ الشَّرِكَاتِ المُاليَّةِ ألتابعة لها وذلك بهدف التركين على نشياطاتها الإساسية في الانتساج . ومن هذه الشسركسات : وستينغُهاوس الكتريك ، اي ، تي ، إندتي، ليستعان كوداك جنرال

فقد أعلنت شركة وستبنغهاوس الكتريك نيتها تصفية شركة ألاقراض التأبعة بعدما دخلت هذه الاخيرة في ازمة مالية حادة . كما

وتهشدف المؤسسسة الام ان

وفی الوقت نقسسه ، ادی تننی ويقول غناري فنشنا ، رئيس

سركة جي اي كابيتال أن المتناعثين أي العسالم كله يواجهون اسواقا تزداد تنافسية بُمَّا يُتُسْبِبِ فِي قَيامَهِم باعادة مُثَارِ شَامَلَةً في الكيفية التي ينتقون فيها ما لديهم من موارد وعبمين مبكيات الشيركيات المنتاع بيع حي اي كأبيتال النشاطات التي تتناول مساعدة التجار ووكلاء البيع في تمويل انشاء منالات العرض التي تعرض فيها السلع والنماذج الجبيبة من المنتجات الختلفة ، إيما سساعسد في زيادة ايرادات مُؤسسة جي اي كابيتال من تشاطاتها أأتى تتناول تمويل الشبركات الصناعية والشركات الناشطة في مجال بيع المعدات يَاكِثُرُ مِنْ مُبِعِفِينَ ، لَا زَانِتُ هَذُهِ ولامزادات الى صوالي ٢٣٢ مليون رولار العيام الماضي عيما كيانت عُلِيهُ في ١٩٨٧ .

وفى ما يتعلق بشسركة

اشركة ايستمان تعول شراء الات

الشركة التابعة لم تكن في وضع يسمح لها بمنافسة قوة حي اي

تقوم ميۇسسىة 'أي تى اند تي' بكفالة قروض الشركة الجنننة . ويقول المحللون أن من شبأن هذا كله أن يساعد مؤسسة أي تي اندتى على الاحتفاظ باهليتها المتأزة للاقتراض ويضيف هؤلاء اتصاد مناء علاقة اقلوى واوثق ان احتفاظ اي تي انْدَتي بـ ٨٥ في المئة من اسهم الشركة التابعة و بي اي كانيتال تنهب الى ابعد من الصفقة الراهنة يمكنها من الإستنفرار في جني الفوائد المائية من الشركة التابعة

والجدير بالذكر ان عندا كبيرا سَسَاوَتْ وندسُسور من ولايةً كونيتيكات وتصنع معدات قطع من شركات التمويل تكسب من لغال مسا هو مسوضع حسسد يستطر عليها الكمييوتركما المسافدين . وتقول شركة 'جي أي تصنع الشارات والملابس واناث كابيتال على سبيل الثال أنَّ مأ السيارات الدَّاخِليّ ، بأعث شُركة الاقراضُ التابعة لها الى شركة يعود عليها من الإستنامار في الاقراض يبلغ ١٨ في المئة وأنها جي اي كابيتال في وقت سابق تريح دولارين عن كل مئة دولار من من العام الجاري أي صفقة موجوداتها . ويالمقارنة مع هذا . نمونجية بالنسبة آلى ما يقوم به لم تُتَـعَكُنُ فِي ١٩٩١ الاخْسفس عدد كبير من الشركات الأصغر شركات فقطمن اكبر خمسين حاليا ، وكانت قيمة سوجودات شركة مصرفية أمريكية من جنيً ١٨ في المئة أو أكثر مما استثمرته الشركة موضوع البيع ١٨ مليون

وكسان اعلى مسردود على المُوجِنُودات ١٠٥٦ في للمُنَّة وَهُو مَا حققته شركة بنك وان كورب أي مسينة كتولومسيوس في ولاية اوهايو .

ويقول جيرارد سميث ، المبير الاداري لدى مؤسسة سولومون برانرز ان تبديل اي تي اندتي لأستراتيجيتها منطقي وسليم الأ من شأن هذا التبديل أن يجنبها الاخطاء التي ارتكبتها مؤسسة وستينعهاوس التي اعلنت اخيرا

عن تخصيص ٢,٦٥ بليون بولار من راسمالها مقابل ما تتوقعه من خسائر يسبب القروض التي قدمتها شركة وستينغهاوس

سَمِّينُ : \* عَنْهُا بِسَمِح لِثُلُوكَة اقراض تابعة بالآن ترآض على تطاق واسع بالأستناد الى الدعم الذي توفره الشركة الام ، بوسعها ان تعلن عن ارباح تبدق خيالية خصوصا إذا كأنت الشركة الأم

تفتقر آلى خيرة واسعة في مجال التمويل ولاتعرف الكثيرعن ويقول سميث انه بموجب

ترتسات الاقراض الجسدة لدي سؤسسة اي تي اندتي ، بوسع المقرضين ان يفرضوا الانضباط على الشركة التابعة عن طريق مراقبة ادائها . فإذا بدا وكان مخاطر الشركة التابعة ، ترداد ، فسيصغب عليها اقتراض المأل او رْيايْة راسمالها ،

السيبارات، وكسانت حنرال

موتورز اكسيتنس انخبت خطوة

في هذا الاتجاه في وقت سابق من

العام الجاري عندما قالت آنها

تتخلص بالتدريج من نشاطها

الذي يتناول تعويل مشتريات

الإفراد ووكلاء بيع السيارات من

ومن شسان قسيسام شسركسة

كرايزار ببيع صوالي اربعة

بالايين دولار من القيروض

للمستهلكين وللتجار ان يخفض

ما تصناح اليه من الاقتراض

ُ كما ان من شأن قيام 'اي تي

انْدِتَيْ بِبِسِيعِ ١٥ فَى ٱلمُنْسَةُ مَنَّ

الشركة للقرضة التابعة لها ، ان

بمكن الشركة الباعة من الإقتراض

لحسابها الخاص وبالاستناد الى

مُوتِها المالية الخاصة بها ، وأن

غير سيارات فورد .

بالقيمة تأسيها .

 عزت لويدز للتامين جزءا كبيرا من الشكلات التي عصفت بها خلال العام المنصرة إلى غياب مئات منَّ الشركات والمؤسسات عن الساحة إما من خلال التوقف التام عن العمل لظروف مالية خانقة أو الاندمياج في غيرها من المؤسسات ، مما أدى إلى

Comments

Taken over from John Poland (Man Agency)/ceased and 1991

Taken over from John Poland (Him Agency)/cessed and 1991

Tiken over from John Poland (Man Agency)/coased and 1991

Herged with 256 and taken over from J H Davies 1.1.92

حرمان كبرى شركات التامين في العالم من عند كبير وزعبته على الشركات للعالمية تزويدها باخسر أوضاعها وتلك في محاولة لحصر ورصد الأوضاع في سوق التامين العالمية وصولا لتكوين صورة

لويدز ترصد الأوضاع في سوق التا مين العالمي

وأضحة للسوق ورسم السيباسة المستقبلية وفيما يلي جانب من الشركات للعالمية التي

Marray Laurence & Punta

Murray Lawrence & Pines

Castle Undr Agents Ltd

Young & Smith (Undr) Ltd

R L Glover & Co (Undr Agents) Ltd

Sturge Marine Syndicate Himent Ltd

Sturge Marine Syndicate H'ment Ltd

195 Mary 2011

Devonchire Undr Agencies Ltd.

Pulbrook Undr Management Ltd

G W Hutton & Co (Undr Agency) Ltd.

Cater Alien Syndicate M'ment Ltd

Langues Syndicate Management Ltd

R J Bromley (Undr Agencies) Ltd

Orford Syndicate Management Ltd

Lordon Wall Managing Agency Ltd

Claremoon: Undr Agency Ltd

Anton Managing Agency Ltd

Pelcrim Undr Agencies Ltd

F L P Secretar & Co Led

Curbbert Beath Unde Ltd.

Newforest Undr Agency Ltd

Claremount Under Agency Ltd

Cathbert Heath Undr Ltd

B Y Canalla Agencias Ltd

Wren Undr Agencies Ltd

A J Archer & Co Lrd

L R Sauver

M F K Undr Agencies Ltd

Janson Green Management Ltd

Janson Green Monegement Ltd

R K Parenn Undr Agencies Ltd

J H Davies (Undr Agency) Ltd

Janson Green Management Ltd

Jenson Creen Management Ltd.

Devonshire Undr Agencies Ltd

London Wall Hanaging Agency Ltd

London Wall Managing Agency Ltd

Largton Syndicate Management Ltd

Sprackley Villars Hunt & Co Ltd

London Wall Managing Agency Ltd

Occavina Syndicate Hamagement Ltd

RGB Underwriting Udr Agencies Ltd

M T Evenest & Penra Ltd

Y L P Secreton E Co Ltd

BPC Undr Agencies Ltd

Combbert Heath Under Ltd

Greenen Undr Agencies Ltd

F L P Secretan & Co Ltd

Cuthbert Heat Undr Ltd

MIS Undr Agency Ltd

MIS Undr Agency Ltd

Charman Under Agencies Ltd

-DAYLANTUS Under Agencies Ltd

Devonshire Undr Agencies Ltd

Paces Pepper (Under Agencs) Led

Michael Moss (Undr Agencies) Ltd-

Occavian Syndicare Management Ltd

Octavian Syndicate Management Ltd

Barder & Marsh

KSR Services Ltd

Gresham Undr Agencies Ltd

F L P Secretar 2 Co Ltd

XSR Services Ltd

KSR Services Ltd.

KSR Services Ltd.

Coods Valker Ltd

Goods Walker Ltd

Goods Walker Ltd

Goods Walker Ltd

Gooda Walker Ltd

Gooda Walker Ltd

Pagne Hiscox Ltd

KSR Services Ltd

Solean Franklin Ltd

توقفت عن العمل او النصجت خلال العامين الماضيين

من عبه الأنها ، هذا طبعا أضافة إلى الكوارث الطبيعية التي شهدها العام الماضي والتي ادت إلى تصمل لويدرُ لُخسائر هائلة ، وطبَّعًا الخُر نشرةً صدرت عن لويدز فإن ١١٦٣ مؤسسة عالمية توقفت عن العمل أو اندمجت في مؤسسات أخرى خلال العامين الماضيين . وقد أهابت لويدز في تعميم. Managing Agency

Class Farine Mon-Harine Marina Man dine Mon-Marine Marina don-Hamino Harine " Non-Marino Non-Marine Non-Karapa Marino . Non-Marine Aviation Aviation Marine Marine Non-Marine Aviation

<u> Ma</u>e <u>Aviation</u> Матбае Eurina Non-Marine

I Non-Marine B Marine & Aviation A Mon-Marine 10 Non-Harine s Herrans

O Non-Marina .0 Marine LS Aviation 200 Aviation D1 Marine ·m2 Non-Marine

Di Hon-Marine 174 Non-Marine 3 Marine 60 Non-Marrine 764 Marine 185 Marine 4:87 Harine 46 Moror

Marina Marine Marine 3 Marine Marine

7 Marine 6 Karine 44 Marine 11 Marine 45 Marina 31 Non-Marine 35 Marine

39 Motor 41 Hone Marine 46 Aviation 449 Mon-Marine 452 a Harine מסבים בניסב 856 079 Non-Marine

083 Hon-Harine 034 Marina 102 Non-Marine .104 Hon-Marine 1118 Non-Marine

1177 Aviation 1128 Aviation 1151 Non-Marine

1152 Non-Marine 1163 Non-Marine

كتب على اسعد

معه 'الاستواق' .

للمواصفات والمقاييس . وعام

## JORDAN

CD extension. Tender no JE-01/90(61/92). Supply and installation of the 400-kV Gulf of Aqaba sub marine cable crossing, as part of the Egyptian Electricity Authority/Jordan Electricity Authority electrical interconnection project. For details see

## LEBANON

Telecommunications rehabilitation, extension and generalisation. Prequalification. Rehabilitation,

extension and generalisation of the telecommunications network, as part of the national emergency reconstruction programme, comprising the following works: 1) construction of about 650,000 local network lines, and construction and equipping of new electronic exchanges to a capacity of 500,000 lines countrywide; 2) replacement of the old electromechanical exchanges (16 exchanges) with new electronic equipment with a capacity of 178,000 lines, services digital network (ISDN); 3) construction microwave links of various capacities to secure enhancement of international communications between Lebanon and the world through the construction of two modern IDR earth stations: provision of power supply equipment for the exchanges including the batteries, generating units and protection systems; 6) replacement of the old telex exchange equipment with new and modern electronic equipment (4,000 lines); 7) rehabilitation of the existing electronic exchanges and their auxiliaries (MT25 and development of their operations programmes to be compatible with CCITT no 7 and ntroduction of ISDN facilities; 8) rehabilitation of the microwave telecommunication network and replacement of the obsolete parts; 9) rehabilitation of the local network telephone to a capacity of 400,000 lines countrywide; and 10) rehabilitation of power supply stations including the replacement of batteries, where needed, and rehabilitation of primary power generation units The above projects will be executed under the supervision of engineers and consultants appointed by the Ministry of Posts & Telecommunications and the Council for Development & Reconstruction. Details from Council for Development & Reconstruction, Tallat Al-Seray, Beirut, telephone 4781630, fax 4781622. CD 26

## EGYPT

Film and television plateaux and studios equipment Prequalification. Equipping and executing interior lighting and installations for film and television plateaux and studios, for the High Institute of Cinema, Academy of Arts in Giza, Cairo. Details from Egyptian General Company for Buildings (Attend, Comp), National Compa-ny for Construction, 7 Tahrir Square, Cairo, fax 747424. CD 6 February.

## ALGERIA

Silt removal works. Tender no 235/92. Carrying, out silt removal works at the Iril-Emda dam at Kherrata and laboratory analysis of the silt. Details from Societe Nationale de l'Electricite & du Gaz (Sonelgaz), Etablissement Public a Caractere Industriel & Commercial, Direction de la Production & du Transport de l'Electricite, Complexe Hydroelectrique, Agrioun Dien-Dien, Darguina, Wilaya de Bejaia. CD 30 February.

Details of the following two tenders may be obtained from Societe Nationale de l'Electricite & du Gaz (Sonelgaz), Etablissement Public a Caractere Industriel & Commercial, Direction de la Production & du Transport de l'Electricite, Centrale Thermique du Ravin Blanc, Terre Plein du 395281/394080, telex 22151 dz, fax 395855:

Condensar tubes. Tender no 4512. Supply of

Tubular beaus. Tender no 4645. Supply of tubular beams for heaters. CD 30 February.

ئروسر

خامة

الراس

البرناد الشري

عدد (۱۹

Details of the following three tenders may be obtained from Office National de la Meteorologie. Ministere des Transports, Complexe Meterrologique, Avenue Khemisti, Dar El-Beida, PO Box 153, Algiers

## TUNISIA

Dam construction. CD extension. Tender no the Galsa governorate. Works comprise the following: 1) construction of a 35-metre-high central core dam (800,000 cubic metres) equipped with a service tunnel beneath the core; 2) 2 with a service tunnel beneath the core; 2) a water rising outfall excavated in a right bank pass with a maximum flow of 6,450 cubic metres a second; 3) (wo draining and restoration channels of reinforced concrete; and 4) Injection-tight screens. Financed by the EC. Details from Direction Generale des Grands Travaux, Ministère de l'Agriculture, 30 Rue Alain Savary, 1002 Tunis Le Belvedere, New CD 18 February,

Tyres and air space. Tender no C/2075. Supply of tyres and air space. Details on payment of TD 30 from Compagnie des Phosphates de Gafsa, Direction des Achats, Service Generale, 9 Rue du Royaume d'Arabie Saoudite, 2035 Tunis. CD 15

## YEMEN

Engines and spares, Supply of outboard engines and spare parts, as part of the fourth fisheries development project. Financed by the International Development Association and the International Fund for Agricultural Development. Bid bond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 2,000 from Director General, Project Implementation Unit, Ministry of Fisheries Wealth, PO Box 1279, Tawahi, Aden Province, telephone 23874, telex 2244 asmak yd, fax 221131. CD 31 January.

Electric cables and resterials. Tender no 185/93. Supply of electric cables and materials, Bid hond is 2 per cent of tender price. Details on payment of YR 2,000 from Project Department, Public Telecommunications Corporation, Al-Jeral area, Airport Road, PO Box 17045, Sanaa, telephone 251140-2, telex 2617 ptc ye. CD 10

## التنافس الشديد بين اسواق العالم يضع الصناعات الاردنية اهام "تحدي

## حسان السعودي : ١٠٠ مواصفة اردنية عام ١٩٩٢ ليرتفع العدد الى ٩٠٠ مواصفة

من خلال انتهاج سلعة ذات

مواصفات تنافسية عالبة

وأضاف إذا نظرنا إلى الأسواق

الأوروبية الأن فسمن للسائل



🗣 حسان السعودي تدريبية للعاملين في الصناعة والقطاع العسام في انشطة للواصفات المختلفة ، وستكون باكسسورة هذه الدورات دورة تُدريبية سُتعقد في الْفُترة مِن ٢٧ ـ ٢٧ من الشهر الجاري في محجال ضبط الجسودة في الصناعــة ، واقىساف ان هذه النورات تهنف إلى زيادة الوعي والإهتمام في موضوع جبودة الإنتاج ، وتعتبر السلاح الذي يجِبِ أَن تنسلح به منتجانناً لكي تكسب ثقة السنهلك الحلم، وتستطيع النافسة في الأسواق الدوليسة . واشسار أن اعسداد مشروع انشاء مؤسسة مستقلة للمواصفات تتفيذا لقرار مجلس الوزراء للقناضي بانشناء هذا الشروع والذي تم رفيعيه إلى رئاسسة الوزراء هو الآن في المراحل المشتلقة الأسراره منّ الجهات الرسمية .

هبكلهما الهسرمي وانت

الإقسام الكبيرة المتخصصة في

مهام التصنيع والتسويق بتسعة

اقسام صفيرة تهتم بالمنتجات ،

كما أنُ شركة جنرال مُوتورزُ تقوم

الان بتعديلات جنرية في هيكلها

وكذلك تفعل شركة كرايزلل مييي

يشهد عام ۱۹۹۳ تغييرات جذرية

وأستعبة في هيساكل ادارتها

وتخفيض كأفة انتاجها ، فإن

قامت مؤخرا بالاستغناء عن

عستبسرات الالاف من العساملين

وفيصلت رئيس مجلس الأدارة ،

كُمَا قَامَتُ شُرِكُةً I.B.M بَانَفْنَاقَ

١١ مليار دولار على الانتساج

وتخلت شسركنة سنيسرز ورويال

اندك ومسباني عن التسعام الآت

بالجملة التي تُخصَصَت فيها مدة

تربو عن العشرين عاما . اما

شركة امريكان اكسبرس كومبانى

التي خسرت مليون عميل من

العملاء الذين يستحدمون

بطاقاتها فإنها تدرس وضعها

بتعمق .

ثل جنرال موتورز كورب

وفي الوقت الذي يتسوقع ان

مسؤولية للصائع بالدرجسة تضعها هذه الدول لهلا يمكنها الأولى ، ويجب على المنتج بأي حسال الدخسول إلى هذه ألاستواق التي تتمير بدرجة الاهتمام بهذا الموضوع سواء عالية من المنافسة الشديدة .

انتاج يتم انتاجه في الأردن ، وهذا ما اعتمدت عليه النول الصناعية في تسويق منتجاتها في الإسواق العالمة

توفرت مواصفات أردثية أم لم تتوفير لأن الأسياس أن تكون وأوضح السيد السعودي أننا هناك مواصفة مصنعية لكل عندما نتحدث عن التصدير فإن كل سلعـة يعكن أن تكون سلعـة تصديرية إذا تميزت بالجودة ، والأردن يعكنه أن يصدر العدد

من السلع إذا اهتمت الصناعة

وحسول توجسهسات مسديرية المواصفات وللقاييس لعمام ١٩٩٣ اكد السعودي على العمل لزيادة نشاط المديرية في جميع الأنشطة واعطاء مسوقمسوع التدريب اولوية خاصة من خلال سروع الأربني ـ الألماني لتطوير المواصفات حيث ستعمل للديرية على عقد عدة دورات

اعادة الهيكلة وخفض التكاليف

في عدد من قطأعات الشركات

الأسريكية ومنها: الطيران،

صناعة السيارات ، الكيماويات

بإعادة هيكلة جنرية تنفق خلالها

صنات الملايين من الدولارات على

مكاتب الاستشارت والبحث عن

اساليب ادارية جسيدة بدلا من

الإسائيب التي تعند عنيضة في

العمل الصغيرة والعمال للزودين

بالقدرات والمهارات والعمليسات

التي توجيهها رغبة العملاء ونلك

في أطار خطوات بعسيدة للدي

لتفكيك الشركات الضخمة ومن

الناحية الادارية تقوم الشركات

بتخفيض الهرم البيروقراطي

وألغت الشركبات طيسقنات الادارة

المتعددة ومنحت العاملين سلطة

ومن النماذج التي بدأت

الشركنات الامريكية التشبيه بها

شركة زيروكس للتي قامت بهدم

والجديد حاليا هو وحدات

وتقوم الشركات الامريكية

والبترول .

الوقت الحاضر ً .

اتخاذ القرارات.

في مسوف وع المواهسفسات والقاييس والجودة . واضاف أنه لا بد من الاشسارة إلى أن غياب هذا الإهتمام في السابق من قسبل بعض الصناعسيين والمصانع ادى الى عدم تنوع صادراتنا الاردنية في الخارج ، وإن موضوع انتاج سلعة جيدة وتطبيق المواصفات هي

اتنين فقط، قائلة انها لم تعد

بحآجة الى مصانع صغيرة في

اسواق منفردة بعد قيام السوق

الاوروبية الواحدة وترى شبركة

أمريكان اكسيرس أن الحرية التي

منحت لانتقال الاموال بين الدول

الاوروبية مع بدء السوق الواحدة

والتي سرى مقعولها في معظم

للدول الاعتضناء بالمجتمنوعية

الاوروبية ستسمح لها بتركين

المسافرين في ثلاثة مراكز اوروبية

كيرى بدلا من استخدام المكاتب

وتُأتَّى مُعظَّم التَّغييرات التي تينتها الشركات الاوروبية كنتيجة

للتخوف من منافسة قد تصبح

اقسوی فی سسوق واسسعسة بدون

حدود ويبلغ عدد مستهلكيها ٢٤٥

إعادة الهيكلة في السوق

من جانباف بدات عمليات

الامريكي

عملياتها الخاه

الصغيرة في كل قطر.

الأساسية للتي اعطيت اولوية هيءـــسـالة للوامــ

وتطويرها ، وضرورة أن تكون منتجات الدول المعدرة للسوق الأوروبيسة أن تكون مطابقية للمواصفات المحددة من قيلها ،

3 6 5 1

ادة الانتاج

🗷 اغرق قيام السوق الاوروبية

الواحدة مدراء الشركات الاوروبية

بالتفكير في ايجاد مدى اوسع

لأعمالهم وجعل شركاتهم اكثر قوة

وصلاية بدلامن الحديث عن

فقد اعلنت شركة ساندور

السويسرية لصناعة الانوية انها

تعتزم تركين صناعة عقاقيرها

الطبية في البلدان الاوروبية من

خلال لريعة مصانع بعدما كان

تمستع رغوة البوليوريثان والتي

تَتَخَذُ مِنْ بِروكسل مِقْرا لِهَا فَقَدُ

بدات فی زیادة حجم تصنیعها

وتوزيعها ليغطى معظم انصاء

القارة الاوروبية ، وسلكت شركة

كورتاولدز البريطانية الاتجاه

نفسه الذي يهدف دمج اماكن

للتصنيع وخقضت عند مصانعها

لمواد الطلاء الضامسة بالسفن

واجهزة حقر البشرول في القارة

🔳 اورنت مسجلة فسورتشن

إلام ريكيسة معلومات رقميسة

مسللتها مئات للليارات من

الدولارات عن اداء الشــركــات

الامـريكيـة في قطاعـات السـوق

ل<u>اخستلفة</u> ومنهذه للحسالات

صناعة الطيران ، السيارات ، للبنوك ، لللنبس ، الخسمسات

فَقَدَ سَجِلُ قطاع الطيران في

عام ۱۹۹۲ منبيعات بنشو ٣٤أ

مليار دولار مسقابل ١٣٩ مليون

يولار عام ١٩٩١ وتوقع الشقيرير

انخفاض المبيعات ينسية ٥٪ في

عام ١٩٩٣ ، وارجع التقرير ذلك

الى قلة اعسداد الركساب وانه

استطرادا لذلك فقد سلمت شركتا بوينج وماكدونال دوجلاس ٢٠٥

طائرة تجارية عسام ١٩٩٧ ومن

التوقع أن ينخفض هذا الحجم

المالية والتأمين .

اما شركة ريكتيكال التي

استثمارات اورويية واسعة .

هذا العدد يتجاوز العشرة .

## صادراتسا الازدنية سابقا

اي ان مسوخسوع المواحسةسات اعظى اهتماما كبيرا عندما تم التفكير في فتح الأسواق وازالة الحواجر بين بلدان أورويا وهذا ليتعكسعلىج المستبوردات من خبارج أوروبا يحيث إذا لم تكن هذه المنتجات على المستسوى المطلوب من الجوبة وضمن القوانين التي

وأشبار السيد السعودي أن التنافس الآن في الأسب العالمية تنافس شديد واكثر ما تواجب ذلك الدول الدامسية ، والأربن حقق قفرة توعية في منجنال تطور المنتاعية ، ولكيّ تدخل منتجاتنا إلى الاستواق العالمية بقدرة تنافسية عالية لا يوجد اطلاقا وسيلة اخرى إلا

للتأكد من مطابقة الانتاج في هذه للمسانع للمسواصسفسات المصددة . واضَّاف أنَّه لا بد من الإشبارة الى فناعلية اللجنان الفُدية في أعداد المواصفات الأربنية ألعبام الماضي ، التي يشارك فيها القطاع الضاص الامسر الذي يشسيس إلى زيادة الوعي الأربني في الفَطَاعين العسام والخساص الممسيسة

■ عنفل منديرية المواصنةات والمقاييس في وزارة الصناعة والتجارة عمل مستمر ، وكل عام تزيد الانشطة التي تقوم بها المدينة تسيجة توعى المواطن والمستهلك والحاجبة الماسية للواصفات والقابيس

## ١٩٩٢ كان عاماً حافلًا بالإنشطة المختلفة التي قامت يهأ اقسام المديرية سنسسواء في اعسسداد الموأصنعات وتطبيقها على المنتصات الطبية والمستوردة وفي سجال مراقبة المصوفات النشبية ومراقبة ادوات القياس في جميع انصاء الملكة ، وهذا مسسا اقساديه مسدير داكرة المواصيفات والمقاييس السييد . حسان السعودي في لقاء لجرته

واكند السعبودي أن المديرية اعتمدت في عام ١٩٩٢ بحكود الله ١٠٠ صواصفة أردنية بصيث أمنيح عدد المواصفات المنادرة بحدود ١٠٠ مواصفة قياسية تغطى مستعظم القطاعسات الصناعية ، واوضح انه بزيادة عدد المواصفات انعكس ذلك على زيادة مراقبة المساتع المطية والتي تتم من خسلال جسولات عشوائية يقوم بها مهنسو قسم ضبط الجودة في المدرية على للصائع واختذ العبيذات

## خنمة النخبة لأول مرة في الشرق الأوسط تقدمها "تى ، ان ، تى اكسبرس العالية "

~ : . ,<u>...</u>∉

3 <u>1</u>. 1.81

1 - m-15-

- Suring

the Societies

and the same

and the second

عهائه والمدالة -i ::-- ...e

Continue to

Jan 1-15 - 500

Age was made

1237 14-5-54

 $\{x_i,y_i\}_{i\in \mathcal{Q}_{2p}}$ 

e itemian

ه بنندُ شدت ،

T Manda

3 2 ... 4 Sain

4 Daring

il Zurias

W TETTE

P. Karrani

15 Page

ر<u>ست</u>وسط وقر

A Same

AV AV LA

June Allian

333 402

हेर्<sub>ष</sub> भूत्रा

463 How

384 Bus

102 84

1664 750

 $\mathbb{Q}_{1\hat{\mathbf{q}}_{-\hat{\mathbf{q}}_{1}}}$ 

127 A.

1128 At

1111

1775 A.

1103 3

, SE

SATTAGE .

هيشت ججيد

149 . A LL L

- - 1<u>- 1- 1</u>

🗷 تعتبر شركة تى ان تى اكسبرس العالمية لحدى أكبر شركات النقل في العَّالم ، ويعمل فيها حوالي ٧٠ الف موطَّف همهم الأول هو الارتقاء بمستوى الخدمة المقدمة للزيائن إلى

تم لقتتاح مكتب الشركة في عمان عام ١٩٨٣ وبدأت بتقديم خدماتها منذ ذلك الوقت وحتى بالآن ، كما لنخلت تي أنّ تي للى الأردن والشرق الأوسط خدمة النخبة ، وهي خدمة أرسالُ الوِّثائقُ والستندات بسرعة مع ضمان تسليمُها في وقت محدد حسب المنطقة المرسلة اليها .

السيد فرج باسيل - مدير عام شركة تي ان تي اكسبرس العالمية في الأربن ـ لخص هذه الخنمة بقوله : تحظى الارسالية بعثاية خاصة لحظة استلامها من العميل وحتى تسليمها في الجهة الأخرى ، يقوم موظف تي أن تي بارسال تلكس إلى مكتب تي أن تي بالجنهنة المرسل الينها ، وثلك لإعلامهم عن الموعد المطلوب التسليم الارسالية لحظة وصول الإرسالية إلى المطار يقوم موظف مختص باستلامها وتظلها قورا إلى العَنوان المُنكور من اجل تسليمها ، بعدها يرسل تلكس إلى مكتب تي ان تي المرسل لاعلامهم بتهاصديل التسليم ويدوره يقوم المكتب باعلام الزيون في مدة اقصاها ساعة من وقت التسليم .

ويتطلب هذا النوع من الضعمة زيادة بسيطة بالرسوم وفي حالة عدم وصولها في الموعد المحدد تعاد الرسوم إلى مُنْحَبِهَا مِعَ تُفْسِيرُ سَبِبُ التَّاخِيرِ الذي قد ينجم لأسباب خارجة عن لرلاة الشركة .

إن هذا النوع من الخدمة له عامل آخر وهو عامل الأمان ، حيث تستطيع الشركة تحديد مكان الرسالة في أي مرحلة من مراحلها بواسطة الكمييوتر ، وفي حالة وجود عائق امام تسليم الارسائية بوقتها للحند تقوم الشركة بابلاغ العميل عن التاخير مع ذلك السبب .

لقد قامت شركة تي أن تي اكسيرس العالمية بنشر خَدَمَاتُهَا عَلَى امْتَدَادُ أَلْكُرُةُ الْأَرْضَعِيَّةُ فُهِي تَمَكُ مُكَاتَّبِ فَي كافة بلدان العالم اضافة إلى طاقم صَحْم من الطائراتُ وصل عدده إلى ١٨ طائرة ركاب منتية و٧٧ طائرة تجارية أَهْمَالُهُ إِلَى ١٦ أَلِفَ شَاحِنَةً وَسَيَّارَةً وَبَرَاجِةً بِخَارِيةً .

في تقرير لمجلة فورتشن عن توقعات ٩٣



المستهلكين نحق ٢٢١ منيار دولار يزيادة نسبتها ٤٠٥٪ وفي مجال الكمبيوتر من المتوقع أن يريد الطلب الحلي بنسية ه,١٤٪ عام ١٩٩٣ مقارنة بنسية ٨,٨٪ خلال

 وفي مسجال الخدمات المالية والتأمين: توقع المحللون ان ينشفض حجم الأرباح قبل الضرائب نحيق ٥٠٥ ملييار دولار عام ۱۹۹۳ مقابل ۹٫۷ ملیار دولار في التام السابق كنلك توقع التقرير أن تنمو الارباح في مجال الصناعات الغذائنة بنسنة ١١٪ عام ۱۹۹۳ مقابل ۹٪ عام ۱۹۹۳ . المتعشرة وتقدر للؤسسة عدد البذوك التي تتعرض للقشل بما يتسراوح بين ١٠٠-١٢٠ بنكا في عَامَ ١٩٩٣ وتَقَدَّر اصبولَهَا بِنُصَوَّ ٧٦ مليار دولار منقسايل ١٢٠ بنكا تبلغ اصولها نحو ٤٠ مليار دولار في عام ١٩٩٢ .

 وفي مـجـال الصناعـات الكيماوية : يشير التقرير الي ان منتجي الكيماويات ارتفاع قيمة المبيعات بنسبة ٨٪ وأرتفاع حجمها بنسبة ٥,٥٪ خلال عام

ولهيما يتعلق بالمشتريات من الملابس فسقد يصل انفساق وقي مسجسال البدوك:

اوضح التقرير ان عام ١٩٩٧ كان من افسضل الاعسوام بالنسسيسة للمصارف الأسريكية . ويتوقع الخيراء ان يكون عام ١٩٩٢ عاماً جيدا بالنسبة للمصارف الإمريكية ورغم زيادة الارباح في عام ١٩٩٢ بنسنة ٢٠٪ الى ٢٠٪ الكير ٣٠ ينكا امريكيا الاان الصناعة للصرفية لم تحقق بعد النجاح الماسول وقد دفعت الاجراءات الصبارمة مؤسسة تامين الودائع الفيدرالية الى الاستراع بإغلاق للؤسسات

۱۹۹۲ والذي ســ مليون سيارة .

> يدا منذ منتصف الثمانينات . • وفي سجسال صناعية

انى 500 طائرة في عسام 1997 . ويتوقع الخبراء أن تنخفض الادرادات بنسبة تتراوح على انتفاض الانفاق العسكري الذي

> السيارات: فقد اكتت مجلة فسورتشن ان قطاع صناعسة السيبارات هو دائماً القطاع الذي يقود الاقتصاد الامريكي خارج الكساد ومن هذا المنطلق تشهد

مناعة السيارات مرحلة جيدة ومن المتسوقع أن يرتفع عسند السيارات المباعة لعام ١٩٩٢ بما يتسراوح بين ٦٠٠ الف ومليسون سيارة عن حجم للبيعات في عام

## **■**و قعد:الشركةالأردنيكالصناعات

الخشيبة حوابكو اتفاقية مطيركة ساركو SARCO العُمَانيَةُ التَّصيح ؠڡۅڿؖ<u>ؠ</u>ٙۿ۩ۺڔػۿۺٵڔػۅؖڡڡڟڰۺڔػؖڰ جوايكو في السلطنة. وقدتم فتح اول اعتماد من قبل الشبركة

العُمانيُ قلتُ صدير منتجات جوابكومن المطابخ والإثاث المكتسبي والمتزلي إلى سلطنة عَمَانَ ، وسيتم شحن الطلبية الأولى خلال الأسبوعين القايمين من هذا الشهر. وجاء توقيع هذه الإتفاقية مع الشركة العمانية، وبدات عمليات التصدير من منتجات جوابعو انتيجة للثجاح الكبس الذي حققه جناح جوابكو في معرض عُمَان الدولي الذي اقدم في بداية شنهر تشرين اول ١٩٩٢ ، حيث كان الإقبال على الجعاح كسرا ، والنتائج كانتيجيدة وموفقة للفاية . وقد لألت معروضات جوابكو استحسانا وإقبالا فاق كل التوقعات .

يجيث بتناسب السعر مع طبيعة

للبناء والمنطقة التي يقام فيها هذا

البناء والكافية المباني في الملكة بغض النظر عن نوع البناء

من منشاكل لا حنصرها بين

للواطنين والمكاتب الهنسسية في

الابنية والتي كان سببها الرئيس

ضعف مخططات الابنية وعسم

· الجدية في الاشراف ، فقّد وجدت

خصوصا بعد الرار كوارث البناء

الاردني بان مخططات الترخيص

اصبحت لأتلبي المتطلبات للسكن

الهندسي العسميح خناصة وان

يعض المواطنين لا يستطيعون

التفريق بين مخططات الترخيص

والتي تحدوي على الحد الادنى

اللازم للت رخسيس وبين

المخططات التنفينية التي تحتوي

الصحيحة للتثفيذ سواء فيما

يتعلق بسلامة المبنى الانشائي او

التمييدات الكهربائية والتعديدات

سيبت مشاكل كثيرة ظهر الكثير

منها خلال فصل الشتاء الماضي

بسبب اجتهادات خاطئة كانت

أساسٌ سُـير العمل في الورشة

لعدم وجود اي توضيح على تلك

الخططات وبالتالي عدم وجود

مسؤولية سواء كان ذلك المقاول

اما بالنسبة لموضوع أنونات

الصب ، فيقد جناءت بناء على

اجتماعات وجهود مكثفة كما نكر

المهندس حسني بين جهاز امانة

عمان الكبرى ونقابة المنسين

رغبة من الطرفين في تقديم افضل

خدمة للمواطن وذلك بالتقليل من

للخالفات التنظيمية وللفنية وفى

تَفْسُ الْوَقْتُ تَسْهِيلُ ٱلْخَمْنُولُ عَلَى

اذن الاشتغال بعد أن تكون المنطقا

التابعة للامانة قد قامت بالكثيف

على البناء مسرتين على الأقل عند

الإساسات وعند صب لخر عقده

في المخططات المرخسمسة ، ومن

المعلوم أن هناك حسالات مسخساته

كثيرة جدا ومستعصية الحل في

امأنة عسان الكبسري ومناطق

شكلوا نسبة ٢ . ٥٪ أقط .

الإسكانية .

كما وافقت امانة عمان الكدري

الطينات بشكل عام .

او الهندس الشرف .

مخططات الترضيص هذه

على الدراسسات الهندسي

وقياسا على ما ورد النقابة

• الهندس أبو غيدا

ساعة كحد اقصى

اذن المب الى الامانة بحيث يتم

الاستجابة لهذا الطلب خلال ١٨

اما بالنسية للاحتجاجات

التي وردت لـ الأسسواق حسول

تعليمات الدفع قال للهندس ايو

غدراً الله كان من المقروض ان تتم

كلُّ عسمليسات الدفع والصسرف من

تقاية المهتدسين والماليين في كافة

مناطق الملكة لإننا لا نُتَحدثُ فقط

عن عمان ، وتم الاتفاق مع البنك

العربي باعتبار انتشاره في معظم

مناطق المملكة وارتباطكل فروعه

بالركر الرئيس لتسهيل عمليات

القبض والمعرف بداء على العقود

ويسبب الضجة الني اثبرت

مؤخرا بخصوص هذا الموضوع

سيتم عقد عدة أجتماعات مع

اصحاب المكاتب الهننسية وهيئة

الكاتب ولقا اصبلا لصلحتهم

ومصلحة العمل الهندسي وان

التطبيق هو المحك الوحيد لنجاح

اه فشل هذه التحليمات والتي

وقال المهندس ليو غيداً أن

يمكن تقديديدها بعا يتناسد

التقابة تعلم ان هذه التعليمات لأ

يمكن أن تشمل كافة الحالات التي

ستبعرض لها الزملاء والعمل

الهندسي حيث ستصدر تعليمات

ُ **اخرى موضحة او معدلة ١١** صدر

بما لا يوقع الضرر باي طرف من

حماية للمواطن أولا وللمكتب أو

المكاتب الهندسية التي تقوم

بالتصحيح والاشراف بحيث

توزع لها اتعابها حسب النسب

وهِدُه الطريقِية في النص في

اطراف اعملية .

والصلحة العامة للجميع .

and the contract of the contra

المندسين الردنيين

إعلان هأم للمهندسين

الهيكانيكيين

ثمن النسخة

رئيس مجلس الادارة

\*

تدعو شعبة الهندسة الميكانيكية جمدع الزملاء الميكانيكيين العاملين في المكاتب الهندس يــة (تـذـ صحن ميكانيك) إلى لقاء مفت وح يوم الخمد س الموافق

١٩٩٣/١/٢١ الساعة الرابعة مساء بقاعة المحاضرات في التقابة ، وذلك لمناقشة متطلبات الحد الأنني من الشروط

الفنية للأعمال الميكانيكية حسب كودات التدفئة والعزل وتزويد المياه والتصريف الصحي المنوي اقرارها من مجلس

تعلن شركة مصفاة البخرول الاردنية المسآهمة

على من يرغب الاشتراك في العطامين اعلاه مراجعة

مكاتب السُّرِكَةُ الْكَائِنَةُ فَي حِبِلُّ عَمَانِ/ الْدُوارِ الْأُولُ قَبِلُ الساعة الثانية عشرة والنصف ظهرا مصطحبين معهم

ما يثبت قيدهم في سُجِّل الوكلاء وْالوسطاء الْتَجاريينُ الحصول على نسخة من الشروط والمواصفات المطلوبة.

- المُشتركون سابقا بإمكانهم الحصول على نسخة

- آخْرَ موْعَدُ لِقِيولَ العَروضَ هو الساعة الثانية

المحدودة عن إعادة طرح العطاءات التالية :-

قطع بوش للسيارات

عشرة من ظهر يوم الآحد الموآفق ٨٨/٢/٢٩٩١ .

اعلان إعلاة طرح عطاءات

اللواق

ويتاليه والمراجع والمعالية المعبور

للبوتر عدفت المعطة علات

أو تجهزة المتفسدة عاي

عبوروهد شوقة

الى ئىرىت عالمنا كى

والفققة مة

Taken to be

والمستضيغ

\*\*\*

.

فرهوم والمتالي والمراج المطوية

والمراجع معرمة المراجع 
A WOOM OF IT OF SUBSE

المسرومية والاساء والتعاديق

الماكن أورد والماي فيعقه الموية

and the second

المعارض المستديد الماعاد الماعاد المتعارض المتعاقدة

بمديرين والمتعاون والمتعاون المتكلم

the first second

والمسترين والمستدوية والمستدوية والم

والمستحر للمعارض الراجي المقدو فجفات المعاجم

Section 1

Land

4 1 1 m

الموالية المستويدية الموالية المستويدية الم

A STATE OF THE STA

# ty

بعض المكاتب الهندسية قد تغلق بسبب آلية الدفع الجديدة!

أَبِهِ غُيهًا : لذا بقيت الأوضاع كما هي سنعود لمشكلة العقود الصورية والتحايل على الأسعار

ق نتبت التعليمات الجميدة الصبادرة عن نقباية المهنسين للمكاتب والشركات الهندسية والمتحلقية باتحاب المهتمسين ريود فعل من المكاتب والشركات طابعها احتجاجي خاصة فيما يتعلق من هذه التعليمات بالسة الدفع والتسوريع وانونات المسب ائتي يعتقدون أنها تعيق العمل وتؤدي الى تأخر عمليات الصب.

البة الدفع والتوزيع

وبخصوص النقطة المتعلقة بالسة الدفع والشوريع ، مسوضع الخلاف ، قان التصوص الخاصة

يرجى من الزميلاء اصبحيات أعكاتب وللشركات الهنسبية التي نديها ارقمام حسسابات في البِنكُ العسريي أو أسروعته وترغب أفي إعـــتــمـــاد ش**ذه الارتــام لـقــيض** مستحشاتها من الاتعاب الهندسية تزويد النقابة بارقامها

يرجى من الزملاء اصحاب الكاتب الشركات الهنسية التي لا يوجيد لد**ينها ارقيام حسبابات في** أنبنك العربي ا**و قروعه ولنيهاً** ارقام حسابات في البنوك الاخرى اق لا يتوفر لديها لرقام حسابات في اي بنك أخر سراجعة الننك العربي او فروعه لفتح حسايات (ACCOUNT TRAN-2-144-4 (SiT تزويد النقابة بارقام هذه الحسابات حيث سيتم تحويل مستحقاتها من الاتعاب الهنسبية الى هذه الحسابات مؤقتا ويثلك يستطيع الكتب قسيض هذه بُلستحقات فورا أو تحويلها الى حسابه فی ای بنگ آخر .

على ألكتب الهندسي مراجعة النقابة لتحديد قيمة الاتعاب الهنسية الستحقة قبل لجراء عُمْلَيْكُ لَلْعُمْرِ فَي الْبِنْكُ لِلْعَلْرِبِي

سبتم اعتماد قسيمة للدقع المعسول بها حاليا في البنك العربي لحين اصدار قسيقة دفع جديدة معتمدة من النقابة والبنك. يتم الدفع نقسدا أو يشبيك مصدق من قبل المالك او من يمثله في البنك العربي وفروعه لحساب خَاصَ بِنَهَابِهُ الْلهَنْسِينِ (التعاب مكاتب) رقم -8-3652 (0118 (506 ويجب كتابة رقم المكتب

سُوقُ العقارات الْمَاليزِيُّ

🖫 قسررت الحكومسة المالسرية

فسرض تعسيلات جسيدة على

شوأنين وانظمة شراء الاراضي

والعقارات ونلك بهنف حماية

الموطنين المالييزيين من الوقسوع

في عمليات النصب اضافة لمنع

السيد محمد زين يوسف.

مسدير عسام ادأرة الأراضي

والناجم في ماليزيا - قال: أن

المضاربة من جانب جهات معينة

قد تحمل اسعار العقارات دون

وكانت مالياريا قد اعلنت

مؤخرا عن اجراء قيود على

شبراء العقبارات للأجبائب ومن

خَالْالهما لا يُحق للاجنبي تعلك

اكثر من وحدة عقارية وأحدة

في مالينزيا ، كسما تَعظر هذه

التعليمات الجديدة على البنوك

انعاملة في سالينيا اقراض

الأجانب أموالا لشراء مساكن ،

مما دفع بالعديد من مشعهدي

البناء في ماليزيا من التصريح

بان سوق الإنشاءات والعقارات

اتصاد متصاولي البناء في

ماليسزيا بدوره قسال أن هذه

التعليمات الجيديدة التي

اصدرتها لجنة الأستنشما

الأجنبي في سالياريا أجبرت

المقساولين على وقف العسمل في

اكثر من عشرين مشروعا ركيساً

اصيب بحالة من الركود .

زيادة المضاربة

متناول المواطنين .

والمالك على تسيمة الدفع . يدم تزويد النقابة بالنس الإمبلية من قسيمة للدفع بعد

> العربي او فروعه حتى يتم تثبيت القيد في النقابة . يتم توزيع للبائغ الستحقة من النقابة بوآسطة البيك العربي ويمسورة اليسة للى حسسابات للكاتب الهندسيية في البنك العربى وقروعه (المسابات

الدائمة والمؤقتة) . كبفية النفع والتوزيع

التصميم والاشراف الجزئي:

خستمها من آلة مستوق البنك

يدقع مساحب العمل (المالك) أومن يمثله للتقساية بوأسطة البنك ٧٠٪ من القيمة التقريبية من اتعاب التصميم خلال خمسة عشرة يوما من تاريخ توقيع العقد الاولي وقبل شسروع للكتب باية

يدقع مساحب العمل (المالك) إو من يمثله للنقسابة بواسطة البنك المبلغ المتسبقي من اتعساب التصنفيم وقيمة الاشراف الجركر عند تقليم للخططات للنقابة

تدغع النقابة بواسطة البنك ٥٠٪ من أتعاب النفعة الاولى التصميم للمكتب التعاقد بعد الثلثين يومسا من ايداع العقد الاولي في النقابة . أتدفع النقابة بواسطة البتك

٥٠٪ من أتعاب التصميم كأملة للبكاتب للمبممة بعد ذمسة عشر يوما من اجازة الخططات من النقابة والباقي بعد تسعين يومسا من اجسازة المخططات من تدقع النقابة بواسطة البتك

إلى المُكتُّبِ الْيُ المُكاتِّبِ الْشَيْرِفَةِ ا ٣٠٪ من قيمة الإشراف الجزكي عند أعلامها ببدء التنفيذ من قبل الكتب المتسعاق والبساقي على يفعات شهرية مقسمة على مدة التنفيذ المتفق عليها مع المالك وفق تعليمات النقابة ، وفي حالة أنتهاء البناء قبل المدة الأصندة تقسوم النقسابةبنفع باقي المبلغ المودع لديهها للاشهراف الجهزكى الى الْكتب – المكاتب الشرقة بعد للكثيف على المشاء.

ستقوم النقاية بالتاكد من سع التنفيذ بعد اعلام المكتب لها عن الهندسي ورقم عقد الخدمات الله.

🛎 من المنتظر أن تساهم الشركة

العقارية التي تم تشكيلها

كشركة عَقارية مساهمة ، من

المستشغلر أن تسؤدي إلى رَيسادة

الشاط العمراني في البحرين

وازدياد ثقة المستثمرين في هذا

وتم تحسديد راس مسال هذه

الشركة العقارية بخمسين مليون

ىينار بحريني ، السيد محمد

يوسف جــــلال ـ رئيس اللجنة

الكاسيسية لهذه الشركة .

اومْنِح أَهْدَافُ النَّامَةُ شَرِكَةٌ مَنْ

هذا النوع بانها عكست حركة

بناء وبيغ وشراء متصاعدة

تقستسضّي وجسود مسثل هذه

اضافة لذلك فإن هناك رغبة

حشيشة لدى العديد من رجال

الأعمال والمؤسسات مثل هندة

التامينات الإجتماعية وصندوق

التقاعد لتأسيس الشركة حيث

تحتفظ هاتان المؤسستان بعبالغ

كبيرة تبحث عن فرص استثمار

لتنميتها ، كما تمتلكان جزءا

كسيسرا من استهم العديد من

ولم يخف عدد من رجال

الإعمال تحفظهم حول فكرة قيام

هذه الشركة لأن من شأن قيامها

بهنذا الصجم المضاربة على

المكاتب والشركات الصغيرة ،

وقد يؤدي إلى اقفالها وطرح

اخرون فكرة توسيع قباعدة

المساهمين لتشبعل مواطئين من

دول مجلس التعاون الخليجي

واعستسرض البسعض على شعولية نشاط هذه الشركة

وتشعبه ، ولم يتم الاتفاق على

مبرورة أن تتولي الشركة شراء

وتعلك الإراضي والعسقسارات

بقصد بيعها بجالتها الاصلية

دون تحديد للنسب .

الشركات والبنوك .

القطاع .

ينفع صناحب العنفل (المالك) او من يعلله للنقساية بواسطة البنك ٢٥٪ من القيمة التقريبية من اتعاب التصميم خلال خمسة عشرة يوما من تاريخ توقيع العقد الاولي وقسيل شسروع المكتب باية

ينفع صباحل العمل (المالك) او من يمثله للنقابة بواسطة البنك المبلغ المتبقى من اتعاب التصميم و ٢٥٪ من قيمة الاشراف الكلم عند تقديم المخططات للنقابة

يقوم المالك او من يمثله بدا بائى اتعساب الاشسراف بواسطة لَّلْبِنَكُ عند البِّدِّ في التنفيدُ على تفعات شهرية متساوية قيمة الدفعة تساوي اتعاب الاشراف الكلية مقسومة على مدة التنفيذ المتنفق عليسها وفق تعليسسات

> تدفع النقابة بواسطة البنك ٠٠٪ من أتعاب النفعة الاولى للتصميم إلى الكتب المتعاقد بعد ثلاثين يومسا من ايداع العسقسد الأولى في النقابة .

تنفع النقابة بواسطة البنك ٥٠٪ من أتعاب التصميم كاملة للعكاتب للمنفحة يعد خمسة عشر يوما من اجازة المخططات من النقابة والباقي بعد تسعين يومسا من اجسازة ألمخططات من

يقوم الكتب المتعاقد ماعلاه التقانة ببدء التنفيذ وعلى المالك او من يمثله تصويل الداسعات الشهرية التساوية الطلوبة منه خلال اول اسبوعين من كل شهر من بدء التنفيذ وتتولى النقابة تحويل هذه المبالغ بواسطة البنك الى المكتب او المكاتب المشرفة في نهاية كل شهر من اشهر التنفد وعلى المكتب متابعة المالك او من يمثله لضمان الدفعات للتفق عليها وفي حالة انتهاء البناء قبل المدة المصددة تقوم التقابة بدفع باتى مستحقات الكتب او الكاتب

المشرفة يعد الكشف على المشنا . في حالة تخلف المالك او من عن دفع الدفعات الشنهـ المستحقة يقوم المكتب بايقانى الاشراف وأبلاغ كل من النقابة والجهات المعنية بنلك حيث تقوم النقابة بدورها باتخاذ الاجراءات

ستقوم النقابة بالتاكد من بدء التنفيذ بعد اعلام المكتب لها عن

او بعد تاجيرها او تطويرها

والاتجار بفرض القسيام

خلاصة القول أن البعض

يعتقد أن قيام هذه الشركة

ستكون لخطبوطا كبيرا يؤدي

إلى ارباك عملها خاصلة بعد

تُولِّي الشركة لمهام الاستيراد

والتصدير والبيع لمواد البناء

سلمان بن عبدالله أل خليفة .

الوكديل المساعد لشوون

ولوازمها .

بعشاريع استثمارية لصالحها

الهنيسية صاحبة العناقة .

كندك فيإن لذؤنات الصد والتى صدرت حديثا وبديء العمل بها تؤثر على الكاتب الهندسيا كـمـا تقـول ، حـيث يُؤثر هذا في أعاقة العمل وغدم وجأره كادر كاف من المهندسين لدى اسانة عمان الكبرى ليقوم بهذه المهمة كاملة .

وأي المشور في هذا المو عُسُوع فكعسا

على الإسعار .

التعليمات تقاضى الاقابة مبلغ

وقسد دفيعت التسعلمسات

ويرى الكثير من أصحاب هذه المكاتب والمتسخسورة من هذه التعليمات ان من المفروض اعادة الميسالغ من النقسابة الَّى المكتب

اذونات الصب

لَكُنُ تُعْلَيْهُ المُهْتَسِينَ كَانَ لَهَا

هناك تعليمات سأبقة منذ عام ١٩٨٨ تنص على أن الحدد الابنى الاتعباب لمخططات الشرخيص (والتي لأيجوز البناء بموجبها) هي البنار ومائنا فلس للمتر المربع

التسجيل العقاري في وزارة

العدل أيدى ارتياحة لما حققته

السوق العقارية من انتعاش

خللال العنام للناضي ليسضيف

رغبة كبيرة واصرارا على قيام

وشهد سوق البحرين العقاري

تشاطا مكشفا اثر الضاربات

التي تتم من خـــارج وداخل

البسحسرين في أن واحسد وازداد

الطلب منذ انتهاء أزمة الخليج

هذه الشركة .

بأصبحاب المكاتب من فئة (جهب) الى بدء التفكير في اغلاق مكاندها بسبب الية النقع هذه في البنك العربي اضافة الى فترة أل (٩٠) يومسا اللتي تمر ويعسدها تدفع النَّقَسَابَة بِأَقِي الْمُنِلِّغُ انِّي الْمُكَاتَبّ

ويوضح المهندس ابو غييدا قضية رامع الاسعان عند اجراء للخططات بقوله أن النقابة لم تقم يرفع الاستعار بل أن سا قيامت به هو الغياء منا يدعى بمخططات الترخيص وهذه شي التي يتم عليها الترذيص والبناء رغم وجود التعليمات الواضحة بأن على للكتب الهندسي تقصيم مخططات تنغيذ للبناء حتى يكون البناء مكتملا هندسيا ولايدع للمقاول أو المسرف مسجالا

على ان يكون هناك مسخططات تنفينية ويسعر حد ابني (٢,٧٥٠) عشرة بنانير عن عل مخطط بيتآراً ومَّا قامت به النَّقَاية هُوْ ترخيص يقدم لها اضافة للرسوم تحديد للاسعار بشكل اكثر عدالة المقررة ونلك مقابل الخدمات التي تقدمها التقاية .

ألهندسي بعد قرار التصحيح

يقول المهندس حسني ابو غيدا تَقَــيبِ المهندسين ان أنسبب في ايجياد هذه التعليمات يعود الى عدم قدرة النقابة السيطرة على مستوى العمل ومستوى الاسعار واذا بقيت الاموركشا هي عليه فسيبقى الامركسا هو وتعود لقضية العقود الصورية والتحايل

صالح المواطن . واضاف تقيب للهندسين ان

## التي يتم الاتفاق عليها وهي سُهلّة جددا للتطبيق بحيث تصول اعلان طرح عطاءات أنستحقات بشكل فوري الى حسابات للكاتب الهنسية دون

من الشروط والمواصفات مُحاناً.

(97/1.0)

تعلن شركة مصفاة البشرول الاردنية المسأهمة المحدودة عن طرح العطاءات التالية :--

| ثمن النسخة | ئتــوريـــد                                | رقم العطاء |
|------------|--|------------|
| (**)       | جالونات بلاستيكية سعة<br>(۲۰,۲۰) لتر       | (17/17)    |
| (10)       | علب لتعبئة سائل بريك<br>(معدنية ويلاستيكة) | (17/14)    |
| (1.)       | مناديق كرتون                               | (97/14)    |

على من يرغب الاشت راك في العطاءات اعبلاه. مراجعة مكَاثُبُ الشركة الكائنة في جبل عمان الدوار الْأُولُ قَبِلِ السَّاعِةِ ٱلثَّانِيةِ عِشْرَةً وْالنَّصْفَ طَهِّراً للحُصُولَ على نسخة من الشروط والمواصفات

أخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشر من ظهر يوم الأحد المواقق ٣١/١/٣١ .

رتبس مجلس الإدارة

متطلبات الرحلة الحالية التي

ورجنت الأوساط الاقتصابنا

يفرضها اقتصاد السوق

## الصادرة بتعليمات من النقابة على بعض الشسروط بحسيث لا يعانى المواطن من عملية التأخير مباشرة دون العودة الى المكتب الركيس المتعاقد. عنيما يقدم للهنيس الشبرف طلب

والصناعي

إلى وزير المالية /الجمارك حول التعديلات اللازمية لقانون

مليون دينان بحريني بزيادة قدرها ٣٦.٣٦٧ مليون تينار عن عَـُام ١٩٩١ عَـهُـُا الظَّهِـرِيُّ البيانات المسادرة عن ادارة التسجيل العقاري أرتفاعا في معاملات البيع والشراء لمواطني مجلس التعاون الخليجي خلال العام الماضي بلغ عسدها ١٥٢ معاملة شراءً مقابل ٨٧ معاملة

معاملة يلغَّت قيمتها ١١٧,٩ الكويتين فيها نسنة ٢٠٪ إلى المستثمرين السعوبيين النين اما الأسبباب ألأشرى التي حبعات الاستثمار العقاري بتحرك في سوق البحرين جذابة فهي التسهيلات الصرفية من قبيل المسارف العساملة في البحرين منهما القمروش وبلغ أجمالي حجم العقارات

المتداولة في هذه الشركة ١٨٠٠

الجمارك الحالي وهو مؤقت لعام ٨٣ بعد أن كأن السيد منحمد الجمل ، مدير عام الجمارك ، قد الجمل، منير عام الجمارة . هذا أقامت حفل غداء تكريمي لرئيس أبدى استعدادا الإجراء للعديد واعضاء اتحاد غرف التجارة من البعيبيرات الهامة على الأردنية وغرفة تجارة عمان القسانون ويما يتسمساشي مع

## بالخطوات الإيجابية التي قامت أول اجتماع مشترك لغرفتي الصناعة والتجارة اسفرعن الاتفاقات لأعداد سنكرة مشتركة

يها القرقيليان في عملية المهادنة والمطح ولم الشمل . حسب تعبير البعضء باعتبارها مسالة مهمة لإيجاد مظلة مشتركة لقدادات القطاع الخساص بعسد تفككه لسنوات طويلة بسبب خلافات غير مبررة . وكانت غرفة صناعة عمان قد

"الاسبواق" الاسببوع المأضني إلاان هذا القرارالتقدييتقاطعهم السياسة المالية والاستثمارية في هذه الرحلة بالذات .. ٧-إذا كان القرار النقدي للبنك المركزي يستهدف امتصناص فأكض السيولة لدىالقطاع المصرفي، قإن هذا القائش الذي تختاف الاجتهادات المعرفيةفي الحديث عنه وفي تقدير حجمه الحقيقي

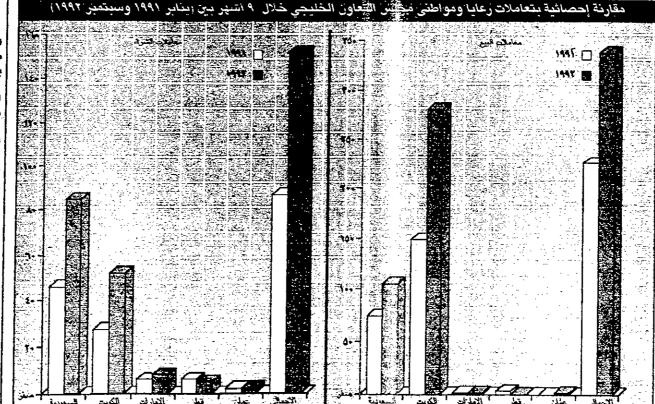
بهذه الناسية .

.. موجود في بنكين او ثلاثة فسنط وبالتالية إن تعميم القرارس يشكل ضغطاني السيولةعلى غالبية البنوك، ويالتالى سيشكل ضغطا إضافياعلى التسهيلات والاستيرادات الاستهلاكية وعلى ارباح البنوانقي تهاية السنة، وهيمسائل تقعفي نطاق السياسات المالية والاستثمارية ويوجهات تتار متفاوتة.

جوابه على سؤال برااني، وكما تشرته

٣. وإذا كان القرار يستهدف ضيط معدل التضخم فإن كل الحديث الرسمي المطروح يؤكدان معدل التضيخم المحلي هوقى الحدود الصحية ولايستدعي لجراء يمكن ان تترتب عليه سلبيات في

قوةالاستثمار والتشغيل. الما بالنسب للتطاعي التجارة والمنتاعة فإن ردود فطها كالعادة بطيلة وإنكان الراتي المبدلي الذي أمكن تحصيله هوالتريد من القلق على المناخ الاستثماري وسقف التسهيلاتوفق قلق يضباف إلى ما تراكم من غموض يتعلق بمشروع ضريبة البيعات



## القطاع الخاص

لقاء إتفاق

مصالح القطاعين التحاري

الملاحظات التيسجلتها الأسواق منطرف البنوات ومنطرف القطاع التجاري والصناعي تضمنت التالي: ١ - محاولة التلكدمما تريد من أن المالية

ويسببغيناب التنسيق في الاطار

التجارية والاستثمارية والشركات الماية

العام العريض، فإن النتائج تاتي احيانا متعاكسة وتاكل من صحون بعضها باثارارباكية. ، قرار البنك الركزي كما سلم البنوك

هذا الأسبوع بينص على انه ابتداءُ من ٩٣/٣/١ ستكون البنوك التجارية ملزمة برفعاحة باطائها النقدية للودائعادي المركسزي لتسصيح ١٠٪بدلامن ١٣٪ وبالنسب البنوك الاستدمارية إلى ٩٪ بدلامن ٧٪ ويحتفظ بالميالغ المعادلة لهذه النسبلدي البناء المركزي (فيما بتعلق بالبنوك الإستثمارية) على شكل وبيعة خاضعة لاشعار يومى لايجوز السحب منها إلابموافقة مسبقة ومقتعة من طرف المركزي، اما بالنسبة البنوك التجارية فإن ١٠٪ يجري الاحتفاظيها على شكل وديعة ليسومين و ١٠٪ على

شكل حساب جار .

المتكن على علم مسمع قيهذا القرار التقديو بالتالى محاولة التاكد من دقة التحليل القائل بأن القرار النقدي هذاوإن كان يستلهم برذامج التصحيح الاقتصاديكما أعلنوزير الماليةفي إفتتاح ورشتى عسمل استخدام

الحاسوب في ألجامعة الأردنية

بدأت في كلية الهندسة والتكنولوجيا في الجامعة الاردنية

اعمال ورشتي العفل المتخصصتين حول التصميم والتصنيع

باستخدام الحاسوب والمتحكمات المنطقية المبرمجة واللتين

يُنظمهما قسم الهندسة الصناعية في الجامعة بالتعاون مع

التي تساهم في تطوير الصناعة الاربنية بواسطة الحاسوب

بهلف تحسين مستوى ادائها وضبط جودة المنتجات وتخفيض

شركات ومؤسسات صناعية من القطاع الخاص في الارين.

ويشارك في اعمال الورشتين عند من المختصين العاملين في

ومن الجدير بالذكر ان الكلية قد دابت على اقامة مثل هذه

النشاطات لترسيخ رسالة الجامعة القائمة على الانفتاح

والاتصال مع كافة القطاعات في الاردن ويخاصة التنعوية بهدف

ويشتمل برنامج الورشتين اللتين تستمران لدة اسبوعين اقامة محاضرات علمية وتطبيقات تتناول اهم التقنيات الحليثة

وكالة الولايات المتحدة للإنماء الدولي ."

تنميتها وتطويرها وتجبيثها

اذا لهم يطبق قانون حماية الملكسة الفكرسة

ركود اقتصادي ندى الى تأثير في

استثمارات هذا القطاع في مجال

للكمبيوتر ، كذلك فإن أزَّمة الخليج

كان لها تاثير سلبي ليضا لتلخير

تنفيذ للشاريع التطويرية ، وكما

نلاحظ فإن فترة ما بعد حرب

الخليج وخلال عام ١٩٩١ ويداية

عام ۱۹۹۲ کان هناك استقرار

ونمو في الاقتنصاد الاربئي مما

لاستثمارات القطاع المصرفي في

اجهزة الكمبيوتر من صيث

الحاجة للبدء بتطبيق للشاريع

الذي تم دراستها بعناية خلال

فتنرة الركود ، لذلك درى أن عام

١٩٩٢ كان بداية لنشاط في القطاع

المصرفي للسبب المنكور ولسبب

اخر مهم وهو وعي المؤسسات

ادى الى تغيير النظرة بالنس

العربقة أشار المهندس شويحات الى أن الشبركية تعد أقدم شبركية كمنبيوتر في الاردن ، حيث بدات اعمالها منذ الخمسينات وكانت بدایت انی Cash Machines Accounting Machines على مستوى عبالي وانس فقطعلى مستوى الاردن، وفي السبعينات تحسوات الشركة من National NCR المسل Cash Registers Corporation وبدات بانتساج اجهزة كمديوتر لكافة للقطاعات وتم تطوير الأجهزة التقليدية لكي تعمل بالكمبيوتر وتعد الشركة حاليا من اكبر الشركات عا**ليا أم** 

. Machines کذاك تعييرت شرکة NCR

في بداية الثمانيات حيث رأت أن التبوجية سيكون نحبو نظام (اليـونكس - Unix ) التشـغيل فَكَانَت NCR لول شُركة عَالِمَيْةً ومحلية تقدم للأسواق General Purpose Minicomputer بعمل على نظام Unix Operating وفي حديثه عن شركة NCR خسلال فترة السنتين التصديم NCR متمثله باجهزة System المعروفة بالاردن بموديل Tower والذي يستمر انتاجه لغاية الان ولكنُ قامت الشيركة عنام ١٩٨٩ بالشركير على انتباج خط واحد

قفرة كبيرة للأل هذه الشركة التي لم تكن متواجدة فعليا بالسوق العالمي في مجال لجهزة PC او الحاسب الشخصى منذ بدايتها واوضح السيد شويحات ان الشركة لها تواجد وحضور

كبيران في اسواق الخليج

مسجّسال PC Point - of - Sale

"اكسل ٤٠٠٠ " بَاللَغَـةُ الْعَرِبِيَّةِ

■ اطلقت شركة مايكروسوفت اصدارا جديدا باللغتين العربية

والانجليزية لبرنامج الجداول الحسابية ذآت الشعبية الكبيرة

وقد حارُ مؤخراً الكسل في على أعلى تقلير في القارئة.

التي احِرتها مجلة انفووراد الامريكية بين ثلاثة من اهم برامج

الجدولة المسابية في سوق التطبيقات التي تعمل ضمن

ويندوز ونال امتياز الافضل من نوعه متقدما بذلك على

البرنامج كواترو بروا لشركة ابوراندا والوتس ١-٢-٢ لشركة

ويعتبن وصول الاصدار الجديداد اكسل بسرعة باللغة

وقامت مايكروسوفت الشرق الأوسط وهي التسمية التي

يعرف بنها ذلك الفرع ، بالإعلان عن الكسل ٢٠٠٠ باللغة العربية

خُلِّل معرض جينكُس وهو معرض الكمبيوتر الاهم في المنطقة

والذي جسرى من ١٤ الى ١٧ نوقم بسر تشرين ثاني المأضي في

الشرق الاوسط أن برنامج الكسل ، أرد باللغة العربية يحتوى

على نفس الميزات الموجودة في اصداره باللغة الانكليزية وقد تم

تصميمه لكي يتماشى مع تطبيقات برمجية لخرى مبنية على

وضع التشغيل ويتنون باللغة العربية .

وصرح السيد تشارلز الن المدير العام لـ مايكروسوفت

العربية الثبات قوي على مدى اهتمام شركة مايكروسوفت بسوق

الشرق الاوسط حيث اتخذت لها مؤخرا فرعا في مدينة ببي .

باجهزة الصراف الآلي (ATM) وهي مَنَ لَكِيْرِ الشَّرِكَاتُّ الْعَالِمِيْةُ المتخصصة في هذا المجال ، كنلك توجبهت الشبركية لإنتباج اجبهرة PC'S في بداية الثمانينات كما هو الحالُّ مع شركة IBM ، ولكنَّ فعليا وفقط منذ فترة سنتين فقد مخلت الشركة يهذا المجال بواقع تنافسي حيث حققت تقدما كبيرآ

لاسواق

بمنتجات من سبعة مستويات تبدأ بـ Notepad التصل باعلاها

سنادس شركة عالمنا من حدث مبيعات اجهزة PC'Sوهذه تعتبر

بالنسبة لاجهزة Mainframe

في الخال تكنولوجيا الكمبيوتر في القطاع المصرفي وكذلك بالاردن حيث هناك جهازان

وقال السيد شويحات ان

تركيب حالياً في الاردن والذي يعتمد على الاجهزة متعددة . Multiprocessing الشركة خطت خطوة نوعية كبيرة

في الجنمعية العلمية الملكية ودائرة الإحصاءات العامة . كذلك هناك جنهاز كنبير وجنيديتم

وحول توجه القطاع المسرقي والبنكي نحسو تكنولوج الكمسيسيسوس خسلال عسام ١٩٩٢ بصورة ملحوظة والتنافس القوي فيما بينها للحصول على هذه التكنولوجيا ، فسسر السيد شويحات هذا التوجه بقوله أن ثلك يعود لفترة عام ١٩٨٨ حيث ان هيسوط الديثار ومسا تلاه من

المعلومات واثرها على التحولات

الإدارية لعقد التسعينات من

قبل استشاريي نظم المعلومات

الأدارية النماء خلال الفترة من

١١ - ١٤ الشبهار الجاري في

فندق الأردن وشارك فيها عدد

من شــركــات القطاع الخــاص

وهنفت الننوة الى التعريف

بأحدث التطورات في عنامل

تكنولوجيا المعلومات وابراز

الاثر الذي احسنته في تطوير

المؤسسات ومناقشة التوجهات

المسقبلية لرفع كفاءة وانتاجية

وتنافسية الشركات الصناعية .

على عدة مواضيع من أبرزها

وأهمها : الأساسات والتطورات

فى تكنولوجيا المعلومات

والاستراتيجيات في العمل

الاداري والتغيرات الحاصلة في

هذه الاستراتيجيات والهيكليا

التنظيمية وحول فريق العفل

الناجح محل القرد الناجح في

أداء المهسمسات اصسافسة إلى

التطورات في عالم الحاسوب ،

وتم التركيير في هذه الندوة

العسمل الاداري وهيكلي

والمؤسسات الحكومية .

الى اجهزة كبيرة جدا تعتمد على

المعسالجسات المتسوازية وتصل

سرعتها لاكثر من مئة الف مليون

عملية بالثانية .

الاسواق

الكويت والخليج العربي التي كأن

المصرفية لأهمية الكعبيوتر وما يعطيه من قدرة ننافسية من ناصية تقديم الخدمات للعملاء وتنوعها ، وهناك سبب لضر لتشجيع استثمارات البنوك عالميا ، قال السيد شويحات انه والمصارف باجهزة الكعبيوتر يؤيد نلك بحيث تعمل هذه المظلة ونلك يعبود للدور الهمام الذي لمسلحة الجميع والسوق الاردني لعبيته الكاماءات العبائدة من وفي هذا للجال يمكن الاستفادة

ومطلع ويتابع اخبار وتطورات التكثولوجيا بالعالم باستعرار وتلاحظ أن أي تغير بالاسعار عالميا يصل الى السنديم الاربني دور كبير للعائدين من الخليج من ذوى الكفاءات

لها كبير الألو في انتسال او

تحسين اداء اجهزة الكَمبيوتر في

القطاع المسرفي لمساعدة هذه

المؤسسات على تحقيق اهدافها

الا وهي بشكل عام زيانة الارباح ،

التوسيع ، تظيل المصاريف وتقديم

خىمات افضل ، ويإعتقادي يان

عام ۱۹۹۳ سیشهد مزیدا من

التنافس بين البنوك من حسيث

نوعية وكمية الخدمات التي تقدم

المستخدم الاردني للكمبيوتر فردا

كان ام مؤسسة هو مستخدم ذكي

وقال السيد شويحات ان

وحول ضرورة توفير مظلة الشركات الكمبيوتر بالاردن من لجلَّ الاستنتاب الجنماعي في الأسواق الضارجية والمنافسة

واستيراد لحدث النتجات. وعن التعرفة الجمركية الجديدة على قطاع الكمبيوتر قال

● عزام شويحات.

من الشركات المتواجدة بالاردن

مــثل NCR وغيرها والتي هي

فروع لشركة متواجدة في بُلدانُ

اخرى بحيث تكون قناة لتصسر

لنه ريما يكون لها اثر على الافراد ي حنال شراء اجهزة للاستعمال الشخصي ولكن على مستوى الشركات والمؤسسات فانا لا ارى اثرا سلبيا لزيادة الجمارك. واكد السيد عزام شويحات

منير عام شركة NCR (فـرع الاردن) في خستام حسديثه ك الاسسواق عن تأييسده المطلق لقانون صماية الملكية الفكرية Copy Right وقسسال: اننا ملتزمون بذلك كشركة عالمية التزاما كاملا لانه ان لم يطبق فلن تتطور صناعة البرمجيات في هذا البلد والتي ان تطورت ستكون من اهم مسوارد الاردن من العسملة

ومناقشة الخبرات الملية

وامكانية الاستفادة منها اضافة

إلى اهمية للأدة النظرية التى

ألسيد زياد عطيات من جهة

انسسار أن للعلومسات شبيء مسهم

وهي قوة بيد الشخص الماسب

أ وأكد أن الوسائل متوفرة

للحصول على هذه للعلومات

ومعالجتها وايصالها لمتخذي

والتَّطوير ولكن في مسجسال

التدريب لا تزال الأستشمارات

السيد ايمن الحنيطي اوضح

اننا في الأردن لدينا تكنُّولوجيا

متطورة وتكنولوجيا المعلومات

مسوجسودة ولكن للأسف غسيس

ومؤسساتنا رغم توفر الكفاءات

التي يمكن أن تستندم ذلك

ودعاً إلى لنضمام عند اكبر من

الشركات لمثل هذه الندوات

العاملين في مكاتبهم وييوتهم .

ويعلن الخنبسراء ان تطوير

شبكة معلومات فأثقة السرعة

تمتد الى شتى انصاء البلاد يهم

الجهات المنتجة لاجهزة الكمبيوتر

الفائقة الذين اخذوا أبى تصميم

مِيل جسد من الاجهزة قادرة على

اجبراء مليبون مليبون عسليبا

حسابية في الثانية يحلول عام

١٩٩٥ . ومن المتسوقع زيادة هذه

المحسرر العلمي في وكسالة

السرعة قبل نهاية هذا القرن .

🗨 من جيم قولر

والخبرات .

تَــخَــدهــة مَي وزاراتنا

طرحت خلال الدورة .

ترلجع حاد في الرادات شركت الصنعات الالكترونية في اليابان

١٦.٢ بليون "ين" خسارة "فوجيتسو" ثاني اكبر شركة مصنعة لاجهزة الكبيوتر في العالم ويقـــول المســـؤولون في فوجيتسو أن الشركة خسرت

الاسواق

🖪 يسدو ان حالة الركود في الاستواق العالمية انعكست غلى كافة القطاعات وفي العديد من للجنالات ، فقد اعلَنت شركة الصناعات الالكترونية في اليابان الاسبوع الماضي تراجع أيراداتها لى وقت تجهد للنكيف مع الركود الذّي طال امده .

ومنّ هذه الشركات 'فوجيتسو ثاني اكبر شركة مصنعة أجهزة الكمبيوتر في العالم التي أعلنت عن تنائج اعسالها عن النصف الاول من العام الجاري اشتملت على اول خسارة تصنيب الشركة منذ تاسيسها وحدرت هذه الشركة من ان بيئة الاعمال تسير من سبيء الى اسسوا في البيابان

وفي الخارج . تراجع ارباحها بنسبة ٣٩,٥ في الْمُنَهُ ٱلْدَصِيلِ الْيَ٧٧ فِي المُنَّةُ مِنْهَا شركة ماتسوشيتا وهي مصنع بالمواكري ماتسوشيتا الصنعة كتبيير للمبواة الالكترويد الأستهالاكية فالت الها ستخفض رواتب اغضناء منجلس ادارتها بنسبة عشرة في المنة في المدة

وقال مايك بيرنى المتحدث في فوجيتسو أن الركود العالى لأ برُالُ بُؤِيْنِ عَلَى نَصُو كَبِينَ فَي ثُقَّةً الداس فني العسمل وفني مسعسال الطلباتُ على شراء أجهزة ﴿ ٢,٤٦ تريليون بِن (٢٠,٧ بليون

الكمينيوتر الكبيرة ، مُضَّيِّعًا أن دولار) . كساد سوق مبيعات شبه المواصلات يعني تراجعا حادا في حبريوا من النقيد في كل اطراف العالم، المالكون منتجّات كأجهزة - تراجعت المبيعات بنسبة سبعة

منوديلات حسيدة فسزالا حجم عبائت ١٠٤١ تريليسون بن (١٢٠٣ مخرون الشركات وحدة المافسة لييون دولار) . وتراجعت هوامش الارباح ، الشَّوُونَ الالكتَّرودَيَّةَ في دان النُّسِيَّةِ ٥, ٣٩ في المُهُ لَتَصِيلُ الى الوساطة جاربين فلاسينغ أن مُرَّرَبُهُ بليسون يَن (١٢٥ مليسون المُشَاكِلُ كِلَهُا تَجِدَعَتَ فَي سَنَّةً لِهِ لِأِنْ يَعْلَمُا كَانُتُ ٢٤,٥٤ بِلْيُونَ واحدة : مخزون المصانع كبير ولا ين (٢٠٦ مـــــلايين دولار) . طلبات للشسراء . واكسلاف وتراجعت المبيعات بنسبة ١٠٢ الاستهلاك مرتفعة والسوق في المئة لتصل الي ١،٥٢ تريليون

الاسواق الخارجية

استشاريو نظم المعلومات الادارية "انماء" ينظمون اول دورة من نوعها النورة اتاحت للمشاركين فرصة تسأبل المعلومات فبما يينهم



السيد موسى الرعيي ، مدير الدورة (استساريو نظم المعلوم ات الادارية) افساد

السيد سليم أبوديه مشارك

تناول هذا الموضوع من وجهة

H.p وشاركت Microsoft بعرض تلفزيوني -

كلاسواق أن أهمية هذه الندوة كبونها الأولى من توعبها في الشرق الأوسط من حيث تناول هذا الموضوع من وجهة نظر عريبة وعقدها في الأردن من قبل شركة اربنية أضافة إلى

## نظر محايدة .

## مسلم من شركة البوتاس إلى أن حيث شارك فيها وكلاء شركة في الندوة اشار إلى أن الدورة

## ولهذا السبب ما زلنا نبحث عن فيما اشار السيد عبد العزيز للاطلاع على أخسر للعلومسات

## القرار ، ودعا إلى التوسع في استخذام اجهزة الحاسوب المستها، وفي اشارة إلى ◄ جانب من المشاركين في الدورة . أهمية التدريب والدعوة للتوسع كانت محاولة لنقل التكنولوجيا به قال اننا في الأرين نصرف الحديثة والتعريف في مجال أموالاً ضخمةً على التركيب

الادارة والحسابات في بيئتنا والشكلة الرئيسة التي تواجهنا أن معظم استلتنا تصأول أخذها من الغسرب ولا توجسه هناك دراسات خاصة بالبيئة التي تعيشها والتي يمكن أن تكون اقسرب إلى واقسعنا وهذا يؤدي إلى تقسارب بالأراء بين سا هو موجود في مجتمعنا وبين ما هو مطَّيقٌ بِالْحَصْلَةِ الْغَرْبِيةِ ،

وقال خليل ان كلينتون يرغب

في توسيع محال برنامج

حسابات الكمبيوتر والاتصال

لكى يشمل تمويل اقامة الشبكات

المُتَدَّة عبر البلاد التي تصل بين

المدارس والمستشفعيات والمكتدأت

وتعمل بمثابة محفز على تطوير

الشاريع التجارية . ويعتسر

الرئيس ألمنتخب المسروع رميزا

لجهود تبظها أنبلاد للفور مرة

۱۹,۲ بلیسون ین (۱۲۱ ملیسون دولار) خلال الفترة بين نيسان -ايلول (ابريل – سيتمبنر) ، وهو التصفُ الأول من العسام المالي الياباني ، علما انها ربحت قبل عام ۱۰٫۳ بليون ين (۸۷ مليون

وارتفعت المبيعات لتصل الى ١٠,٦٨ تريليون ين (١٤,٤٤ بليون بولار) بعدما كانت ١٥٥١ تريليون ين (١٣,٣٤ بليون دولار) . وتراجىعت اربناح شسركسة

`هيتاشي بنسبة ٤٦ في المئة لتسصل الى ٢٥,٠٢ بليسون ين (۲۱۰,۲ ملیون دولار) بعدما کانت (۲۹۲٫۱ بلیون ین (۲۹۲٫۱ ملیون دولار) العام السابق.

وتراجعت المبيعات بنسبة سُنِيَّة في المئيَّة لتَصَلُّ الى ١٠٩٠ واعلنت شدركات اخسري مع تريليون ين (١٥,٩ بليون دولار) نعدما كان ٢٠٠١ تريليون ين

(۱۱,۱۱ بليون دولار) . اختهرة بناسونيك وتكنيك وكواسيار أن أرباح شركتها ألام تراجعت بنسبة ٣٤ في المئة لتسحل الى ١٢٨,٦ بليسون ين (۳٬۶۰٫۳ ملبون دولار) بعسمسا التوقعات المضة عن حال الإعمال في انت ١٧,٧ بليسون بن (٢٢,٧٥ مليون دولار) قبل عام . وتراجعت المبيعات بنسبة سبعة في المئة التسطل الي ٢,٢٩ تريليسون ين (۱۹,۲ بلیون دولار) بعدما کانت

كما تراجعت ارباح شركة "ان اي سي " بنسبة ٧٧ في المئة لَتُصُلُّ الني ١٠,١٢ بِكَ عَيْنَ (٨٥ واجل الستهاكون الذين عليون دولار) بعدما ت ٣٦،٦٦ بلیون ین (۳۰۳ ملایین . از) کما التلفيزيون والإجهزة السمنعية في ألمئة لتصل الي ١,٣٦ تريليون البصرية والأجهزة المنزلية شراء ين (١١,١١ بليون بولار) بعسما

علما

ابيتز

لروسر

سقوة

سعاما

تقالين

نال، غي

البرتاب الشرك

مبورته

واعلنت شركة توشييا أن وقال ستيفن مايرز محلل ارباح شركتها الام تراجعت للطية ضعيفة الى جانب بن (١٢,٧١ بليون دولار) بعدما المُستغبوط على الاستعبار في أحكاثت في العبام المستايق ١٠٥٤

تريليون ين (١٢,٩١ بليون دولار)

■ يدعنواحدالمقترحات الطعوجة ألتي يطرحها أأرئيس المنتــخب كلينتــون الى تطوير شبكة معاومات فانقة السرعة تصل بين اجهزة الكمبيوتر في الجامعات ومؤسسات الأعمال والدارس بل وحستى المساكن

مركز دين التجاري العالمي .

الخاصة في شنتي ارجاء الولايات أ المتحدة ، والمتوقع ان تشجع شبكة من هذا القسيسيل، وتدعى طريق العلومات فاثق السرعة ، -Information Superhighway ) الشركات على التعاون في احراء الابصات وتتنيح للاطباء فرصة الإطلاع الواسع وتضع المناهل هذا العام بعنوان التكنولوجيا: التعليمية في متناول المرسين اداة النمو الاقتصادي -Tech)

والمستاب الشاريع المنغيرة . كيار الستشارين العاملين في الانتاجية الأفراد في مقار اعمالهم « مجال اختطاط السياسة ضَعَنَ ﴿ وَتَعَلَّمُهُمْ مَا أَبْنَهُ الْطَرَقُ السَّرِيعَةُ مريق علينتون الانتقالي ، اثناء . الستي ربط ت بسين الولايات فريق علينتون الانتقالي ، اثناء .

المنتخب غورء صاحب الاهتمام الكبير بالعلوم والنكتولوجيا في الحكومية الجنديدة ، يدعن ألى انشياء مثل هذه الشبيكة منذ عيام وقبال خليل أن عجور يرغب لا

في التعجيل بإنشاء هذه الشبكة

وحسب ، بل ايضيا في تطوير تطبيقات لها في مجالات مثل الصِّنَّاعَة والصحَّة والتعليم. وهو دود أن يسهل على الأولاد أن يعمودوا الى متزلهم ويتمصلوا مكتنبة الكونغرس (عن طريق شبكة الكمييوتر) كما لو كانوا يديرون العساب الفسيسدو

التلفريونية ويقول تقرير اصدره كلينتون

nology : The Engine of Ec- المالاب وتقدم معلومات تقنية onomic Growth ) ان شبکة من مدب المدار المدار المدار القبيل المكن ال تؤدي مريق سيسرين المراكب الرئيس الاسريكية في الخام سينات سقابلة عامعيه الاستبارة

The second secon

تياد مستخصص في علوم الكعبيوتر والمعلومات في جامعة يتسيلفانيا ، انه يحتمل أن يتمكن مستخدمو اجهزة الكمبيوتر في المنازل والمكاتب من الاتصَّالُ بشبكة كمبيوتر تربط انصاء اليالاد للحصول على مريد من المعلومات التي تيسرها اجهزة الكمبييوتر ، ثماما كما يحصل السنة على الكهرباء من شبيكة خطوط شبركات المرافق

برنامج حسابات الكمسسو

الذي يدعس الى انشساء شسيكة ابحاث وتعليم فائقة السزعة تصل بين الجامعات ومختبرات ويقول ديفيد فاربر ، وهو الحكومة .

١٩٩٦ والفين.

وقال أن الإنصال عن طريق

اجهزة الكمبيوتر اصبح مرفقا من المرافق العامة ، وسيتصل جهازك في الستقبل بشبكات الكمييوتر فأثقة السرعة لإكتساب طاقتها حتى دون ان تطلب منه ثلك .

ويبني اقتراح كلينتون على والاتصال فالقة الإداء -(High) Perfomance Computing and (Communication القائم حاليا

وقيد وافق الكونغيرس على انفاق ٢,٩٠٠ مليون دولار خلال السنوات الخمس القبادسة على تحـقــيق البِــرنامج ، وياملُ المخططون ان تتحول الشبكة الى نظام عامل في وقت ما بين عام وكجبزء من هذا البرنامج، أعلنت المؤسسة الوطنية للعلوم

عن خطط ترمي الى انشياء شبكة تنتشر بين انحاء البلاد ، ونك بايصال أجهزتها القوية في اربعة مراكز لاجهزة الكمبيوتر ألفائقة ببعضها البعض النكترونياء والمتسوقع ان تعكن شسبكة الكميييوتر الضخمة الجندة العلماء في أي مكان في البلاد من تناول مشآكل كبيرة مثلَ حل رموز الكروميوس ومبات البيشيرية والجينات التي تحتويها ، او

الدراكين في الستقدل.

التكهن يدقة بموعد ومكان ثوران

اخُـرَى بِمركـرُ الريائة في شـؤون التكنولوجيا . وقسال خليل: أمن اهداف الحكومة الجديدة التاكد من ان القوانين تشجع استشمارات القطاع الخاص في انشاء شبكة اتضالات واسعة النطاق ، وقال أن تعدين شبكة واسعة النطاق

اريت مثلا نقل شريط فيديو كامل السرعة يتطلب شبيكة قادرة على بِنْ قِيرِ هَائِلُ مِنَ الْمُعْلُومَاتُ ` ويورد تقرير طينتون عن التكثولوجيا أن الحكومة اليابانية ستستثمر ١٢٠ الف ملدون دولار

يشير الى القدرة على حمل قدر

اكبر كثيرا من المعلومات ، اي ادا

بحلول عام ١٩٩٥ في تطوير شبكة أتصالات رقعية وأسعة النطاق كما تنوي استثمار مبلغ ١٥٠ الف مليون دولار اخر في انشاء برامج نمونجية لستخمى الشبكة

الإعلام الإمريكية :

الأوساء ٢٧ . هن ٢ شيعال ١٤٢٣ ي الواجع . 7 . 27 كالمود أن ١٤٧٦ العد (٢١)

شرطة خاصة

في دبي لكانحة غسيل الاموال

قسررت شسرطة ببي تشكيل
 وحدة جنائية لمكافحة غسيل

أموال للخدرات بادارة التحريات والمبساحث الجنائيسة والوحسدة ستعمل على منع أمتدأد جريمة

للخسرات الى داخل البسلاد كسسا

ستقوم بالارتباط بشبكة معلومات مع شرطة الإمارات لتسهيل المهام المستركة ولتكون بداية لمساركة

شسرطة الأمسارات في شسبكات

المعلومات الشرطيسة العربيسة

شكة للبتاحرة بالأطفال

الأفارقة في فرنسا

💂 ادى كشف شبكة للمتاجرة

بالإطفال الاضارقية ويستسهم في

غرنسا الى تسليط الضوء عُلَيَّ

هذا النوع من التجارة القائمة منذ

فرتسا تحت غطاء هويات اورويية

مسروقة تحو ستة اطفال شهريا .

وكان يتم بيع هؤلاء بعشرة الاف

غُرنكُ فَرنسي (الفي دولار) للطفل الواحد في تخذون اسم العائلة

التّي تتـــِنّاهم ، فَـــِ<u>ــصاحبح في</u> امكانهـــا ان تســـــفــــيــد من

للخصصات الاجتماعية التي

تمنح للى العائلات الكبيرة بفضلً

اخراًجات قيد بيضاء من زائير

مرسلة من كيتشاسا عير برازافيل

اللص الظريف اعاد

السيارة المسروقة

وكأنت هذم الشبكة تدخل الي

ما يقارب العامين .

## مِن سيارة مصفحة في نيويورك

 انتهز لمبوص أرمنة الشفال خارس اجبى الشركان بشناهنة التلفزدون في حي يروطني في تيويورا، وسرفوا ما يزيد عني تصانية صلايين بولار امريكي من مستودع سري في اجدي الميارات الملوكة الشركة التي يعمل فيها

و تنظريف أن الشيركية تعييل في منجيال السيجارات التصابحة للخصصة تنقل الإموال والقنتيات من الأميارات ولي تضامسيل الحيادة أن الحينوس عان بلا الديد التغريون في وقت منقدم مردسهاء الاحد الماضي في مقر الشركة حان الأعل بعومة مستيس في القهرم ، وامره صوب من وراك بأن ينبطح ارضنا ، حيث قيام اللصوص . و تمكن الجارس يعد ٢٠ دفيلة من انتهاء اللمعوص من عمليتهم من فك الميورم وأبلغ الشرطة والخاذ الثناء التحقيق معه لنه لم يستطع رؤية اللمدومي ، إلا إنه

م وقال مسؤولون في مكتب التحقيقات الفيدير إلى (اف. ب : اي) الذي يتولن التحقيق في الحائث ان كاميرات اب الآبا له الله المحكوم ولحيورة الإنكائل في معنى للشركة عملك من جنب النصوص قبل الليام بعمليكهم. ويرجح السنؤولون أن يكون عناملون في الشركة خنطوا للعملية تقارا إلى النقة الكنيرة التي تقدى بها. وتعقير فنه ثاني اكبر عملية سرقة في تيويورل، رئانت اكبر سريه وقعت في ١٢ كانون الاول (بيسمير) ١٩٨٠ عندمنا مسرق لحسومي ١١ علييون بواين من دلجل

يرجح إن عنيهم كان يراوح بين <mark>همسة وست</mark>ة

## تحرير أموال مردعى الاعتماد والشجارة الدولى في مصر

🕾 اتخذ بنك مصر عدة قرارات لتسوية أوضاع مودعي فروع بنك الاعتماد والتجارة الدولي المدموج في مصر وتتضمن م احتساب الفوائد المالية اعتبارا من شهر كانون ثاني

١٩٩٣ على ودائع المودعين . ـ السماح لجميع المونقين بحرية سحب الأرصدة أو كافة الاعمال المصرفية حيث ستكون كأفة الأرصدة محررة اعتبارا من الرابع والعشرين من الشهر الحالي . ـ تدويل كافة الطلبات الخارجية الخاصة بالاعتمادات الاستيرانية قبل توقف البنك وننك بعد الافراج عن الأرصدة

- الإيقاء على الخدمة المتميزة تحت اسم بنك مصر في كافة غروع بنك الاعتماد والتجارة السابقة بعد تعديل اسمها ·

## دير شبيجل

## ضربة جديدة للاستثمارات العربية في أوروبا

🖾 ثاني جريمة غش في اوروبا يتعرض لها المستثمرون العرب وقعت احداثها في استأنيا ، بعد أن وصلت قيمة الإستثمارات الكويتية في هذه الدول الأوروبية اربعة مليارات مارك المانى ،

وقد فوجيء الكويتيون بخدعة من قبل مجموعة الشركات الإسبانية تحت ركاسة الميارس بافير دولاروزا رجل الأعمال الشبهير في برشلونة ، الذي يعيش حياة الترف على حساب

المُستشرين النين وثقوا به ، وتتُعثل يعض مظاهر حياة اليذخ النبي ينعم بها في اسطول سيارات المُرسيدس المصفحة الفاخرة واندِّخت الضخم والطائرة النفائة الحاصة به .

لرغم من ان الكويتيين يتميزون بالتاني الشديد في سُروعات الاستثمارُ الَّتِي تَصْمَنُ لهم اقْصَى حَدودٌ لَنْكَاسِ رَالارباح ، الا أنه مع منتصفَ الله انينات بدأت عنوى تُلْجَازُفُهُ تَدْبِ فَي رَجِلَ الْأَعْمَالُ الْكُولِتِي ، فَدَخُلُ فِي مُرحَفَّة اكْثِر من المساهمة وأشترك في الإدارة وتحمل للسؤولية ، وتعد

مسبانيا اكبر تجمع للاستثمار الكويتي في العالم وبدأت في شراء اوراق الاسهم والاعمال التجارية المشتركة وانتشرت بقس سعب حصره ، وأمثلك الكويتيون مصانع وشركات التأمين جموعات عمالات ، وقد نقعت الكويت الولاروزا ٢٠ مليون رولار سنورا قسمة عسالات ، وقد تلاعب هذا الرجل وبدات الأجواء البنكية تشيع اشهار افلأس رجل الأعمال الشهير الذي استطاع بيع الاوراق والاسهم المالية الى مجموعات استثمارية لجنبية وتعد هذه ثاني ضرية للاستثمارات العربية في اورويا بعد أزَّمة بنك الاعتماد ألنولي .

## بدون عنف او سلاح

🕾 شهرت الارجنتان مؤخرا رما وصف لسرقة للقرن 🛚 عَقَدَ وَجِيعٍ ثَنْكِيْكُ الْسُجَاصِ فِي الشَّحِالِ سُخَصِيَةً مَفَيْشِينِ بتبث لتركنزي واقتعبوا ألمسؤولين في بنك مسحلي تتست بهما قبدت ۲۰ مليون بولام من اوراق أيوستوال" القديمة التي جمعت لحرقها والتي تعادل كل ونمث عملية فسنرفة بهدوه ودفة بالغة حنيثا لجيهده لو يتمب لدب شخص ولم بلنيه احد للجانث الإعدما لأحظ الدر حراص للبنك الذي بقع في روز لريو على مسافة

، Ye كيلو مثر (شمالي يوينس ايرس النقود وهي الشدن وتريقل الاوراق النقدية التي ببلغ ورثها ١٥٠ كناو لدراءة في سيدارة فيضاء التي فطار سرر فريانتور يضواهي بوريس أبرس ـ ولا بعرف احد حـنى الان مكان اللكودُ

وقال متحدث باعد البنك المركزي ، يبدو ان العوا تقدوا العملية من موظفي البيك المرخزي حيث ان للفتشيع كالزيفين كالنوا جعلمون بوجبود اوراق الإوسترال القنيمة هي بشكة روزتريو وانحسد أن الإبسرامات والودَّنْقق اللَّي تضموها لإليات شخمياتهم لبنو فانولية ا

دراسة حديثة عن المخدرات في العالم وغسيل اموالها

## ألف مليار دولار من أموال المخسدرات

## تجارة المخدرات تشكل ١٨٠٠ من الدخل القومي في كولومبيا

الاسواق

 افايت براسة حديثة عن عالم المتسرات العسالي ومليساراته وملوكسه الى ان نصبيب كل من كولوميها وبيرو ويوليفها من بحوالي ؛ مليارات دولار سُنُويا .. كماً يوجد حاليا ما يقرب من الف ملينار دولار محروف تعاما أنها موجودة . ولكن الوصول اليها أو تتبع الرها في الحسابات الومنية امر مستحيل .. وذلك في الوقت الذي يعيش النظام المالي النولي ازمة سيولة خانقة للإحانة طي متطلبات التبادلات الدولية في مجال السلع والخدمات .

حبيد لتلح على قنائمة اهتمام الدول الكبرى ويضاصة الولايات المتحدة المتخسرر الأكبس والتي كشف مكتب مكاقحة أميخلين الشهيرة في كولومبيا عن عثوره على ٢٠ مليـون دولار سيائلة في مخابئ متعددة للرجل .. كما اعلن المكتب عن مصادرته لحوالي ١٢٥ مليون دولار اخرى كانت ملكه -جناشيا . ومنودعية في حنسبابات مصرفية بخمس دولٌ مختلفة .. وذلك في الوقت الذي أشار الإعلام الامستريكي الى ان دروة باولو السكويا والأخوة اشوا المشاهير في هذا للعالم تصل للى حوالي ؟ مليارات دولار .

وكانت رحلة اموال السموم

البيضاء ومسالكها قدعات من

ً وُتَقَـولُ الْدراسـة الجنديدة ان الامتداد الهائل لسوق الكوكايين الدولي منذ بداية العقد الماضى قد امسيح ممسدرا رئيسنا لشروات هائلة والإكثر أن أموال المحدرات اصبح لها ثقلها واهمستها بالنسبة للحكومات .. ليس فقط لأنهسا أمسوال في اياد قسدرة .. بل ايضًا لانها أموال دُلْت اهمية .

وكان قرار قد صدر في يولدو ١٩٨٩ وَلِلْمَرَّةُ ٱلْأُولِي فِي أَجْتُمَاعُ رؤساء النول السبع الكبار في بأريس للتتجه الحرب نحو طريق جنديد حيث اعلن الرؤساء عن انهم سييداون في الأنقضاض على خسرنة جسديدة هي امسوال للخيرات .. وقد أصبرت الولايات المتحدة أن يكون هذا البند ضعن جنول اعمال اللقاء .. ويعد ذلك بدأت الدول الغنيسة تؤكسد على اتجاهها نحو تحصين نظمها

الشرطة وحرس الحدود . للصرفية ومراقبتها عن قرب لمحارية عمليات غسيل أموال اللخسرات المشبوهة .. والتي تقلل بأنها تجيد اللعية على اصولها ملياراتها تمثل ابعادا وحجما أكثر خطورة من الاكتفاء بفاعلية

للسري تخلق ارضنا خنصينة لغسيل الموال .. حيث توجد في والجدير بالذكر أن الولادات مالطة ومانير وجبل طارق مراكر للتحدة كانت قد اتهمت اوروبا مصرفية " إوف شور" وتعتبر هذه وان نظمها البنكية بطايعها

الراكس جسر امنة من الضسرائب

عملية اتلاف حشيش في سهل البقاع اللبتاني

## تطور زراعة الحشيشة والأفيون في لبنان خيلال السنوات الخمس الماضية

■ حشيشة القنب (هكتار):

- ۱۲۰۰۰ عام ۱۹۸۶ - ۲۰۰۰۰ عام ٨٨ - ١٢٥٠٠ عام ٨٩ - ١٠٠٠ عام **۹۰ - ۱۱۰۰ عام ۹۱.** 

🗷 الافيون (مكتار): - ۲۰ عام ۱۹۸۶ - ۲۰۰۰ عام M -٣٠٠٠عــام ٨٩ – ١٥٠٠عــام ٩٠ –

متوسط

منخفض

**مِثَفَقَض**َ -

متوسط

متوسط

متوسط

منخفض

مترسط

متوسط

متوسط

متوسط

منخفض

مرتفعجدا

منخفض

السودار مرتفعجدا

سوريا

ألمانيا

المعدل العام للإنتاج السنوي: تختلف الارقاء باختلاف الجهة المسؤولة عن الاحتصاءات. واظهرت يعسنسة برتامج الامم للتحدة الكافحة المخبرات ان الانتاج السنوي للحشيشة يصل الى ٢٣٣ طنا في مقابل ٢٣ طنا م الأفيسون (١٠ كسعم من الأفيسون يمسع كغم واحد من الهيروتين) .

التحويلات

A+(A)

B-

**A**--

c-

فيما تشير وزارة الخارجية الأمريكية في تقرير لها أن الساحات للزروعة حشيشة ١٥٢٠٠ هكتار، ويبلغ حجمها ٦٠٠ طنا، مع ٣٤٠٠ طنامن الافيون ، ومعدل سنوي ٤٠ طنا ، وتشير المباير الرسفية اللينانية الى أن زراعة الافيون كانت تشمل ١٥٠٠ هكتارا ، مع مبعدل سنوى

الصابرات الاداء الاقتصادي

1997

1444

1117

1111

С

C

C+

€\_

Ċ÷

1444-1447

1441-1449

1444-1447

1553-1549

1117-1111

1111-1144

1497-1447

1111-1147

1447-1447

1441-1447

1117-1117

1941-1944

1997-1997

1441-1447

1111-1144

1551-1584

1447-1447

1441-1444

1114-1117

1111

1441

1441

1111

1998

يصل الى ٢٥٠٠ كغم .

Å

B\_

**A**\_

B

C

C+

B-

A+

C+

В

C+

غير مباشر أبدت انزعاجها من اجتذاب اورويا لرؤوس ألاموال الامريكية التي رفضتها أمريكا والطريف ان باولو اسكوبار لحد أباطرة هذا العالم ، اكد أن امواله تقوم باعمال اجتماعية ..

ويمكنها اجتداب اموال المقدرات

.. كما أن الولايات المتحدة ويشكل

حيث يعمل في مجال العقارات الى جسانب الخسيرات وينلك فَمُلِياً رَاتَهُ تَدِعَمُ قطاعَ الْعَقَارَاتِ .. غي حين التسيسر الى أن أمسوال للخدرات تؤدي الى ٨٪ من الناتج القومي في كولوعييا وآلى ٦٪ من العمالة فيها .. كما أنها تؤمن للبولة قاعدة عريضة من العملات المتعبة .. ولهذا فالنين الخارجي لكولومييا هو اكثر بيون امريكا

اللاتبنية اعتدالا . وتقول الدراسة انه بالنسية لبسيسرو والتي تعسد اولى النول الْمُنتَّجَةُ لأوراقُ الكوكا .. وتعثل العجينة الخام أهم صائراتها .. يل إن عائداتها اكثر من النحاس او البترول .. والمثير النهشة ان بوليقيا يصل قيها حجم العائد الْخَفَى لِتَجارَة 'الْكُوكَا' لَمَا يِعادَلُ عائدأت الشجارة الخارجيا الرسمية .. كما أن عشاق الكوكسادين في الدول الغندسة ومشتريها يجعلون بوليفيا من كل ستة بوليفيين يعيش من عمله في مجال المخدرات ، اي ان استهلاكُ هذه للخسدرات يمثّل نوعساً من ائواع مساعدات للقطاع التتموي في بوليفيا !! وذلك بعد أن تسبب الأنخفاض الستمر في اسعار التحاس واليشرول في انهيار الاقتصاد في بيرو ويوليفيا .

من ناحية أخرى وكما تشير الدراسية أسإن اغتلاق المجسوعية الاوروبية لحبوبها أمام منتجي ﴿ الْحُونُ فِي حِسْرِرِ الْكَارِيْتِي \* . وقطع النفاق ألبن مع الولايات المتحدة عام ١٩٨٩ جعل كولومبيا تحسر ٠٠٠ مليسون دولار ستويا .. وهو ما يُمثل عشرة اضعاف الساعدات الاستثنائية التي اقرها الرئيس الامريكي هذا العام لدعم جبهود الحرب ضدع مسأية سيطين للمخدرات .. وذلك في الوقت الذي وضعت معظم الحكومات المعندة بأمريكا اللاتينية اليات لتشجيع أعسانة دولارات للكوكسايين الى

الحساب

لجارى

Y, X £+

۲٥,۷+

TO\_

1.40-

1,4-

1,1-

r, r7+

,£-

V, - 4-

V.0-

V,Y-

٠,٣-

417,07

٦-

, £ ~

, To-

٤,٨

۲,۲

11

١٥

1,1

٥,٨

17,7

70

۲-

٦,٨

١-

۷٥

٣٥

بالليار دولار

حقيقي لاجمالي

لنتج فقرمي

وشنى لصاحبتها عيدا سعيدا الاسواق 🖹 عندما اكتشفت البريطانية جائيت سميت سيارتها سرقت في

يوم عيد الميلاد هرعت الى اقرب هاتك واتصلت ببرقم هاتف سِيارتها ، ولما اجابها السَّارق من داخل السيارة قالت له يغضب : ايها اللص السخيف ، لقد سرقت ستيارتي وانا في امس الحناجية اليها لاتقل قريبة لي توشك على الولادز في السنتشفي

قعا كان من السارق الا ان اتفق مع صاحبة السيارة على أن يتركنها لها في اقرب مدينة على الطريق للذي كان يسلكه بعدما انبه ضميره على فعلته .

ولخبذ السبارق يشبرح لهنا المُروِّف الصعبة الَّذِي يعر بَهَا في حياته والتي أضطرته الى سرقة السيارة . وأبي النهاية تمنى لها عيدا سعيدا .

## دعوى قضائسة ضد بیبسی کولا يـ ٣٥ ملـيــون دولار

المعت عائلة البازجي التي

تنتيج مشروب سفن أب في قطاع

غزة دعوى قضائية في الولايات

المتحدة ضد شركة بيبسي كولا انترناشيونال وطالبت بتعويض قيمته ٣٥ مليون دولار . وجاء في الدعوى أن شركة اسفن أب انتشرناشسيونال الذي اشترتها شركة بيبسي كولا قبل سنوات كسانت قسد توجَّـهت الى عسائلة اليسارجي في مطلع السنتينات واقتترجت عليها التوزيع ويعد ذلك انتاج مشروبات خَفِيفَةٌ تَحِمَلُ أَسِمِ سِفِنْ أَبِ . وَقَدَ اشترطت سفن اب لاعطاء حقوق الامتباز ان تتوقف عائلة اليارجي فورا عن انتاج مشروبات خفيفة احرى وتكرس كل موآردها لانجاد سوق لسفن اب في قطاع غزة وقد وافقت العائلة على ذلك ." وجياء في النعوى ايضيا انه

بع بدأية الانتطباضية اصبب الأقتصاد بقطاع غزة بضربة قوية وهيط الانتسآج والقسدرة على التسويق الى الضفة واسرائيل وقررت بيبسي كولا وقف كل علاقاتها مع عائلة السازجي وحظرت عليها موامنلة انتاج وتوزيع مشرويات سفن لب.

ونكرت عائلة البازجي انها اكتشفت فيما يعد أن شركة بيبيسى كبولا عبملت من وراء ظهرها وبدات بمقاوضات مع شركة تعيوبيره باسرائيل س اجل منحها امتياز توزيع وانتاج مشروبات سفن اب في اسرائيل -وطالبت عائلة البازجي شركة بيبسي كولا بأن تنفع كافية الاضرار ألتي لحقت بها من جراء للك وتقدر بـ ٣٥ مليون دولار ٠

## أول غرفة عربية للتحكيم في المقاولات تباشر اعمالها في عمل / نيسان المقبل

الاسواق 🗷 ستبدا اول غرضة عربية

التحكيم في محمال العقود الهنسية والإنشائية عملها في عمان اعتبارا من اول نيسانً القبل . ويتولي كل من اتصاد المقاولين العرب الاعداد لقيام هذه الغرفة التي سيكون مقرها الرئيس في الأرثن . وسينتخب خُلالٌ لجِتماع الهِيئة العامة في عسسان المكتب التنفسيذي والسكرتارية ، وتتركز مهما للفرفة في انجاز ما يلي :

+ وضع قسواعسد ولجسراءات التحكيم للتي تتبعها هيئات \* اعتداد جسداول بالمحكمين المعتمدين لدى العرقة .

\* اختيار للحكمين وتعيينهم بناء على طلب أطرأف النزاع وحسب اتفاق التحكيم . تحديد مكان انعقاد التحكيم في حيالة عيدم اتفياق اطراف

للأطراف للمحتلفة في مجال اختصاص الغرفة والتعاون مع الهيشات العناملة في مجنال الأصلطاط بوثائق وقرارات

هيئات التحكيم وتبليغها اللاطراف المعتية . الهيئةالعامة تتكون الهبدة العامة للغرفة

من سبعة أعضاء من كل من الإتصادات المؤسسة للغرفة بحيث يسميهم الاتحاد على أن يكون أحدهم رئيس الاتصاد أو نائيه أو الأمين العام ، ويراعي في تسميتهم عدم وجود أكثر منّ عــقسوين من قطر وأحــد



للباشر والتصدير الى الدولة .

الاسواق

🗷 صدر مؤخرا بليل -Inter , national Risk Guide ويوضح احستسالات مستساطر الاس<del>ت شما</del>ر في عند من الدول وكذلك توقعات الدليل للاستثمار حسب الاحتمالات المختلفة .

وتشمل اللوحة الاحصائية المؤشرات حُلال لَلقترة ٦٣–١٩٩٧ . وتضم المؤشسرات معسل النصو الحقيقي لاجمالي الناتج المحلى 🏋 ومعدَّل التَصَحْم 🏋 وموقفً ميزأن المعاملات الجارية بالمليار

اليوتان

وحسب اللوصة الأحصائية التي تضمنها الدليل تتسراوح التغييرات ما بين منخفضة "A" ومتوسطة "B" ومرتفعة "C". ومرتفعة جدا "D" بالنسبة للتحويلات المالية والاستثمار كذلك، للوشرات الاقتصادية لكل دولة خبلال السنوات الخيمس للاضية ، ثم توقيعات تلك

الأربعاء ٢٧ رجب-٣ شعبان ١٤١٣هـ الموافق ٢٠- ٢٦ كانون ثاني ١٩٩٣م العدير (٢٦)

الغليول كالساء للسطائد لتنهك العامون وأومننا

الوارية ب

اف<sup>ادا</sup> ها نبایی

انبا وارداب شدها النانى على والسر شاه وتلينها الماكسان رشو إالليال العلين وخلاا بمستدريق

والمالطية سنجائز وعمد

حول الاستهلاك والاستثمار

 لا نويد في هذا الصدد إن نسرد معانى نظرية تتعلق ممتغيرات اقتصادية كلية استقرت عليها الأببيات آلإقتصادية كالاستَّهلاك والاستَتَمَّار ، اذ يكْفي انَّ ندلل عَلَى اممية هذين المتغيرين من منطلق أن التقييم المسميح للاداء الاقتصادي الوطني لا يكون بمعزل عنهما ، وان معادلة التوازن الاقتصادي العَّام لَّا تَكُونَ مَخْتَلَةَ أَوْ مُتُوارَنَةَ بِنُونَهُمَا ، وأن أي صركة في

غير موقعها الصحيح من الرقابة والإنسجام في هذين المتغيرين

سوَّاء مَن حيث علاقَتهما مع بعضهما البعَّض او من حيث

علاقتهما بغيرهما من المتغيرات الاقتصابية الأخرى، انما

تحدث خللا او على الأقل تباعد ما بين حركة الاقتصاد وبين

الاقتراب من حالة التوازن الاقتصادي العام ، او على الاقل من

من نوع مميز بتحقيقه معدلات نمو عالية في الناتج المحلي

الاجمالي بسعر السوق سواء بالاسعار الجارية أو الثابنة فإنّ

ذلك مبعثه مصاحبة ظاهرة الارتفاع في حجم الاستثمار وكنلك

في حجم الاستهلاك لمعدلات النمو هذه وانها لم تك على حساب

كبيرة على مدى توفّر مصادر التمويل الداخلية والخَارجية او

المحليُّ السيالب (حسب معابلة وتشخّيص البنك الدولي وهي

تعبير السالب ، تبعا لذلك ) ، ترافقها وتلازمها حالة من الإزدياد

**في حجم الاستششار وكذلك في نسبشه الى الناتج المُحلَّى** الأجمالي ، فعندها يكون تحقيق معدل نمو عال في هذا الناتج

امر ملفت للنظر ويكون عندها الاداء الاقتصادي متميرا وتكون

عندها عوامل التأثير في متغيرات معادلة التوازن الاقتصادي

العام من استهلاك واستثمار واستيراد وتصدير ناجمة في

اغلب الأحيان عن اردياد في حركة صافي عوامل الانتاج من

الخَارِج او في ازدياد التدفُّق الداخلي لرُّؤوسٌ الإمبوال ، وانَّ

غياب هذه العوامل الخارجية لا يعطي فرصة للاستهلاك ان

يزداد جنبا الى جنب مع ازدياد الاستشمار وازدياد اكبر في

فسمن هنا يكون منطلق الحسبيث في طربية او عكسسيسة

معابلة يحتسبها البعض بطريقة مختلفة ويرفضون آستخ

ُ فَإِذَا كَانَ الاستهالاك يِغُوقَ النَّاتِج وَهِنَاك طَاهِرة مِن الانخَار

وما من شك في أن تطور كل من الاستهلاك والاستثمار أنما هو الوجه الإعثر صُلَحة لتُخْقَيْق مُعدلات نمو في الناتج ، وان هذا التطور او الازبياد النسبي والمطلق ، انما يعتمد والى درجة

وعندما نقول أن الاقتصاد الاردني قد حقق عام ١٩٩٢ نموا

حالة تُجْاوِرُ الاحْتلالاتُ الْأَقْتَصَادِيةَ .

تراجع الستهلاك او شد الاحرمة على البطون

على الاموال المعدة للاستثمار أو الانْقَاق.

142 24 3

مودات أوروسة

أطفال شبهريا

السيارق الا ان

لسيارة عنى ان

رب مدينة على

ق يشدرج نها

لتي يمر بها في

لرثه الى سنرقة

هاية تعنس لها

سى كولا

ون دولار

البازجي ألتي ئن اب في قطاع

نبية نسى الولايات

لة بينسي كولا

العت بتعويض

موی ان شرکة

لسيبونال الثي

جسي كولا قبل

لار

مئته .

في ثلاث ندوات متتالية التقينا فعها السادة الوزراء في المكومة الحالية حضرتها مع جمعية رجال الأعمال . كنت دائما استمع مع زمالائي آلي سياسة Policy هذه الوزارة وذاك الوزير حولٌ هذه القبضيية وتلك المسالة ، لكننا لم نستمع في أي مرة إلى استراتيجية الأرس Strategy حول تك القضايا .

وكسان يبدو مع كل إجسابة أن هناك إنقطاعها في التواصل التخطيطي والتنفيذي بين كل مرحلة وزارية واخرى واحيانا كأن هذا الإنقطاع سوجودا بين وزير وأخر في نفس العهد الوزاري

ستحياء وبصوت خافت أحيانا غياب الإستراتيجية العامة أو الطويلة الأمد في بلاننا .

في كل بلاد العالم المتقدمة هناك تصبور واضح لبلادهم للعام ٢٠٠٠ وما وراء العام ٢٠٠٠ ، فلماذا نكون الاستثناء في عالم يخطط لكل عقد أت قبل سبع سنوات من حلوله فعّلا ، ولدينا الرجال والعقول

ولماذا لا يكون في الأردن مجلس أعلى للتخطيط تكون مهمته رسم إستراتيجية البلاد المستقبلية : سكانيا وإقتصاديا ( زراعة - صناعة - تجارة - إستثمار ) وخسماتيا ، وبحيث يتولى التنسيق بين الوزارات المُختلفة في العهد الوزاري الواحد ، كما بِتولى الإنتقال اللِّينَ للتَّراثُ السَّخَطِيطِي مَن عَهِد وزارِي لِأَخْرٍ ، ضَمَنَ نظآم تخطيطي موحد يضمن إستمرارية تنفيذهذه الخطط في حدود الإستراتيجيات العامة ، وضيهن الموارد المتَّاحة والمتوقعة ، في إطآر زمني محدد ، ترسمَّ لبلوغه الأهداف ويقاس عند أنتهائه الأداء العام للبلد ،

ونعرف منه جوانب النجاح والتقصير في الخطة ؟ ويكون هذا المجلس هيشة دائمية ، ذات مسرانسة مستقلة ، ويكون منفصلا بصفته العضوبة عن الحسم الوزاري ، ويلحق به قسم للدراسات والأبحاث الوطنية فيما يتعلق بالتفكير والتخطيط الإستراتيجي للاردن، ويكون من سلطاتهما ومستؤوليماتهما التنس الوزارات والغصل في إختصباصاتها ومسؤولياتها التنفيذية ، بحيث تصبح مهمة التخطيط من مهمات المجلس الأعلى بالتعاون مع وزارة التَّخطيط، التي تصبح مسؤولة عن تحويل الإستراتيجيات الى خطما عمل وضمان تنفينها مع باقي الوزارات المعنية بهذه الخطط، وتكون وزارة التخطيط عضوا في هذا المجلس الذي تشمل عضويته أيضا ، كل من : معالى رئيس الوزراء - معالى محافظ البنك المركزي - معالى السادة الوزراء – رئيس المجلس الأعلى للعلوم والتكنولوجيا – رئيس الجمعية العلمية الملكية ا

أعتقد أن هذا المجلس ضرورة حيوية للبلاد ، لا غنى عنها في عالم يسبق الحدث ويضع الإحتمالات موضنع الدراسة جتى لا يفاجأ بتصباريف القدر . وحتى يشيعر رجال الأعمال كمواطنين بالدرجة الاولى وكمستثمرين فيّ الذرجة الثانية ، أن هناك رؤيّة مستقبلية وأَضِحَّةٌ وخَّطة عامة وأكيدة يمكن معها الإطمئنان أننًا نعرف ما تُرِيدٍ ، وتُستعي إليه بخطي ثابِيَّة لا تعرقلها التغييرات

## نوفويي فريميا الروسية الكارثة

🛎 لا يمكن وصف التقلص الحاد في حجم تجارة روسيا الخارجية في السنوات الاخيرة بكلمة اقل من انهيار .. او كارثة . فالصادرات التي كانت قيمتها تزيد على ٧٠ مليار دولار عام ١٩٨٨ ، ونحو نلك عام ١٩٨٩ ، قد انخفضت هذا إلعام ١٩٩٢ لتصبح ٣٦ او ٣٧ مليارا كسا يتوقع الخبراء . وتبعا لذلك كان منطقسا ان تنخفض الواردات من رقم اقل بقليل من الصاهرات عام ۱۹۸۸ - اي نصو ۷۰ مليارا - لتصبح حوالي ۳۵ مليار يولار فقط هذا العام وبانخفاض نسبته تتراوح ما بين ٢٠٪ و ٣٠٪ لكل من الصادرات والواردات مقارنة بالعام

واذا كَنان هذا الوضع بالغ الخطورة ، ويحد من قدرة البلاد على تلبية كثير من احتياجاتها الحيوية من الواردات ، فيإن الامسر الذي لا يقل خطورة هو دلالة البنية السلعية للصادرات الروسية ، فهي اشبه ببنية صادرات دولة نامية غير كبيرة في اسيا او اسريكا اللاتينية ، منها ببنية صادرات دولة صناعية متقدمة . فالنفط والغاز وحدهما يمثلان نصف صادرات روسيا ، وتمثل الخامات المعدنية الإخرى والاخشاب

تُشْنِيةً منهمة من النصف المتبقي -أأما الواردات فنصفها تقريبا من الالات والمعدات والحبوب ، كما تحتل السلع الوسيطة مكانا مهما بين

وإذا غضضنا النظر عن اسعار كل من الواردات والصادرات ، ومدى عدالتها ، فسوف نجد أن روسيا تبائل خاماتها الاولية الثمينة التي لا يمكن تعويضها بسلم لا شك في اهميتها الحيوية للاقتصاد ، لكنهاتتقادم أو يتم استهلاكها ، فيصبح من الضروري تصدير المزيد والمزيد من الخاصات الاوليــة ، والا تعرضت الصَّناعَة لَخَلَلُ فَادِحٍ ، وَوَاجِهُ السُّعَبِ خُطِّر الجوع. وما نكرناه بخص قطاع الدولة ، الا أن الأسر اسوأ بكثير فيما يتصل بنشاط مؤسسات القطاع الخاص التجارية ، في مجال التصدير والاستيراد . وبنية صادرات هذه المؤسسات شبيهة بتظيرتها في قطاع الدولة ، الا انها كثيرا ما تلجأ الى التحايل على القانون لابرام منفقاتها ، بل وتلجأ في بعض الأحيان لانتهاك القانون وارتكاب حراثم اقتصابية.

أما واردات هذه للؤسسات فهي تحتلف بصورة بينة عن وأردات قطاع الدولة . فالقطاع الخص الوليد لا يهتم الا باستيراد السلع التي يمكن أن تدر عليه أكبر كمية ممكنة من الدولارات، وتعود عليه بارباح صُحْمة . وتاتي على راس قائمة وارداته السيارات الفاخرة ، وتلبها الملابس ، ثم السجائر والمشروبات الكحولية

وهكذا تصدر روسيا المواد الخام الثمينة التي لا يمكن تعويضها ، ولا تتجدد في الطبيعة لتستورد في مقابلها سجائر وخمورا .. و علكة 





التنمية والإنعاش الإقتصادي .

اقتصادى للبنك الدولي

والإنتعاش.

الأسواق الحرة هي التي تخلق التقدم الاقتصادي ، وَخدر مَمثل

الدائرة الإقتصادية في جامعة هارفرد ويعمل كمستشنار.

الدهشة أن تستحوذ على كياني بسبب الإجماع في الرأي بين

قادة العديد من الدول النامية والدول الصناعية تجاه الاعتقاد

بأن الفشل في تطوير الإنتاج القومي ما هو إلا نتيجة طبيعية

لإنتكاسات في السياسة القومية وليس له بخل في بيئة عدائية

غير صالحة أو رقعة جغرافية مهددة غير قابلة للنمو

الحكومات عن القيام بها وإذا ما تعهدتها فإنها تكون سيئة على

وجه الإجمال كالإشراف على مصانع الفولاذ ، ومن ناحية اخرى

فيوجد هناك برجة من النفاهم إلا أن الحكومات تكون بحاجة

ماسة إلى تنفيذ بعض الشاريع الخاصة كتلك المتعلقة بتعليم

الاطفال وتوفير امتداد الرقعة الزراعية وتجهيزات خاصة

بايجاد انظمة دقيقة لضبط النظام المالي

نحن نعلم بأن هذاك العديد من المساريع التي تعتجس

وقد أدلى سمرز بتصريح إلى مجلة فورتشن قال فيه: تكاد

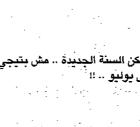
-

نبور

هموم السوق بالكاريكاتير

ـ السوق المصرية ـ







التناسب بين الاستهلاك والنمو ومن هنآ تكون الثوابت التي

## يوميرو اليابانية

## مستقبل العلاقات سن النابان واسيا

■ كنا نود ان يتوصل المستشارون لرئيس الحكومة البابائية في مناقشاتهم حول مستقبل التعامل مع جاراتنا الاسبويات الى رؤية طويلة المدى ، لكن المشاورات لم تضرج بجديد . غير ان المناقشات اشارت في الوقت ذاته الى ثلاثة مؤضوعات رئيسة هي السلام والأستقرار في المنطقة وتشجيع الانفتاح واطلاق حرية التجارة والاحترام المتبائل . وقد اشار بيانهم الخاص في هذا الصند الى امور مهمة لانجاز نلك ، من ابرزها التأكيد على ضرورة الوجود الامريكي في المنطقة ودعم التعاون بين الإطراف المختلفة . ونُحنَّ نقول ان هذه النقطة يمكن وصفها بأنها جوهر امن المنطقة في الوقت الراهن . كذلك نؤيد الدعوة الى عقد احتماعات دورية على مستوى عال بين الدول المعنية لتنسيق مسالة الامن في المنطقة والاهتمام بدراسة مشاركة الصين ، وروسيا في ذلك . ولو كان هذا الامر غير ممكن في المرحلة الحالية فلا بد من تحقيقه مستقبلا لاقامة هيكل أمنى مشترك ، وما نريد أن نقوله للحكومة الامريكية الجديدة برئاسة كلينتون هو ضرورة العمل لتحقيق ذلك بالتعاون مع اليابان مع عدم تجاهل قضية حقوق الإنسان في المنطقة.

واخيرا لابد لانجاز هذا الهدف للبابان من ان تحظى بشقة تلك الدول المجاورة . وعلى كل مواطن -وليست الحكومة وحدها - ان يفكر في هذه القضية باعتبارها قضيته.

■ درجت العادة على أن يكون للاقتصاديين من اصحاب لقد اصبحت الحاجة ملحة لإنجاد نظام اقتصادي خاص الإختصاص في برامج التنمية في الدول الفقيرة اليد الطولي في التنظيمات وادارة الموارد الاقتصادية الخاضعة أوسائل التنمية والإنعاش حسب البرامج الإصلاحية التي تضدر عن تخطيطات اقتصادية يطبقها هؤلاء المضتصون في حقول لَقَّدُ الْتَهْتُ هَنِمِنَةٌ هَؤُلاءً الإِقْتَصَانِيْنِ بِعَدَ إِنْ الْكَثْبُ طَرِيقَهَا إلى سربلة التاريخ ، ليحل مكانها اعتقاد عصرى يؤمن بأن

معظم الدول الأفريقية تنتهج برامج اقتصادية مبسطة وإذا

وصندوق النقد الدولي على صواب دائما في فتح قروض مالية مشروطة بتوظيفها في مشاريع انتاجية تؤدى إلى

وعلى الحانب الآخر فإنه يترتب على الدول الصناعية ، كما يقول سمرر ، تقديم المزيد من المساعدات والموارد المالية للدول النامية والإبقاء على اسواقها مفتوحة أمام منتوجات البلدان الأخرى إذ أن العجزة الاقتصادية في التنمية تنطلق عادة من زيادة في الصادرات وستتوالى الإنهيارات الإقتصادية في العالم إذا ما حدث واغلقت الدول الصناعية اسواقها في وجه صادرات

بالدول النامية بعد ظهور عيوب في الأنظمة الاقتصادية التقليدية فكل تنبؤ اقتصادي صدر على ضوء مؤشرات للخلفية الحضارية للدول النامية جائيه الصواب بدءا عالارسالية التي نهبت للبابان عام ١٩١٥ والتي ضمنت تقريرها بأن الأخلاقيات اليابانية لا تنسجم مع النظام الرأس مالي والمعروف أن جميع شَرَائُحُ المَتَّمَع تستجيبُ للحوافر بطرق ووسائل تكاد أن تكون متشابهة في جميع الظروف والحالات.

شرائح المجتمع السوفياتي التي تنادي بان الأجر يتناسب مع معدار وتوعيه الإنتاج أكتر في عندها من متيلاتها في المجتمع الأمريكي .

ما استمرت في تلقي العون المالي الدولي لتدعيم برامجها الإقتصادية السليمة فبسوف ينتعش الأمل في وصولها إلى مرحلة اقتصادية متقدمة ولن يحصل نلك طبعا بين لبلة

## استراتيجية المؤسسات المصرفية العربية على عتبة القرن الواحد والعشرين

الإستعانة . في معظم الأحوال . بالدراسات

■ يشهد العقد الحالي من القرن العشرين ـ أمام أعيننا لتطورات سريعة ومتلاحقة يصعب على العقل أن يستوعبها . وقد شملت هذه التطورات شبتي أنصاء العالم على الصعيد السياسي

والاجتماعي والاقتصادي. ولعل المتغيرات التي واجهت القطاع المصرفي قد أثرت بصورة عميقة على سكان العالم عموما ، وعلى الشعوب العربية خصوصنا ، وأنتابت المودعين وأصحاب رؤوس الأموال مشباعر الحيرة والشريد والخوف والفرع .. وأصبحت مهمات القطاع المصرفي في حبو مستلاطم من عدم الاستقرار . كبيرة ومتشابكة في مواجهة تحديات صعبة وسريعة وشائلكة .. وفي بعض الأحيان

المال العربي في الغربال إن تنفق الأموال العُربيَّة فيَّ المصارَّف الأجنبية ، ليس حديث عهد ، فقد رافق تدفق النفط من الآبار العربية ، تنفق الأموال باتجاه المصارف الأجنبية في ذات الوقت منذ اكثر من عقبين من الزمان ـ على نطَّاقُ واسـع .

في التجاهين متواريين: ١ ـ اصوال القطاع العام من قبيل الحكومات والمؤسسات التابعة لها وشركات الاستثمار الحكومية ، وذلك لتلبية مشترياتها من الخارج

وكان توجه الاموال العربية إلى الخارج يسير

والاحتفاظ باحتياطي استراتيجي ، اصافة إلى حركة تدوير المليارات من الدولارات المتأتية من مبيعات النفط لتستقر في البنوك الأمريكية . ٢ ـ أمه ال القطاع الخاص واصحاب رؤوس الأموال ونلك بحثا عن الأمان وامعانا في التكتم والسرية

ونزوحا للاستقرار في المصارف الأجنبية بعيدا عن بؤر التوتر والاضطراب. وكان رجال الأعمال يبحثون عن مجالات جديدة

للاستثمارات في الجارج ، معتمدين في نلك على

سعيهم القردي واتصالاتهم الشخصية ، دون

وتشير الاحصاءات المشورة في الصحف والمجلات الاقتصادية العالمية إلى أن تقديرات الودائع والاستثمارات الغربية معا في الأسواق الدولية

، قاصدين البعد عن الأضواء والشكلات الأخرى . وعلى كل الأحوال ، فإن تدفق هذه الاصوال إلى المارج قد ارداد بشكل هائل بعد حرب المليج إلى الحجم الذي أصبح فيه من الصحوبة بمكان الحصول على احصاءات جديدة بالتحويلات

وأبرز الظواهر لحركة التحويلات الى السوق الدولية أن القطاع الخاص أصبح يتمنع بامكانات مالية ضخمة ، متزايدة . مطيا واقليميا ودوليا ، وفي الوَقْتِ ذاته فقد أصبح القطاع العام يعاني من

وتشيير الدلائل إلى أن هجرة الاموال العربية إلى الخارج لن تتوقِّف في المنظور القريب طالمًا أن عدم الإستقرار قائم في المنطقة باكملها ، وطالما أن القطاع المصرفي يقف عاجرًا عن القيام بدور فاعل في استقطاب هذه الأموال والحد من مجرتها إلى الخارج واعادة توطينها واستثمارها في برامج

الاقتصائية الضرورية والأراء القانونية اللازمة. وكثيرا ما وقعوا ضحية الاحتيال وضياع المال .

تتجاور ٦٧٠ مليار بولار . منها ١٢٥ مليار دولار في البنوك السويسرية وحدها (من أصل ٥٠٠ مليار مجمل النوائع الأجنبية في سويسرا) واحسب أن هذه التقديرات متنواضعة ، فهي تعتمد على البيانات والأرقام التي توفرها البنوك الأجنبية والمؤسسات المصرفية في الخارج وصندوق النقد الدولي ، كما أن جرءا كبيرا من هذه الإيداعات والاستنشمارات تتم بأسماء شركات أجنبية -مؤسسة في الخارج وتمتلكها رجال أعمال عرب. وبذلك تخرج من الأحصاءات أموال ضخمة كما أن هناك رجال أعمال ورأس ماليين بحرصون أن تظل أعمالهم طي الكتمان متمسكين بمبدأ سرية المصارف التي لا تسمح بالكشف عن أسماءالمودعين

المتدفقة إلى الخارج

العجر للالي الداخلي والخارجي .

التنسية في الوطن العربي ضمن الظروف المتاحة ُد/ يوس رغم الصعوبات الجسام . محاذير استمرار تدفق الأموال العربية إلى السوق العالمي

لاشك أن الأصوال المهاجرة بالشكل الذي تجري وبالكيفية التي يتم تصويلها من مختلف البلدان العربية إلى السوق العالمية ، ليست في مناى عن المخاطر لأسباب متعددة نذكر منها:

١ - أن هذه الرساميل تصبح خاضعة للقوانين الأحسمة وللتشريعات المتغيرة وانظمة الضريبة المعقدة والحازمة في الخارج التي يستعصى على رجل الأعمال العادي الإصاطة بها أو مشابعُتها وانخاذ اجراءات الوقاية اللازمة في الوقت المناسب لحمايتها من المخاطر.

٢ - إنَّ الاضطرابات الاقتصادية وعدم الاستقرار حالة عامة تجتاح الخالم ، وهي في بعض الدول الأجنبية أكشر اضطرابا منها في بعض النول ٣- إن هذه الأموال والودائع تخضع في كل الأحوال

للسياسات والمصالح الاقتصادية للبلدان المتواجدة فيها وتستعمل في دعم اقتصاد هذه الدول وتتبع اساليب غاية في الدقة والتنظيم لمتابعة حركة هذه الاموال يوميا بحيث تتحكم الادارة السياسية بهذه الحركة تحكما غير بعيد عن سياستها الاقتصادية المرتبطة بمجتمعها ومصالحها ، مما جعل هذه الأموال بصورة أو باخرى مرهونة لأصحاب القرار في البلد الموجودة <sup>ا</sup>فيه .

٤ . لقد بلت التجارب على صر سدين ، أنه عندما تصل النزاعات المتعلقة بالاستثمارات والودائع العربية في الضارج إلى المصاكم الاجنبية فإن القضاء الأجنبي . والقانون الأجنبي . يتحكم في مصير هذه النزاعات على أسس ومعايير مختلفة عما يكون استقر في نفن صاحب رأس المال .. فتأتى النتيجة مغايرة للصالحه وحقوقه وتوقعاته ، والأمثلة المعروفة عن كبار رجال للمال والأعسال العرب يضيق المقال والمقام عن سردها ، حيث تقوم



لروسر

تقانيد

تال، في

البرنام الشرك

منورتو 2 لاعظ

لعدد (١٥

الصحافة العالمية بنشر اخبار النزاعات القانونية في باب الفضائح أو التشهير . ٥- أن الأحكام المتعلقة بالإفلاس في الدول الأجنبية ـ عموما ، تستند إلى قوانين مرنة بحيث تجري اجراءات الإفلاس ، للمصارف والشركات بصورة عاسة ومستمرة ومفاجئة باتباع أساليب ومخارج لها رجال قائون مختصون ومحترفون ، وهي في كل الحالات بعيدة عن حسابات وتوقعات المستث العربي الخارج عن الصورة والخاجز عن التدخل لإنقاد أصواله عند اللزوم . والمحصلة النهائية أنه في كثير من الأحوال فإن الأموال المهاجرة تكون

عرضة للتجميد والمصادرة والتأكل والضياع ويستفاد من البيانات والاحصاءات المنشورة في الصحف والمجلات الإقتصابية أن عبد المصارف التي أغلقت في الولايات المتحدة في عام ٩٢ يصل إلى ١٠٤ مصارف اصولها تجاوز ٣٦ مليار دولار. وتتوقع صحيفة «الوول ستريت جورنال» اغلاق ٨٠ مصرفا أمريكيا ثبت فشلها أما صحيفة الواشنطن بوست الأمريكية فتقدر الخسائر التي ستنجم عن اغلاق النبوك بـ ١٠٠ مليار دولار . ترى كم من هذه الخسائر تصيب الأموال العربية المهاجرة ؟ ولعل قضية انهيار بنك الاعتماد والتجارة الدولي يعطى مثالا على مدى السهولة والمباغتة في ضياع أموال الموسعين والمستشمرين بين ليلة وضّحاها ، وهم يتتبعون مصدر أموالهم مشدوهين فيما تنشره صحف الصباح والمساء من قصص أغرب من

الخُيال .. الحلقة المقبلة بنك الإعتماد والتجارة الدولي:

الأربعاء ٢٧ رجب ٢ شعبان ١٤١٣هـ الموافق ٢٠ ـ ٢٦ كانون ثاني ١٩٩٣م العدد (٢٦)

د **تو**جَــهت الی يجي في مطلع سرحت عليها انتاج مشروبات سفن آب وقد وعطاء حقوق

عائنة البازجي روبات خفيفة بوآريعا لايجاد لمساع غزة وقد دنك . نوي ايضنا الله اضد اصب زة بضربة توية القسسرة على سنة واسترانيل كبولا وقف عل هجناسينا علاو

سواصلة انتباج سفن اب ة اليازجي انها بعد أن شركة عـ عاست من ود<sup>اء</sup> سلساوشسات مع د ساسرائيل من زتوزيع وانتاج

ر عي اسرائيل -النيازجي شركة أن تدفع كسافسة ت بها من جراء ليبون يولاد



€ سمو الأميرة هيا بنت الحسين ترفع كاس، الميدان،



و سيادة الله بفرد بن شاكر بسلم الاسيرة هيا للحصان الذهبي ويبدود. انصروب رئيس مجلس ادارة والميدان، ومحمد قدري وليس تحرير والميدان،



• رئيس الوزراء يصافح القائز الإول هشام عبد المنعم



الفارسة الهاشعية ترفع الكاس الذهبية في حفل الدستور الرياضي،

ية، كرياضية العام ١٩٩٢ ، وذلك في والشعبية وجعهور كبير من المواطنين . استفتاءين واحتفالين كبيرين للزميلتين النستور الرياضي و الميدان اقيما خلال الاسبوع الماضي فقد رعا سيادة ركيس الوزراء الشريف زيد بن شاكر

■ تُوجِت سمو الأميرة هيا بنت الحسين الفارسة من الوزراء والنواب والشخصيات الرسمية والرياضية • النجوم من فئة الرجال:

قامته الزميلة الميدان الرياضي والتي يراس مجلس ١ - سعو الأميرة هيا بنت الحسين

ادارتها الدكتور رياض الحروب في قصر الثقافة ٢ ـ سهاد حداد

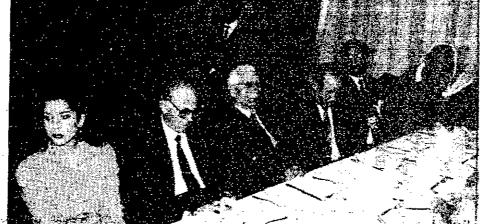
يوم الأحد ١٠ كانون ثاني الجاري الحفل الكبير الذي ◘ النجوم من فئة الأنسات:

بحضور سمو الأسر رعد بن زيد - كبير الأسناد - وعدد ٣ - ناسا رشاد

هذا وقد اقيم حقل تكريمي يوم الأثنين قبل الماضي مجلس ادارة الدستور ، والسيد عيد الفاين أمين عام في فندق الماريوت بحضور سُمَّى الأميرة هيا ووزير وزارة الشياب ، ومنير عام الزميلة المستور الاستاذ

الشَّياب لتكريم الجهات المُسَارِكة والداعمة لإستقتاء سيف الشريف - وعدد كبير من رجال انحركة الرياضية والشبابية وجمع غفير من المدعوين .. فقد تُوجت سمو ● وفي الحقل الكبير الذي اقامت الزميلة 'الدستور الأميرة هيا بنت الحسين ايضا كرياضية عام ١٢ في نتائج استفتاء الزميلة الميدان جاءت على النحو حسنين ٧. عماد فهد ٨. جهاد عبد المنعم ٩ - هلال الرياضي يوم الخميس ٧ كانون ثاني الجاري تحت استفتاء النستور الرياضي وحملت على الكاس رعاية السيد سلطان العدوان وزير الدولة وبمشاركة النهبية ، كما تم تكريم ٣٠ لأعبا ولاعبة من نجوم كما تم اختيار ١٥ فريقا للتكريم من الاندية التي سمو الأميرة هيا بنت الحسين وخضور وزير الإعلام الرياضة الاردنية الآخرين وتكريم عند من الشخصيات





● سمي الإميرة هيا وإلى جانبها كل من: العين كامل الشريف، ووزير الإعلام ﴿ الْأَسْتَادُ مَحْمُودُ الشّريف



الفائعة والتجارة تنعلن انقطة الآحد الرياض الشركات

الإسبوعية تقارير لجانه الفرعية للختلفة حيث جرى تقييم شامل لخطة الاتحاد القادمة حيث

أعرب اعتضاء الاتصاد عن سعادتهم بالخطوات

التي تقوم به اللجنة الاجتماعية وخاصة حكل

الاستقبال الذي حقق للاتحاد دخلا عقداره ثلاثة

الاف دينار من خالال المزاد العلني على السدف

وشكل الاتصاد لجنة خاصة عكونة عن السادة

هيثم المجالي ومحمد الاطرش ويسام حداد لمتابعة

نشاطات اللَّجِيان المختلفة . هذا وبناقش الاتماد

مشروع مسيرة العمال المقرر اقامتها بمناسبة عدد

العسمال يوم ١/٥/١ والتي تنطلق من المنسية

الرياضية باتجاه طبربور لتنتهي بعبينة

الجبيهة الترويحية ويبلغ طول مسافة المسبرة

١٦ كم يتخللها محطات معينة تستأجرها الشركات

لتوزع خلالها دعايات اعلانية من منتوجاتها إلى

جانب شراء بطاقة اليانصيب الخاصة بالسحب

على سيارة تويوتا من شركة اسماعيل بلبيسي

الكدرى المقرر اقامتها بمناسبة عيد العمال .

بين شوطى المباراة الأعتباحية ليطولة الشركات «

وتدارس الاتصاد الاقتراح المقدم من المكتور

محمد التل يشان شراء قطعة ارض لإقامة مقر

دائم للاتحاد مع مرافق ومنشات رياضية متكاملة

تسأهم الشركات والمؤسسات في شراء اسهم هذا

المسروع ليعود عليها بالمردود الإيجابي ماديا



د. ابو غزاله اتوقع ان يؤخذ بالاعتبار ولنت لتبقى وتؤكد أكانيميتها

## الاقضل أن لا يكون اعضاء مجلس التعليم العالى من الجامعات

## الاسولق

سوالين حول راي الجمامعات

وتؤكد اكاديميتها ،

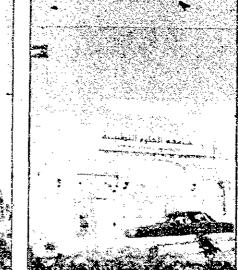
الضَّاصُ هَذَا النهج ، بَمعنى ان عناصره بحيث تكون على اعلى مستوى شاملة الإبنية والكتبة

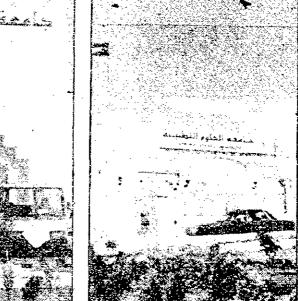
تعكس تعليمات الاعتماد للخاص

التسعليم ألعسائي هُو اعلى هيستة صاحبة قرار بما يتعلق بالتعليم العالي ومؤسساته الرسعية والاهلية فإن المكتور ابو غزالة يستحسن الايكون عن بين أعضائه من له اية عَالاَقَة بَهُنَّه الصامعية أو تلك من الجيامعات

الاهلية ، حتى لا توصف قرارات المجلس بالتسحديدز او عسم الموضوعية . ولعّل ذلك هو ما أوحى للجلس التسعليم العسالي

اما بخصوص عضوية مجلس التسعليم العسالي ولأن مسجلس





تعليمات الاعتماد الخاص والعام بطلب تعديل الانظمة والقوانين كتوجه واضح لدى وزارة التعليم العالي ، وتقتضيه المسلحة العامة ، في ضَرورة ان يكون اعتضاء مجلس التعليم العالي من نوي الخبرة التعليمية العميقة النين يهمهم التعليم السوي ، والمشهود لَهُم بِالسَّقَلِالِيَةُ الراي وسداده .

رأي الدكتور ضاله امين عبدالله

الدكتور خالد امين عبدالله رئيس جامعة الاستراء قال من جانبه ردا على سؤالي الاسواق ،

الاهلية ومدى تقيدها بالتعليمات الحالية الاعتماد العام (حيث أن والقوى البشرية من اكاديميين وفنيين واداريين ، وكذلك اللوائح التنظيمية . لذا ، فمن المنتظر ان قال بخصوص اعادة النظر في



تعليمات الإعتماد الخاص نم للجامعات الاهلية انه لا يختلف تصدر اصلا بعد عن المجلس اثنان في ان من حق مـــجلس الكريم) . كما لرجو ان تكون اعادة التسعليم العسالي اعسادة النظر في النظر في هذه التعليمات ليست حكراً لو قصرا على الجامعات هذه التّعليساتُ لأن نلك من صلبُ الاهلية بل تتعداها الى الجامعات اختصاصه ومبررات وجوده، الرسيم يه حستى تزيل الشك في ولكني امل ان يكون قبرار اعادة الْنظرُ له عسا ييسرره من حسيث تعوس الجمهور المتعامل مع اعتصاده على دراسة علمية الجامعات بنوعيها حول وجود ميدانية لواقع هال الجامعات اي فرق بينها او يجب ان يتأسس منذ البداية الايمان القاطع بسوية ومساواة هذه الجامعات على

اما يشأن التوجه بعدم جواز الجمع بين عمضوية المجلس وعضوية للجااس المختلفة للجامعات الإهلية ، فإنه كما يرى الدكتور خالد امين عبدالله فإن من المفترض ان يكون اعضاء مبجلس

القعليم العالي من نضبة من القيادات الإرننية الواعية التي تتمتع بالثقة المطلقة في تحمل المسؤولية ، ومن هذا فإن جمع اي عنضو من أعنضاء للجلس مع

الصعيدين الاداري والاعاديمي .

عضويته هذه لعضوية مجلس امناء أحدى الجامعات الاهلية مثلا لا اعتقد (وهي وجهة نظر خاصة رغم انني خارج حدود هذا الواقع ) انها تؤثر على حساد

واستقلال العضو المعني من حيث ابداء الراي في كل مسا يطرح في المجالس التي يشترك فيها من اراء واقتراحات او تصویت او ما شايه .

ولا يعسدو طرح مسثل هذا التوجه الاعلى سيبيل اجتناب مواطن الشبهات من حيث كونه امرا احترازيا فقط



كتب خالد منيزل

🗷 اعرب السيد خلاون ابوحسان ، رئيس غرفة

صناعة عدان . عن سعادته ودعده الكبير لخطوات

الاتحاد الرياضي للشوكات في سبيل نشر الرياضة بين كافة قطاعات الشركات المختلفة جاء

ذلك خيلال لقائه وفيد انصاد الشركات الاسبوع

السعد . رُديس الاتحاد ، والدكتور محمد التل

وبسام حدّاد وهيدم المجالي ومحمد البلبيسي ، حيث عرض السيد السقد مسيرة الاتحاد

الرياضي للشركات والدور الفاعل الدي يمكن أن

تَقْوَم بِهُ العَرِفَةَ الصِنْآعِيةَ مع الشَّركاتُ الصَّناعيةُ

العاملة في الأردن من أجل دعم مسيرة الاتحاد من

خلال الشاركة بنشاطات الاتصاد باكبر عدد من

الشركات الصناعية والانضمام لعضوبته وكذلك

السركي .... \_ رئي المناعية بتبني الفرق والمنتخبات

هذا وقدم السيد خلدون أبوحسان كافة الدعم

اللازم أذلك وزود الاتحاد بكافة اسماء الشركات

الصناعية وخاصة التي يزيد راس مالها عن

مليون ديدار ووعد بأن يكون الغرفة الصناعبة

ومن ناحية اخرى يقوم وقد أتحاد الشركات

الرياضي بمقابلة السيد محمد عصفور لبحث

التُعاونُ بِينَ الاتحادُ واتحاد الفرف النَّجَارِية

للنهوض بالحركة الرياضية الاردنية ودعمها .

فريق بمثلها باتحاد الشركات والإنتساب اليه

الوطنية واللاعبين وغير نلك

الماضي في مكتب والذي حنضره السادة علم



هذج الجمع بين عضوية الجامعة ومجلس التعليم العالى اجزاء احترازي ليس الا

🗷 قرر مجلس التعليم العالى مؤخراً ، أعادة النظر في تعليماتُ الاعتماد العام والخاص للحامعات الاهلية كما أن هناك توجها لدى المجلس بعدم جبواز الجمع بين عنضوية المجلس وعنضوية المجالس المضائعة للجنامعات وقد توجهت الأسواق

الاهلية بهذين الموضوعين ووفقا لاجابة الدكتور بسام ابو غزالة رئيس جامعة العلوم التطبيقية فَإِنَّهُ يَرِي أَنْ مَا صِسْ حُتَّى الْأَنَّ هُو تعليمات الاعتماد العام وهويري ان هذه التعليمات معقولة وتفي بالغرض من منح الاعتماد العام الذي يعني اقناع اللجان الفنية في التعليم العالي بأن هناك حدية في التجهيرات والقومات الضرورية الاخرى لباشرة التدريس في

اما الاعتماد الخاص ، فلم تصدر بعد اية تعليمات بشأنه من وزارة التعليم العالي ، ولذلك لا ارَغَبَ في استَباق الامر ، ولكن اذا كان لا بد من أبداء وجهة نظري حسوله ، فسإني ارى أن يأخسد الاعتماد الخاص بعين الاعتبار النظرة التي ترى ان الجنامنعنات الإهلية وانت لتبقى وانتهيز

وعليه يجب أن ينهج الاعتماد بؤكد ذلك ، لا بد من توفييس والمختبرات والتجهيرات الاخرىء

## البطولة السلوية الثانية لأزامكس

🗷 تنظم شيركية إرامكس خيلال آذار القُادم بطولتَها السلوية التسانية لفرق الشسركسات والمؤسسات الإهلية بالتعاون

> مع اتحباد كبرة السلة ويشبرف عليها نجنة كرة السلة بالشركة وسيتم تشكيل اللجان الفرعية المساعدة قبل انطلاق البطولة . هذا واعلنت اللجنة المنظمة عن

اقبالا كبيرا من الشركات والمؤسسات هيث اتمرت اقامة البطولة الأولى عن تفساعل وتعاون كبير بين اتحاد اللعب والشمركمات والاندية حميث تم تقييم لاعبي الاندية الكبيرة

تعليمات البطولة التي تلاقي

على فرق الشركات الذين يرتنون القميصان التي تحمل



كتب عونى الداوود

عفند امين سبر نقابة وكلاء السيارات وتجار قطع السيارات ولوزامها السيد سلامة الجندي ما جاءفي الدراسة التي قدمها أسيد محمود محمد جبور - مقرر لجنة ألتوعية والإغلام في

في تايوأن الأمسر الذي ينعكس

على اسعار القطع ونوعيتها من

وأكد السيد الجندي مرة اخرى

عَلَى أَنَ التَّفَاوِتُ فَيَ التَسْعِيرَة

من وجهة نظر النقابة هو دلالة

عافية معربا عن شكره للتجار

دولة إلى اخرى .

حاجاتُه وقدراتهُ !!

والملاحظات التالية:

أن محلات قطع غيار السيارات

كان عليها أن تغلق منذ سنوات

لأن هذا الرقم يعنى انهسا لا

تعمل شيئا وإن ما تم استيراده

منذ عسام ٨٨ وحسَّتي الآن لا

يتسجاوز ٠٠٪ فلقط، وهذَّا كلَّام

غير منطقي وغير يقيق خاصة

وأنَّ الأرقَامُ تؤكد أن حسجم

أستبراد قطع الغبار الجديدة

خلال عنام ١١ فقط زاد عن ٢٤٠

مليسون سينار أردني وزاد حسجم

استيراد قطع الغيآر المستعملة

٧ ـ تغير سعر صرف الدينان

الأربتى اثر على سيسوق قطع

الغيار بصورة مباشرة لكن لأ

يد من التاكيد على نقطة هامة

وهبي أن المقطع التي تم

استندرانها قيل هيوط سنعر

صدرف الدينار سا زالت تباع

عن ٤ مليون دينار اردني ،

وجساء لحي رد نقسابة وكسلاء الحال في اليابان (مثلا) كما هو السيارات وتجار قطع غيبار السيارات ولوارمها على لسان امن السر السيد سلامة الجندي ان سا نكره السيند جيبور في برانستنه حسول مسا وصبطنة المتفاوت المشير للدهشة في الاسعار .. فإن النقابة ترى في هذا التنفساوت ظاهرة صنحسية وبليل عافية ، بل ومنطقي جدا وبليل على التسزام تجسأر هذا يغرضها قانون وزارة التعوين ." وقسال أن هذا التسفساوت في الاستعسار هو في مستصلحا ويوري الستهلك حيث أنه يستعيم شراء حاجته حسب امكاناته وتناعاته الفنية طالا ان التسعيرة مطبقة على جميع التجار وهي صراقبة من قبل

وزارة التموين . واشار السيد الجندي إلى ان استعبار القطع تعتبها على مصدرها ونوعيتها فهناك القطع الاصلية والقطع للقلدة من نفس يند المنشسا للقطع الإصليسة ، وهناك القطع المقلّدة في بلدان اخرى غير بلَّد المشاء مُوضِحا أن المقلد أيضنا مشغاوت وليس كله بمستوى واحد .. هذا إضَّافة إلى تغيير اسعار العملات الاجنبية يؤدي إلى تفاوت في اسعار قطع السيارات ولوازمها

واشار السبيد الجندي إلى ان الدول التي تصنيع القطع الأصليسة وألقطع المقلّدة كلهسا 🛊 تلتزم بمواصفات فنية معتمدة

وبمقاييس لأنها ساوضلت إلى برجة التصنيع والتصدير الا وهي قادرة على ذلك عالميا ولكن تدخل في عملية التصنيع هذه معايير الخرى من اهمها مستوى المعسسسة لتلك الدول ، قليس

الجمعية الوطنية لحماية المستهلك خلال ندوة السياسات التموينية والتي عرضتها الأسواق في عددها السابق. ووصف السيد الجندي ما ورد من انهامات طالت قطاع تجار قطع غيار السيارات ولوازمها من احتكار واستغلال بأنها

للوضوعية إذ تشير إلى أن

•ه٪ من تكلفة القطم تخـضع

للعناورة والقوضي والمزاجية

بين تاجر الجعلة وتاجر التجزئة

أأين للناورة واين المزاجية

والفوضى في وجود تسعيرة

ملزمة لا يمكن لأحد تجساوزها ،

خاصة ونحن مقيدون باتباعها

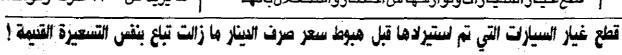
وكل قطعسة تبساع بفسأتورة

وتخضع كل فاتورة للمراقبة من

التموين ويعكن التنقيق عليها

ىسبولة ، ولذلك نؤكد بان قطع

محض افتراءات وتجن على هذا القطاع لم يركز على أبلة أو براهين، كما ان ما ورد من أرقام تم است خيالاصها في تلك الدراسة لمتكن بقيقة بالصورة التي يمكن اعتمانها أو تعميمها على هذا القطاع الذي يصل عدد المنتسبين إليه حاليا ما يزيد عن ١٢٠٠ شركة ومؤسسة ومحلا تجاريا .



الأذخذ يعين الإعتبار بأن

الشركات الصَّانعة للسيارات هي

في الأصل شركات تجارية وفي

سنة الصنع تقوم بتصنيع قطع

غيار السيارات كاملة وينسية

١٠٠٪ ثم تبدأ في العد النتازلي

وفق دراسات دقيقة لاسواقها

التنصيبرية إلى أن يقل جدا

تصنيعها للقطع بعد ضعس

ستوات لنقس ذلك الموديل وتقوم

هناك مصانع بانتاج قطع غيار

حسب الطلب فقط لأنه ليس من

المعقول ولا ألجدوى التجارية أن

تبقى طاقة الإنتاج لقطع الغيار

غوديل ينفس ستة الصنع ولهذا

فلكل سيارة عمر معين ، ومدة

عشر سنوات فترة طويلة وفى

نلك هبر للاقستسصاد الوطئي

ولخســزيـنـة النولـة ولامــــوال

٦ - السكراب نحن نؤيد ضرورة

## ■ كل قطعة تباع بفاتورة تخضع لرقابة التموين ولا يستطيع اى تلجر تجاوز التسعيرة تحت طائلة المسؤولية القانونية

بنفس التسعيرة قبل عام ٨٨ بحكم قسانون وزارة التسمسوين لأن هذا يؤكد بأن التسعيرة هي وبمتابعة مراقبي التعوين وهذا الفسيميل وبالتسالي لا بد من مستسبت في دفساتر و كسرتات وجود هذا التَّفاوت الذي هو في واجهرة كمبيوتر الشركات صالح الستهلك لانه سيختار ويمكن لمراقبي التعوين الاطلاع القطم للناسبة له وحسب عُلْيسها مستي أرادوا ولا يمكن ا لتاجر أن يعرض سمعته وهو ● وفي رده وتعليقه صول ما يتاجر بمكات الآلاف واسعاره جاء في دراسة السيد الجيور منبتة وفق نظام محاسبي بقيق من ملاحظات أبدى السيد سلامة أن يحسر هذه السمعة من أجل الجندي امين سر النقابة الردود زيادة بسيطة وأن يعيد برمجة اسعاره من أجل نصف بينار إو أ - إذا صح ما جناء في دراسية دينار على كل قطعة !! واوَّكد أن السيد الجيور من أن ٢٠٪ من هنَّاكَ قطعًا ثم استيرانها يوم محدرون قطع السحيارات تم كسان سسعس المارك الألماني ١٢ استيرادم قبل فترة انخفاض سنعر ضرف الديثارفمعتى هذا

وما زللت التسعيرة ثابتة . ٣ ـ ١٠٪ إلى ١٥٪ نسيسة قطع الغيار سريعة الحركة ثم تبدآ باقى القطع بحركة متوسطة ثم بطيئة الحركة ، فيطيئة جدا وهكذا .. وهناك امسور لأبد من أخنها في الاعتبار وهي الحركة التجاربة للبلد ونشاط دركة الإنشاءات ونشاط قطاع النقل فكلما تصرك سوق قطاع النقل امسبح مناك حساجسة للقطع واصبح هناك سوقنا يحكمنه التعسييرض والطلب وإذا زاد العرض على الطلب ستمبيح هفاك منافسة وهذا في صالح

الدراسة متضاربة وبعيدة عن

النقابة قبد طالبت بتحصرين الاسعار خلال لقائدًا مع وزير

التعوين منذ اسابيع . ٤ - الملاحظات التي وردت في

المواطن ، ومن أجل ذلك كسانت

قرشا وسعر الدولار ٣٢ قرشا . المستعملة ، ولا يستطيع اي تلجر تجاوز التسعيرة تحت طائلة

ولوازم السييارات الجليدة مسعرة ومراقبة من قبل وزارة ■ الارتفاع السنوي على اسعار قطع السيارات من بلا المنشاءُ بتراوح ما بين ٥-١٥٪ سنويا وبصل احيانا الي ٤٠٪ التموين منذ عام ٧٩ عدا القطع

> للسؤولية القانونية ، وقد وضع بهذه التسعيرة نسبة ميح الكافة الطلقات التجارية

مستورد ونصف جملة ومفرق وقد د تم الإعسلان عن

تخفيضها من قبل النقابة على الرغم من **سۇخ**ىرا تضاعف التكاليف منذ عام ٧٩

وحتى اليوم . ه . بالنسبة لموضوع المطالبة باستيراد السيارات ألتى يصل عمرها إلى ١٠ سنوات فإنه يجب

تتظیمه وإن كنا نرى بصعوبة نلك مشيرين إلى أن قطع السكراب غيس مستعم مبوضحين في الوقت ذاته أنّ

المواطنين بحاجة ماسة إلى مزيد من التوعية حول كيفية البيع في السكراب لأن تجسار القطع المستعملة يدفعون أثمان السبيارات وهي مشطوية (لا تعمل) مما يعني عدم القدرة الأردني .

على فحصها بالكامل لأنها (سكراب) وبالتسالي قسد يتم (تجيير) او تحميل فارق الربح (تجبير) أن سير والخسسارة على القطع التي والخسسارة على القطع التي يجدونها سليمة أو جيدة بنه عَالَيَةٌ فَي حَينَ يَحْسَرُونَ الْقَطْعِ غير الصالحة ، فيظهر تفاوت في أسعار القطع الستعملة في السكراب أيضًا نَظرا القارق في الحالة الفنية ومبلاحية القطع ويبقى للجال مفتوحا أمام

المستهلك للمقارنة والاختيار ٧ - نود الاشسارة إلى أن ١٨ إلى ٠٠٪ من سنكنان الأردن هنم من يمتلكون سيارات فقط وليس أكثر من ذلك ، وبالتالي كنا نتعنى ان تشعل دراسة السيد الجيور المواطنين ذوي الدخول المتدنية ممن رواتبهم في حدود الـ ۱۰۰ سينار ، وليس ۲۰۰ سنار لان السيارة مصاريفها مكلقية فيهي تلقع وفنتومنا فثن

تراخيص وتأمين وغيرها تقتطع جرءا كبيس من راتب المواطن الاردني بلا شك ا ٨ ـ من قال ان سوقنا مخلقة حتى يطالبنا السبيد الجبيون بفستح المجسال امسام وسطأء أخرين للتسويق والاستيراد فاسواتنا حرة مفتوحة وبخن تستورد من كافة أرجاءالعمورة

وللجال مفتوح لتاسيس شركات والمنافسة الشريقة . ٨ - هناك اسجباب وراء ارتضاع اسعار قطع السيارات وهي : ١ ـ انخفاض سعر صرف النيتار

بلدان اورويا الشرقية وصلت نَسَيَة الارتفاع فيها إلى ١٠٪ يعد تغير اوضاعها السياسية والاقتصابية . ج. ارتفاع الرسوم الجمركية للدولة والرسوم الأشرى والتي تتسراوح مسابين 🕬 إلى ٦٠٪ حسب تعرفة الجمارك والرسوم الاخسرى من رسوم جسامسعه

ب ـ الارتفسساع الستوي على

استعبار قطع الغسيسار من بلد

المنشا ويتراوح من ٥ إلى ١٥٪

ستويا ، على الرغم أن بعض

واستيراد وأضافية . د . ارتفاع اجور الشحن البحري والجنوي والبري وتضاعفها لإكثر من مرة منذ عام ٧٩ (عام التسعيرة) وحتى اليوم . هـ ۽ اجور التفنيش التي فرضت

بعد أزمة الخليج والتي تصل إلى ٥٠٠ نۇلار ھىسپ ئسىيىة و . فسولاد البنوك والتسامين واجهر الجهاز البشرى وتضاعف كل نلك كثيرا منذ عام

﴿ وَ أَنْهُمْ كُلُّ مِنا تَقَدَمُ مِنْ عَنْ وَامِلَ ابت إلى زيادة الأسعار الا أننا لَمْ يُطَالُبُ بِرْيَادَةً التسعيرة من نلك الحين شعنورا منا بالواقع العيشي ولم نصاول تغيير قاعدة الأسعار بل على العكس اعلنا عن تخفيض في النسبة منذ اسابيع خالال لقائنا مع

وزير التموين . ١٠ - لا توافق على القنول بأن اسعان القطع تضاعات من • - ١ مرات لأن تنك لم يحمل لنفس القطعة من بلد المنشبا وتجيزم بِأَنْ لِلْقُسَارِيَّةُ النِّي لَكَسُرَّتُ فَيُّ الراسة ليست نقيقة ، لأن أية مقارنة لا بد وأن تكون بين نفس

ولذلك فالإستطلاع المبدائي لم يقم على اسس علم بية ولدنيا وَلَأَكُنَ تَوْكِد بِّانَ الفَّروقُ التِّي طرابٌ على استعبار قطم السيارات هي نتيجة الفروق

القطعة ومن نفس بلد المنشأ ولا

يجوز المقارنة (مثلا) بين اطار

ياباني وأخسر تركي .. وهكذا ،

التي زادت من بك المنشا (من ٥ إلى ١٥٪) ولسسست هناك أبة زيادة من قبلنا كتجار فنحن مقيدون بتسعيرة وضعتها التموين منذ علم ٧١ وفق قاعدة محللة وما زلنأ نطبقها حتى يومنا هذآ .

١١ - مسا ورد في توصييسات الدراسة للسيد الجبور تؤيد ما جاء قيها من دعوته لتحقيض الرسوم الجعركية ، كما نؤيد الدعوة بدراسة امكانية التوسع في صَناعة يعض قطع للغيار الأساسية دلخل الأردن وندعو اصبحساب رؤوس الامسوال للاستثمار في هذا للجال بهدف التصدير للأسواق المجاورة وإلا فالتصنيع للسوق المحلية ليس ذا جدوى اقتصابية نظرا لصغر حسجم السوق ، ونثني على دعوته لتنظيم ومراقبة مشاغل اصلاح السيارات وترحب بفكرة العسمل على تنظيم قطاع النقل العام وزيادة صجمه وقسراته

● ● وفي الختام نكر أمين سر نقابة وكلاء السيارات وتجار قطع السيارات ولوازمها السيد سلامة الجندي بان النقابة على استعداد تام للتعاون مع كافة المواطئين وخاصة جمعية حماية المستهلك التي تقدر جهودها ونصقرمها ونامل بمزيد من التعاون فيعا بيننا من اجل توعية للواطئين .

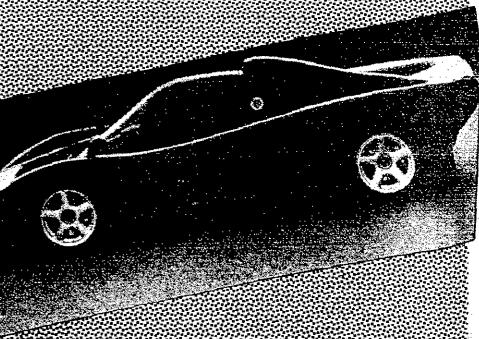
البابانيون نصيب الاسد ، حيث وصل انتاجهم للسيارات ٢٨٪ مَنَ الْأَنْتَاجِ العالمي ، اي ما يبلغ ٣٤٧١٧٠٠٠ ولم يستهلك سوقهم الناخلي سوى 4,3 مليون سيارة من هذا الانتاج ، والإمريكيون النَّفَسُهُمُ اسْتَهَاكُوا اكثر مما ينتَجِونَ ، حيث بيع في السوق الامريكية اكثر من ٧ ملايين سيارة بينما وصل أنتأجهم الي ه, • مليون . وبالنسبة لاوروبا الغربية فتبعا لارقام جمعية دراسات السوق DRI تقترب ارقام الانتاج من ١٠,١٠ مليون سيارة والاستهلاك ١٣,٣٩ مليون ولكن هل تغيرت الصورة عام ۱۹۹۲ ؟ هذا ما سوف تخبرتا به دراسات السوق قريبا



## الاختيار .. لتكون سيارة الرجل الوطواط

الستقبل حول ما يمكن أن تكون عليه شكل السيارة ، فهي تشيه إلى حد صور الأطباق ألطائرة بالداخل على درجة عالية من

وسيارة ياماها أو . اكسَ ٩٩٠ كم/ساعة ويعتبرها صانعو الكثيرين ، وقع الاختيار عليها السيارات فريدة مِن توعها فهي التكون سيارة الرجل الوطواط



## "هـونـداي" فـى العـام الجديـد

🗷 تسبعي هونداي اكتبار شاركات السنيارات في كنوريا الجنوبية ، لبيع ١٦ الف شاحنة تبلغ قيمتها ٧ تربليونات دوان، في عدام ١٩٩٣ في حين تقدر مبيعاتها في العبام الحالي أَمْ الف شاحنة بغلت قيمتها ١.٣ تريليون ﴿وَأَنْ ﴿ وكُانت هونداي قد توقعت أن ببلغ حجم مبيعاتها ٩٥ الف شاحنة تبلغ قيمتها ٧ تريليونات وان، . ولكن اضراب العمال في يناير المَاضِي للمطالبة بتحسين طروف العمل قد ادى إلى أنخفاض مبيعاتها للعام الحالى

## زيادة طلسب الامريكيين

■ ذكرت شركة BMW أن زيادة الطلب على سيبارتها في الولايات المتحدة سيعوض أنخفاض الطلب المحلي في عام

وذكر متحدث باسم BMW أن الشركة ستبيع ١٥ ألف

واضاف أن الستهاكين الأمرييكن قد أبدوا اهتماما قويا سيأرات BMW وارجع ذلك إلى اسعار السيارات اليابانية التي الشجيب المنت بالكاد هذا العام وكالك إلى الموسيلات

سيارة في الولايات للتحدة هذا الغام في مقابل ٣٥ الغا في

## بالتقس مخل المشتري بالتقسيط لايجوز ان يزيد مـجـمـوع الأقـسـاطُ السنحةة عليها عنها .

توصل ممثلون عن الغسرقية قيمة اقساط منبيعاته في مواعيد التحارية الصناعية ووكلام استنجقاقها دون تأجيل او السيارات وشركات التقسيط في تسويف وتعويض البائع عن اي المنطقة الشرقية من السعودية الى محموعة مقترحات لتنظيم البيع تأخَيْسَ في سُداد الاقسساط بالتقسيط وهي:

> 1447/1/ 74 4017617117. ۳۰ ۵ - ۲۰ ۷ فساء

موجز في تاريخ الموسيقي الغربية

غرب استراليا للفنون التطبيقية

رسم الدورة : ١٥ ديارا.

عمار على حشيشو على البيانو

سعر البطاقة ٢٠٠ دناني

المحان : للعهد الوطني للموسيق.

النبت الموافق ۱۹۹۳/۱/۲۳ – ۲:۰۰ مساع

حفلة موسيقية برعاية جلالة الملكة نور الحسين

المعظمة يحييها هذا العازف العربي الشاب المقيم

متنقلا بين بون وموسكو. يتضمن البرنامج معزوفات

لكل من باخ ويبتهوفن وبارتوك وتشايكونسكي

المكان : المركز الثقافي الملكي – القاعة الرئيسية.

بالتعاون مع لوفتهانزا وشركة جريس ريحاني

دورة من خمس عاضرات مدعمة بناذج سمعية

يقدمها روبرت كاري أسِتاذ الموسيق في أكاديمية

- تحديد انواع الضمانات - بجب الأتتجاوز نسبة الربح الاضافي على البيع بالتقد ١٣٪ من المبلغ المتبقي من سسعر

التي يجب تقسديمها من قبل الشتري. – تصديد نسبة معينة من

المنازعيات الناشيئية عن الشيراء بالتقسيط وتشكيل لجنة للفصل غى هذه المنازعسات بالسسرعسة اللَّارَمَةُ لَحَسَمُهَا . – تذ**ظي**م الإعبلان عن اسعبار

السلع التي تباع بالتقسيط

– تبسيط لجراءات الفصل في

لروسر

ائنا ام اننا ام

19)

تقانيد

ئال، خ<u>ن</u> البرتام الشري

مبورته لة لإعلا

المعمد الوطنى للموسيقي / مؤسسة نور الحسين

## المغلات والدورات غلال الشهر الأول من السغة ١٩٩٣

الثلاثاء الموافق ١٩٩٣/١/٢٦ – ٨:٠٠ مساء ثنائي الكمان والبيانو زاراسيان وكاري حفلة مؤسيقية يحييها عازف الكمان الاول في الاردن

المكان: المركز النفاق الملكي - القاعة الرئيسية. سعر البطاقة: ٧ دنائر.

وليست وقينيافسكي وسترافنسكي وغيرهم.

ارام زاراسيان وعازف البيانو الاسترالي روبوت

كاري. يتضمن البرنامج مقطوعات لكل من بينهوفن

بالتعاون بمع السفارة الاسترالية في الاردن

السبت الموافق ۸:۰۰ – ۸:۰۰ مسأه

بيل بادلى على اللوت يأخذ عازف اللوت الانجليزي ببلن بادلي الحضور فيأ رجلة موسيقية الى الايام الذهبية التي عاشتها هذه الآلة التي تعتبر في الغرب خلفا لآلة العود وسلفا لآلة

المكان : المركز الثقافي الملكي – المسرح الدائري سعر البطاقة : ٥ دنانير أ

بالتعاون مع المجلس التقاني البريطاني.

بالامكان حضور جميع النشاطات المذكورة اعلاه بسعر خاص وقدره ٢٧ دينارا فقط المعهد الوطني للموسيق، هاتك ١٨٧٩٢٠

# حاجة البنوك إلى علاقة عامة مبدعة

الإربعاء ٢٧ رجب - ٢ شعبان ١٤١٢هـ المرافق ٢٠ - ٢١ كانين ثاني ١١٩٢م العدد (٢٦)

## البينة الدرديي الكويستي يصدر تقريها جديدا برسالة تتعوية واضحة البئك الاردني الكوية よう اشتطن-الاسواق

Ž

كلستون

9

العتمة فنفع

المنسم النفي والم

جمح البتكي والمالي

えている

え
え

وابعماد ما يجري في المنطقة و حاليا فإن هذه البورضات التي تادرت باحداث الايام الماضية بنظر لهذا التعالا الحدود من زاوية انعكاس الحالة الامريكية با كمانت اطرافها الامريكية

ووفقا للمحلل رويرت ستوفال وهو أحد التخصصين في سلوك البـــورصـــات واســـواق إلمال المــالية فيان اسواق العالم قد استقرت اليـوم على فكرة أننا

سندخل في سلسلة صــراعـات متكررة تقويما الولايات المتحدة كقوة عظمي وحبيدة كما فعلت بريطانيا في اوائل القرن وأن على الجميع التركيز الآن على

ملف يشير قلق الجمسيع وهو برنامج بيل كاينتون الاقتصادي الذي يلفه الغموض حتى قبل مساعهات من بخسول الرئيس الامريكي الجبنيد إلى البينة

سبة ۲۰۱۰٪ . وفي الوقت الذي شهدت فيه رمنـة الكويت شللا تامنا فقد

0

ليسسد قيلوا بشكل جماعي ويخلقوا فراغا لداريا كبيرا يربك كلينتون في بداية عهده . في المالياء في الاوساط والسلم العالمية في الاوساط والسلم العالمية لينهب إلى ان الشاساك في الاوساط الهزات السريعة التي تعرضت اليا الاسواق العالمية نتيجة ليا الاسواق العالمية بنيجة التي قامت بها ادارة جورع التي في أخر ايامها ضاخ العراق ، هي عمليات - في جزء العراق ، هي عمليات - في جزء

"

- dance litturule littulatur litturule littu trakal lele lipite lipit E Survio ordering izegoti tagic de la calla l'amaga l'alla l'amaga l

لجلس الاعلى للعلوم والتكنولوجيا

يقيم نظام معاومات اكثر تطورا

7

ath item the grad literation of the state of

4) جــورج بوش والتي تقــوح نها رائحـة التوريط القصود

مبير ، محسوبه سلها لصالح المبيض البنكي والمالي الذي يمثله بوش بشكل تقليدي حيث (الاسريكي فوائد كسيسرة من الابذبات السريعة في اسوران بوش في المدرية المحسيرة المعبية التي قامت بها ادارة كذلك فإن جزءا من الحركات بوش في الاسريكي ، وكانها الماضية تبدو حسيب شكوك بوش في الإنظام المنخصي من بوش غيد بدياية اياسها في وميم المينية بدياية المسها في

هذه التحليلات الاستخمارية مجرد شكوك يضعب التاكد منها حاليا ، قإن الؤكد أن أطراقا

كثيرة في سوق المال الأمريكي كانت تعرف سلفنا بالمعليات العسكرية التي قامت بها أدارة

بوش ، وكدلك لابدا استثمرتها واستدا معرفتها السبقة لت

نها الاسعار كات من وأن البورمنات العالية كان ذبذيات لديها تصور مسبق عن حدود

الأمريكي الجليد إلى البلية الأبيض اليوم السواق الخليج من جائب أخر مازالت اسواق الخليج هي الاكثر تاثرا باجواء التوتر التي تعيشها المنطقة علما بان الإستواق العالمية

chal (Role glickedur (Russ), and (Role) little of the Color (Role) little o

169 NA NA

اقسی

مفاوضات

اوروبا واليا

**P** 

المراق الإدات المتحدة

التجارة العالمة

اراؤهم القسهم من ضسع وط لجارية امريكية مترايدة على السوق اليابانية لفتح ابواب الموق امام المتجات الامريكية ، ومن بين الشسركسات القي تم

■ تسسود الاسسواق العسالميسة الركيسسة في اليسابان واوروبا حبالة من التوثر والذعر بسبب احتمالات دخول عاصف للركيس الامريكي الجسيد بل كلينتون الامريمي السيادة البيت الإييض الامريكي اليوه على حصان المادة ١٠٣ سوير من القائدي التجاري الامريكم والتي تطالب بفستي الاستواق العبالية بمسورة اكسير اما مستوى العالم . وإن ذلك تجلى والسندات إلى شراء الإسهم في في التحول الواضح في تحول الشركات الأمريكية وذلك لأول الستذهرين من النقد السائل مرة منذ ١٥ عاماً . 01 mind 60 العالين تربين مي الماق

a à sagg au mhigh litumpal and liphachú glancalula de le stith lighmunic llateir lighard placadu and liphachú glancalula de litario glacadu llateir liphachú liphachú lateir liphachú litarachú liphachú liphachú litarachú liphachú lateir sagul aní ang litarachú liphachú liph

eby Ikuntakka lika ie-ta a th Ikasetemin ledner it lital at limital Runtaka lital at limital Runtaka lualita limital Runtaka Et arto silaal Runtaka Luattalilial espira litetia Legato art limitalilial et ikunya simitalilial limital ikunya simita esi lital ikunya simita esi litalili ikunya simita esi litalili ikunya simita esi litalili ikunta esi litalili esi litalili

مالمية ايضا شركات استلمارية مالمية آخرى ابرزها ميينيا سيكيورتيين وتعالى الاسهم سيكيورتيين وتعالى الاسهم الاسريكية الآن نسية ٥٥٪ من خلال الربع الخالث من المام خلال الربع الخالث من المام الن الستطلاع بها كشف من أن الاستلمار في الاسهم الامريكية الاستلمار في الاسهم الامريكية وباك بمسورة اكبر بكلير مما

الشـــركـــاتُكُــريدية اجريكولُ الفرنسية العمادةة التي خففت ما لديها من اسهم شركات فرنسية بنسبة ١٪ من حجم مـحافلة ها الكلية من

indigation in the state of the

لحرير اللجارة من جائب أخر فإن السوقين الاوروبي والاســـريكي الذين بعرضا خلال الفترة الماضية إلى ضعوط وانذارات امريكية مـــمددة بعـقـوبات انت إلى

دایوا یورب البابانیة خفضت هجم استدماراتها می بورصة طوکیو إلی النصف من ۱۳٪ إلی ۱۰٪ بینما خفضت شرکه نیکون سکیدوریتیاز الشیء نفسه من الدیها من استدمارات می الیابان من ۲۰٪

اللاعد رونية وشسركة ميدسوبيشي للصناعات الثقيلة وشركة نيبون لممناعة الصنب ويديون للبحرول ونيبون للتيبيون والتلغراف وشركة عانون وشركة الخطوط الجوية

# 

Librita by live.

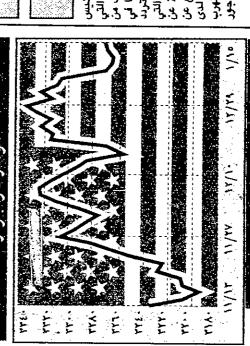
Colored to the control of the con

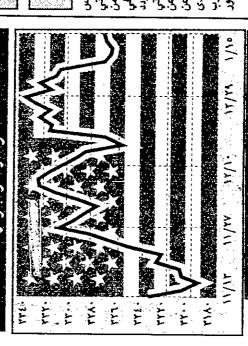
الرغواي من ملاوضات التجارة المسالمية تسيرع الذ رد 

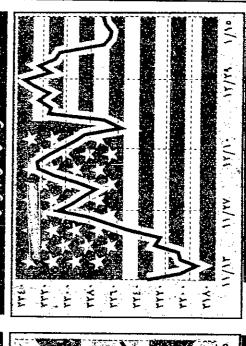
الله الله ان ينتقل الإقامة في البيت الإبيض البوء اعان الرئيس اليوم اعان الرئيس الامريمي بل كلينتون ان مقر المامته المانوني هو داركنسوه التي كان حاكما لها وليس واشنطن وهو قرار سيوفر له مكان الآلاف من المولارات من المسرائب لان المساول في واشنطن اعلى منهما في ولاية اركنسو التي قال كلينتون انها مسقط راسه الذي سيتردد عليه دائما وأن المامة في واشنطن التي المدي الذي من التي التي الله دولار دلم ١١٠٠٠ المساول إلى نسبية من المانون الله الله والدي التي المدون الله من المدون الدي الذي يزيد عن ال١٠٠٠ الما ويود سيو الملينتون ان دافع عن السيدة التي اختي الدي الله والله المناول الله سبق وان حكم عليها بقضية تهرب حل المدوانيا من الكونفرس انها سبق وان حكم عليها بقضية تهرب حل المدوانيا واستخدام عمال مهاجرين بمعورة غير شرعية بأجور حل المدوانيات

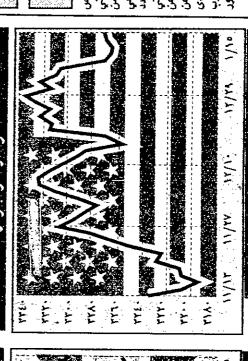
العالمية تسسرع الخطئ فم محاولة للوصول إلى اتفاؤ حول خطوط عريضة للاتفاؤ قبل استلام الرئيس كلينتون

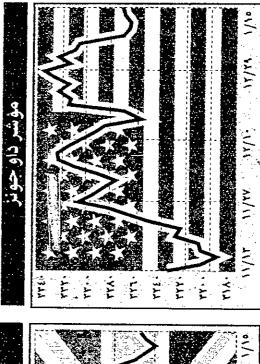
والتنظيم وحيازة العلومات .
ومن المعوقات التي تؤثر على عملية اقامة المركز باللمكل ومن المعوقات التي تؤثر على عملية اقامة المركز باللمكل ومن المعوقات التي تؤثر على عملية اقامة المركز باللمكل الإسلام كما يقول المسؤولون فيه عدم حساس المؤسسات الخاصية في أظهار التساس المنتصام الينا على أساس المملحة المتناع الخاصة الموافية هذا الموافي عنا المناسبي من لنن المؤسسات الخاصة إلى افتقار القائمين السلبي من لنن المؤسسات الموافيات كثروة قومية ، وقانوا السلبي من لدن المدى المدوات القومية الرئيسة التي المتوجب استغلالها لإنهاء الموافية الموافية المؤسسة 
وينافح على وزير عاله الحكولة ينفينية تعرب

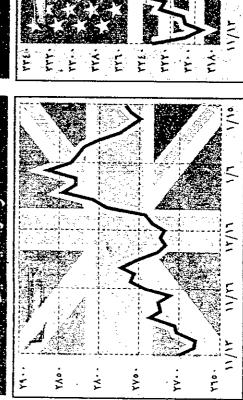












مؤشرالفايناشيال

تئازلات للجائب آلامسريكي لا يشعران باي تغاؤل مع قطوع آدارة كلينتون التي ييدو انها تستعد لخوض صراع اشد من اجل تحقيق هدفين أمريكين في found so illungo il allo arro a tras ireto akt illumento strata racus elibito calis illungo ilsocisto elakto iretos an ilanto iltanta anta anta il ileto iltanta il anta anta il नुष्ट भूत्र مدير التحرير مصطفى ابو لبدة

ئائب مدير التحرير فيصل الشبول أمانة التحرير

برجات مثاولة وإذا كان السوق الكويتي مصاب بالشلل اللام منذ عدة الم بسبب الاحداث وهبلها الساخنة دمن الاخداث السواق الشابيج الاخرى امعابلها أثار الخليج الأخرى امعابلها إلى مرحلة الشلل الكامل . معيد سجل الدينار الكويتي وين سبحل له أسام المويتي RSO

الغناطيسي تحت رعاية وزير الصحة T. A. T. مستشة リスス الخالدي

الذي سيسمس له أمام المولار الامريكي الذي اوتقع إلى همدود ال وه فاس ونقع إلى همدود ماساته من الينوك ومكاتب المسرافة بسبب المدائع على شرائه . كما ارتفع الاهبال على شراء الدولار والمملات الاجنبية هي الاسواق الخليجية الاخرى

● ادارة الساشفي وشرح حول الق

الخميس (عاية وزير الصحة الدكتور عارف البطايئة افتتع يوم الخميس الماضي ١٤ كانون الثاني الجاري قسم جديد في مسستشسلي الخالدي هو قيميم المسوير بالرئين المناطيسي بجيهان: Whole: PW Walleton: PR Whole المنابلة . Body Magnetic Resonance Imaging System (MRI) . وإلاختصاص ومدراء المستشفيات وكان في استقيالهم مدراء الاختصاصيون في استشفي الخالدي .

مناعد السيدار وماتسوشينا للمنناء

مساء آرائها : تويوتا

<u>بر</u> الله الله

الميرمية اردنية تصرعن كمارة للشغر والغراج والإعلانة AL - ASWAQ

ممان ـ المبدئي ـ مركز مقاركو التجاري ـ من ـ ب ١١١١١ تلفون ١٢٧٨٠ ـ ١٩٢٧٨١ / فاكس ١٩٢٧٨٢ AMMAN - TEL.687690 - 687691 / FAX 687692 رئيس التحرير المعؤول

مستشار التحرير てい くぶ

<u>ሄ</u> ዄ

BUSINESS WEEKLY AMMAN 20 - 26 JAN, 1993 NO.46 VOL. 1

AL - ASWAQ JORDANIAN